

కాంబోడియా దృశ్యాలు

ఆంధ్ర సంచిత్తవార

పత్రిక

12-2-1965



30 పైసలు డక





"பாதிசூரியன்" இ. சி. சி.

మెరమెరలాడే వయసునైతే  
మిసమిసలాడే సాగటునైతే  
బెల్లవలాగా బెన్నెలలాగా  
ముల్లకొలను ముఖాని



ఈస్ట్ మన్ కలర్ లో నిర్మించిన తొలి తెలుగు సాంఘిక చిత్రం  
అంతా కొత్త వారల నటింపబడిన సంచలన చిత్రం  
బొబ్బూ మూవీస్ వారు సగర్వంగా సమర్పించు

# తీసమనసులు

పక్కకు తిప్పుకున్నప్పుడు నిజాని సుందరం టాలెంటేయి సహితం మహాదేవన్  
ఘడియో శ్రీనాథన్ శ్రీనివాస్ బహు

అరోగ్య  
అనారోగ్య  
పరిస్థితులలో  
మహిళలు  
ఆధారపడునది



అరోగ్య  
సౌభాగ్యములకు  
65 సంవత్సరముల పైగా  
ప్రసిద్ధి సొందినది

**కేసరి కుటీరం**  
(ప్రైవేట్) లిమిటెడ్  
హైదరాబాద్, మద్రాసు-14

పీతారామ జనరల్ స్టోర్స్ (ప్రైవేట్)  
విజయవాడ, విశాఖపట్నం, చిత్తూరు, అరసీకెర, తిరుపతి

## మంచి పుస్తకాలు

జీవిత రహస్యములు:- మీ దాంపత్య సుఖానికి  
అనేక కామ సూత్రాలు:- రూ. 3-50  
యువ తి:- స్త్రీలను గురించి అనేక.  
కుటుంబాల విషయాలు:- రూ. 3-50  
సంతానము:- గర్భనిరోధానికి 60 నవీన  
సులభ మార్గాలు:- రూ. 3-50  
పోషక భిక్షులు చిత్రం. క్రింది ఎత్త స్పృశ్యులైన  
బి. పి. పోషక ద్వారా మీ యింటికి పంపబడును

దేశ సేవ ప్రచురణలు, ఏలూరు, (ఆంధ్ర)

## తెల్ల మచ్చలు

తెల్ల మచ్చలకు 'స్వేతా' ఉపయోగ  
కరమైన ఔషధము. 15 రోజులకు నరివడు  
మృదు ఉచితముగా పంపబడును. మచ్చల  
పూర్తి వివరములు తెలుపుచూ యింగ్లీషులో  
వ్రాయండి.

Sri Krishna Chandra Vaidya,  
(A. P.) P. O Katrisarai Dist  
(Gaya)

## డాక్టర్ వృత్తి చేయండి



విరామకాలంలో ఇంటిలో హస్టల్  
ట్యూషన్ ద్వారా హోమియో  
పతిలో మూడు గొప్ప డిగ్రీలు  
ఎం. డి. హెచ్., ఎం. ఎస్.సి.  
(హోమియో), గోల్డ్ మెడలిస్ట్  
గవర్నమెంటు రిజిస్టర్డ్ కాలేజీ  
ద్వారా పొంది, పేరు, డబ్బు సంపాదించండి.  
ఉచిత ప్రాప్త్యక్షేపక వ్రాయండి.

Indian Homoeopathic College,  
(WPM) P.B. 89 JULLUNDUR CITY

## పాదాలలో ఆనెలు

పాదాలలో ఆనెలు, కండలు పెరిగి, వ్రేళ్లు పాటుకుపోయి  
పాదములు నలసే బెట్ట లేక రాళ్లు తగిలిన త్రుళ్ళివడు  
వారు పై పూతగా వాడిన వ్రేళ్లతో సహాయంచేయ  
గలనంటివి. వెల పొమ్మలరులో రు. 5-50 స.పై.  
కొక్కోకము చిల్లపటములు గలది. రు. 1-50  
దాంపత్య రహస్యములు ... రు. 3-00  
తెలుగు హిందీ స్వయంశిక్ష రు. 4-50  
తెలుగు-ఆంగ్ల భాషాబోధిని రు. 5-00

పొమ్మలరులు (వ్రేళ్లకము.  
ప్రథమ అండ్ కో.  
3, మలయ పేరుమాల్ వీధి, మద్రాసు-1.

# తలనొప్పి నుంచి రక్షించున నివారణ. పొందండి



అనాసిన్ చాలా గుణకారి, ఎందుకనగా అది మందుల కూడక-అప్పుగా వైద్యుని కొరత  
మోగించుచుంది-కీ ప్రుంగా వంపుకొని వివరణ గలిగియుంది.

- అనాసిన్ రో. కీ ప్రుంగా వొప్పిది రోగాల్లో  
అధిక వొప్పినివారక కొరతం గలది.
- అనాసిన్, తలనొప్పి కలిగించే పాచా  
వ్యవారణమైన వలతుల విగుప్తను వక  
రించును.
- అనాసిన్ అలలులు మరలూ ఇన్ ఫ్లా  
యంజా వల్ల కలిగే అల్లరమును తగ్గించును.
- అనాసిన్ తలనొప్పి వొప్పిని అనునరిం  
తే అలలను పీడనమును తగ్గించును.

## అనాసిన్

చాలా మంచిది ఎందుకనగా అది  
4 నిధాల చక్కబరువును

Registered Users: GEOFFREY MANNERS & CO. LTD. 2 రోజుల 12 వ.పై. మార్కెట్





శింకర్ మూవీస్

# మీరానాహంతకుడు

కెల్టర్

అంత్రి  
వెరైటో పిక్చర్స్  
సీట్స్, సైజూం  
కామనాథ్ పిక్చర్స్

మాటలు: మహారథి, వాటలు: చిట్టూరి-జి.ఎన్.చారి, మ్యూజిక్: టి.వి.రాజు,

రైటర్: నరేష్, నిర్మాత: టి. శంకరాచార్య, సహనిర్మాతలు: ఎమ్. సురేంద్రరెడ్డి, ఎమ్. వి. ప్రసాద్.



# నామ్మి తిలక్

శ్రీల సౌందర్యమునకల్పవనము  
చిక్కని 5 రంగులలో దోరపును.  
భౌతికసామూహల వర్ణకులందరు  
అమ్మయరు.



విజయం :  
నేషనల్ ప్రొడక్టు సిండికేట్,  
మద్రాసు-21

# ఉత్తరాలు

## కథలు

“పితం వేర్పిన పితం” మానవుని విచిత్ర మనస్తత్వాన్ని నిశ్చయంగా తెలియజేస్తుంది. మానవుని మనస్సు మన సాగరం వంటిది. ఆ సాగరాన్ని దూరంనుంచి చూస్తే నిశ్శబ్దంగా నిర్భయం నిలవర్ణంలో కనువిస్తుంది. దగ్గరగా వెళ్ళి చూస్తే అంతుకో చెంబేగే తిరంగాలు కనబడతాయి. ఎప్పుడూ అలోచనావృత్తిలో కనిపించే మానవుని కదిపి, అతడి కళ్ళలోకి చూస్తే వెలు కెరటాం వంటి వ్యధలూ, అగణనాం వంటి నవమృతాలూ కనుపిస్తాయి ఆ విషయాన్ని ఈ కథ స్పష్టం చేస్తున్నది.

ఆ విషయాన్ని విశిష్టంగా చూపేందుకు ప్రయాణ విడిచి రచయిత కథను అంతం చేసిన పద్ధతి ఆ విషయాలని కొంత తగ్గించిందని చెప్పక తప్పదు. అయినా సాహసించి ప్రాసని ద్వితీయాక్షం మారీడుగారికి అభివందించు.

ఃదేధంగ విచిత్ర మానవ మనస్తత్వాల్ని చర్చిస్తూ వివరించే కథలు ప్రతీకా మూలంగా మాకు అందిస్తారని అభిప్రాయపడతాను.

శైలమ్ (పాద్రామ)

“పితం వేర్పిన పితం” కథ వాస్తవానికి చాలా దగ్గరలో ఉన్నది. ఇంత చక్కని కథ ప్రపంచంమీది మోరీడుగారికి నా అభినందనలు.

— డాక్టర్ బి. వి. రమణ (ఒరంపురం)

“రథాత్రం” నవ్వంతో అనందించేసింది. ఇటువంటి మంచి కథను రచించిన పోరంకి దక్షిణా మూర్తిగారికి నా హృదయపూర్వక అభినందనలు. కుప్పరి వర్ణనారాయణ (బొబ్బిలి)

22-1-65 వచికతో ప్రచురించిన శ్రీ పోరంకి దక్షిణామూర్తిగారి “రథాత్రం” కథ చదివాను. చాలా బాగుంది. కాని కథానాహి ముగా మంద్రరామయ్య బొమ్మను వరిగా చిత్రీకరించలేదని నా అభిప్రాయము. కథ చిరువురున్నంత సేపు మంద్రరామయ్య వయస్సులో ఉన్నవాడు అన్న విషయం స్పష్టమవుతూనే ఉంటుంది. కాని బొమ్మలో చాలా ముసలివాడుగా చిత్రీకరించి నారు. ఇది అంత వయస్సముగా కనిపించదు.

శ్రీ ద్వితీయాక్షం మారీడుగారి “పితం వేర్పిన పితం” చాలా బాగుంది. ఇటువంటి ఉత్తమ కథలు ప్రచురిస్తున్నందుకు నా ధన్యవాదములు. వటి జయలలిత ముఖచిత్రం బాగుంది. కార్పాస్టర్ ప్రత్యేక ఆకర్షణ.

కె. ఎస్. ఎస్ శర్మ, (విజయవాడ)

“తిలాపానం” అనే కథను మధురాంతకం రాజారాం చాలా వేర్పరితనముగా వ్రాశారు.

(శ్రీమూలారెడ్డి (చెన్నరట్నం)

## విచిత్రకథలు

విచిత్ర కథలు విచిత్రంగానే కాక చాల భయం కలిగించే ఉన్నాయి. ఎన్నో డిటెక్టివ్ పుస్తకాలు చదివానాకాని ఇంత భయం ఎప్పుడూ కలుగలేదు. రాత్రి వదువ మొదలుపెట్టి, భయంతో వదువ లేక మర్నాడు పూర్తి చేశానంటే ముండ్డి మిగిలిన కథలు కూడ యింతకంటే బాగుంటాయని అనిపిస్తాయి.

జి. ఎన్. నాయుడు (హుబ్లీ)

## ప్రత్యేక సంచిక

వర్షాంగ సుందరంగా నర్మలకూ సాక్షాత్కరించిన సంక్రాంతి సంచిక ఎంతో బాగుంది. అతి చిన దానికంటే ఎక్కువగా నమూనా వానంద వరిచి మీకు మా ధన్యవాదాలు.

సి. లీల, శాంతి (రూర్కీలా)

క్రొత్తగా మీరు ప్రచురించిన శ్రీకలు బాగున్నాయి. సరోజాదేవితో, శ్రీధర్మతో వరి చయాలవల్ల తెలియని విషయాలు తెలిశాయి. ఇకపోతే “ఎవరెవరు” వలన అందరు చిత్ర వ్యక్తులను గురించి తెలుసుకొన వీలు కల్గింది. నటీ నాటాలు తమ వయస్సు ఎవరికి చెప్పరంటారు. కాని మీ శ్రీక మూలంగా అది అబద్ధమని తెలిసింది. సీరియల్ ‘సంపెంగం, నన్నుజాబాబా’ మొదటినుంచి అనంత కరంగా ఉంటుంది. అఖిల మారుగా “సంక్రాంతి సంచిక” అన్ని విధాలా చాలా బావుంది.

మురళి (మార్కాపురం)

## ఇంటింటి పజ్జాలు

ఇంటింటి పజ్జాలు రాస్తూ అరుదైన నా మనసునై వేళాడు గట్టి ముద్ర దేశభావలందు తెలుగు తెన్ను అని మళ్ళీ నిరూపించాడు—పైరెన్న అయిన ఉపయోగించే పదజాలం జ్ఞప్తికి తెస్తుంది ఇంద్రజాలం బాషానై అయిన శిల తరువు! ధన్యమయ్యా! సాహిత్యంలో నీ తనువు! నీ రచనల్లోని ప్రతి శైలు విశ్వ సంఘటనల కొక సైను! జీవిత నత్యాలను ముద్దుగా చెప్పే వేర్పు! ఎలా సాధించావు? సూర్యోదయంతా తూర్పు! కొందరింటాటా అంగ్రేజీర వదలు కలిస్తే కలగూరగలవ దనివల్ల విదా మునిపోతున్నట్లు అమౌంతం కొంచె! ఈనాడు దేశం మధ్య బూరం తగ్గుతోంది అందుకే ఒక భాష మరో భాషపై మొగుతోంది ప్రతిభ భాషలో లాగే సాగలి నీ కలం అప్పుడే మాలాంటి నాల్గకు వస్తుంది బలం

కె. వి. భాస్కరరావు (మృగధీ)★

మీరు త్రాగే  
ప్రతి

# సిరిటోన్

కప్పు  
బలంతో నిండి  
ఉంటుంది



తయారేయవడం,  
సాత ఇండియా రిసర్స్  
ఇన్స్ట్యూట్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
విజయవాడ-7



# ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక

వ్యవస్థాపకులు :  
దేశోద్ధారక కాశీనాథుని  
నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు  
కు(కవారం) 12-2-'65  
(కోకిలము నం|| మూడు మాస శు|| కొద్దికి  
సంపుటము : 57 సంచిక 24  
స్థాపితము :  
1908

ముఖ్య సంపాదకుడు :  
వై.తెంక శంకుప్రసాద్  
సంపాదకుడు :  
శివతెంక రాధాకృష్ణ

ఒక సంవత్సరం

చందా వివరాలు

ఇండియా రూ. 15.60. ఇతర దేశాలు  
పీడమీద ( Sea Mail ) రూ. 28 60.  
విమానం ద్వారా ( Air Mail ) (బిటన్, జర్మనీ,  
ఇతర యూరోప్, ఆఫ్రికా దేశాలు) రూ. 120.00.  
అమెరికా రూ. 176.80. ఆస్ట్రేలియా  
రూ. 148.20.

విడిప్రతి 30 పై.  
సంవత్సర చందా 15.60 పై.  
6 మాసాల చందా 7.80 పై.

ఆంధ్రప్రతిక కార్యాలయము  
7. తంబుచెట్టి వీధి, మద్రాసు-1



'వియ్యం కొంత పెచ్చినప్పటినుండి  
రైతులకు కూడా గడ్డి కరణ్యమయింది'

మనలోమూట

వివిధ ప్రాంతాల ప్రత్యేకతను వివరించే సచిత్ర వ్యాసాలను వీలున్నప్పుడల్లా ప్రచురిస్తూనే వున్నాము. ఈ సంచిక 28, 29 పేజీలలో కనిపించే 'కాంబోడియా' మీద వేసిన సచిత్ర వ్యాసం ఆ కోవకు చెందినదే.

"వేల్పులకై నా మార్పులు తప్పవు" శీర్షిక క్రింద శివుని గురించిన వ్యాసావళి పోయినవారమే ముగిద్దామనుకొన్నాము. మరి కొంత ఆసక్తికరమైన సమాచారాన్ని ఇస్తూ శ్రీ మహేష్ యీ వారం సంచికకు శివునికి సంబంధించిన చివరి వ్యాసాన్ని పంపారు. పైవారం 'శక్తి'ని గురించిన వ్యాసం వేయ్యావలనుకుంటున్నాము.

46, 47 పేజీలలో 'ఫిలింఫెస్టివల్' విశేషాలూ, ఒక ఉత్తమ చిత్రం సమీక్ష వేశాము. స్థలాభావం చేత నిలిపి వేయబడిన మరికొన్ని 'ఫిలింఫెస్టివల్' చిత్రాల సమీక్షలు వచ్చే వారం వేస్తున్నాము...

మేము ముందుగా వూహించినట్లే శ్రీమతి పవని నిర్మల ప్రభావతి గారి వ్యాసంపై చాలా మంది ఉత్తరాలు వ్రాశారు. అందులో కొన్నింటిని 19వ పేజీలో వేశాము.

పై వారం కథలకి సంబంధించినంతవరకు ఒక ప్రత్యేకత వుంటుంది.

విషయానుక్రమణిక

ముఖచిత్రం : "దొరికితే దొంగలు"లో రాజశ్రీ

కథలు :

లిలితారేఖ — 12

అపిచ్యువాత — 38

నీరియల్ కథలు :

అపస్వరం — 21

సంపెంగలూ-సన్నజాజాలూ — 31

శీరికలు : వ్యాసాలు : సినిమా.

ఉత్తరాలు — 4, ఊమెన్ కార్టూన్—6,

మ్యాథ్స్ లెఖ — 7, చప్పల్ — 11, వినోద

లోకం — 17, సవినావాణి — 19, విచిత్ర

కథ — 26, కాంబోడియా పుక్కులు—28,

వారసం — 35, మేప్పుకైనా మార్పులూ

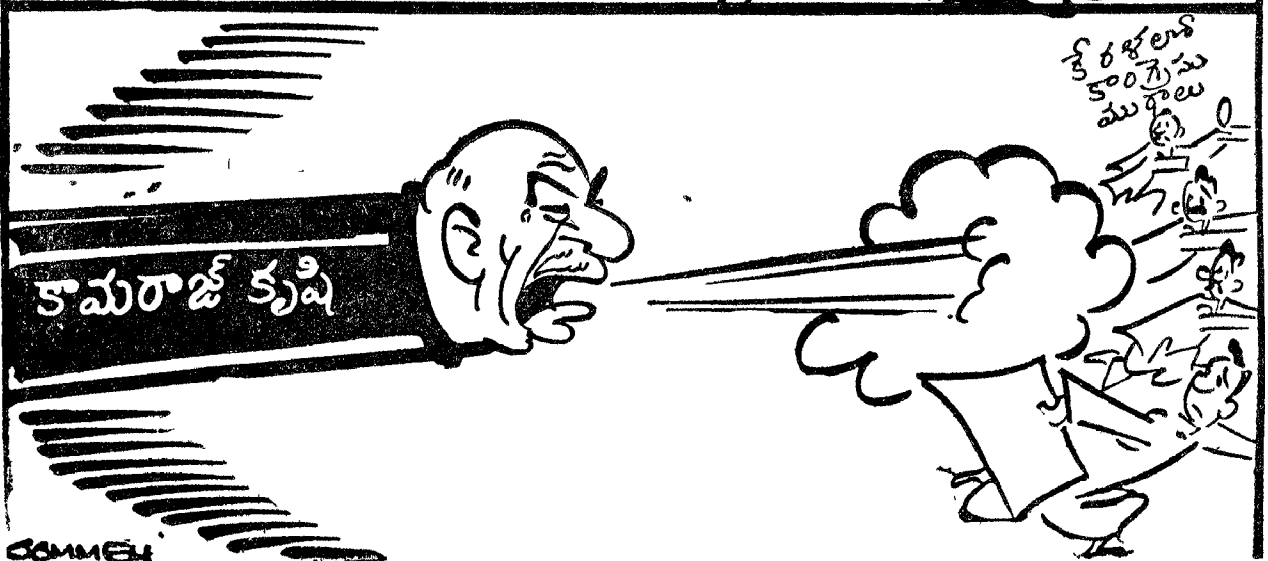
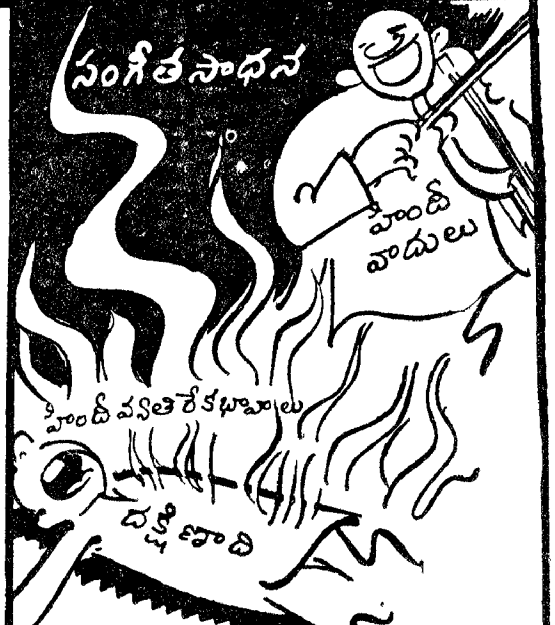
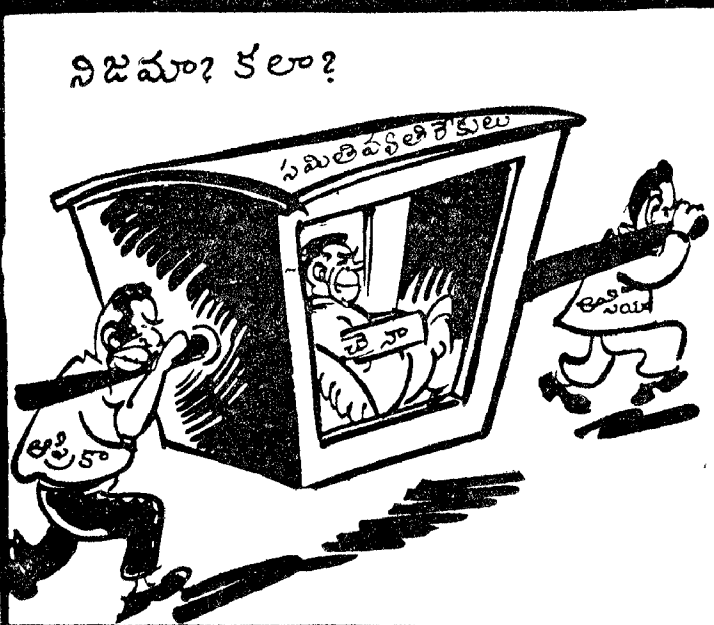
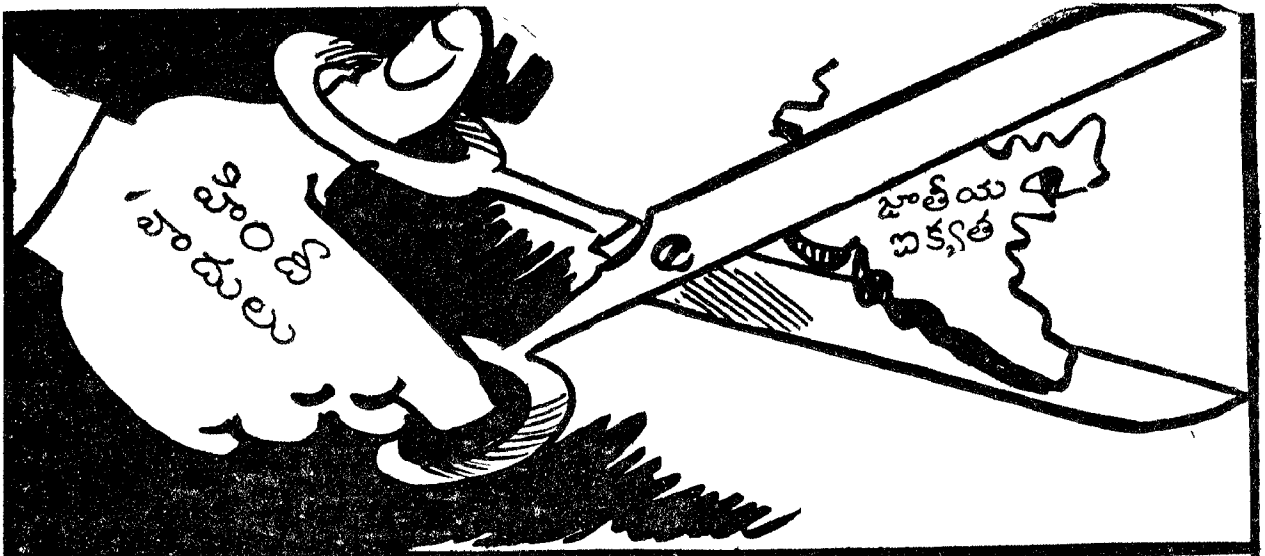
తప్పవు — 42, వైజ్ఞానికాధాతి — 45,

పిలిం ఫెస్టివల్—46, సరా — 50,

చిత్రసారి — 52, చిత్రసమీక్ష — 53,

అపి ఇవీ ఎన్టీ—55.







అమెరికాలోని జలవిద్యుచ్ఛక్తి ప్రాజెక్టులో మిస్సొరి పెర్వడిగా పరిగణించబడుతున్న శరావతి జలవిద్యుచ్ఛక్తి ప్రాజెక్టు తాలూకా లోని 'ద్యుడుత్పాదన కేంద్రానికి ప్రధానమంత్రి శ్రీ లాల్ బహదూర్ శాస్త్రి జనవరి 24 న ప్రారంభోత్సవం జరిపారు. పీ. బి. శాస్త్రి ప్రారంభోత్సవం జరుపుతున్న శ్రీ శాస్త్రిని, అమెరికా రాయబారి శ్రీ చార్లెస్ డౌలు, మైసూర్ ముఖ్యమంత్రి శ్రీ బిచ్ విజయవర్మను చిత్రంలో చూడవచ్చు. రు. 100 కోట్లు, అద్భుతంగా యా ప్రాజెక్టుకు అమెరికన్ ప్రభుత్వం 48 కోట్లు, 70 శాతం వనాయం చేసింది.

మ్యా థి థ్రి లే ఖ

శ్రీ కృష్ణ

## కేంద్రంలో దక్షిణాది రాష్ట్రాలకు పలుకుబడి!

హిట్లర్ కాలం నాటిమాట అతని పై న్యూ ని కి రొమాల్ అనే ప్రతిభావంతుడైన వ్యక్తి జనరల్ గా ప్రంజేవాడు. రొమాల్ సహజంగా చక్కని ఆలోచనలు కలవాడు. ఏ సమయానికి ఏది చేయాలో బాగా తెలిసినవాడు, కాని అతనితో వచ్చిన పెద్ద చిక్కు ఏమంటే, తన తెలివి తేటలను పదే పదే ఉపయోగిస్తూ, తుట్టుతుడకు వాటిని అతి తెలివిగా తియ్యారు చేసేవాడు. ఈనాటి కాంగ్రెసు సంస్థ పరిస్థితి అంతే!

పాకిస్తాన్—ఇండియా విభజన ఆరుగక గ్రామం భారతదేశంలోని మహమ్మదీయులంతా ప్రభుత్వ పక్షాన ఉండేవారేమి, మహమ్మదీ తన్నా వర్గం చాలా చిన్నది. అయితే ఉండేది.

ఈ అభిప్రాయ ప్రభుత్వ వర్గంలో కూడా బాగా ప్రేమితులైనదియైనా, చాలావారాల్లో కూడా పాకిస్తాన్ వ్యక్తులు కూడా విశ్చింతగా ఉండే వారు. ఈ రైల్వేలోనే ఆయన ఏనాడూ ప్రత్యేకించి మహమ్మదీయుల విభజనపై అవసరం కలగ లేదు.

ఇంతలో జనరల్ ఎన్నికలు వచ్చాయి కాంగ్రెసు బోర్డులో ఉండే మహమ్మదీయులకు, ముస్లిం లీగ్ కు బలాబలాలు చూపిస్తామంటూ ఇది చక్కని సమయం చివరకు ఈ 'అగ్నిపరీక్ష'లో కాంగ్రెసు వోడిపోయింది చాలావారా తన స్వీయ చరిత్ర వ్రాసి కొంటూ పాకిస్తాన్ విభజనకు అంగీకరించిన గాంధీజీ, నెహ్రూలను కూడా వింటించారు.

ఈనాటి కాశ్మీర్ లో జరిగే తంతు కూడా ఇదే కాంగ్రెసు తంతు! మహమ్మదీయుల సంఘం ఒకటి అక్కడ ఏర్పడింది బక్ష్ షిఖాబాయి మౌద్ అమాయాయులంతా కళ్లు మూసుకొని ఈ సంస్థలో చేరారు. ఇంకా విప్లవంగా చెప్పాలంటే కాంగ్రెసు మహమ్మదీయులు, పేక్ అబ్దుల్లా మహా

ఇలాంటి పీఠిలో బక్ష్ షిఖాబాయి మహమ్మదీ అరెస్టు కావటం, కారాగారానికి వెళ్లడం—పైగా ఒక హైకోర్టు జడ్జి బక్ష్ షిఖాబాయిగారిపై వచ్చిన ఆరోపణలను విచారించేందుకు వెళ్లినందుకు విద్వంసంగా కనుపిస్తున్నది ఉప్పుట్టుండి శిల్ప వాతావరణం బక్ష్ షిఖాబాయిగారికి అనుకూలించలేదని తెలిసి కాబోలు, ఆయన్ని విడుదల చేశారు ఢిల్లీ వచ్చాడాయన ఆయన్ను కుతం ప్రశ్నలు చేసేందుకు శ్రీ లాస్త్రి కూడా వెలుకాడలేదు. మరో రైపు బక్ష్ షిఖాబాయి మౌద్ విచారణ కొనసాగిందే అభిప్రాయం కూడా కొనసాగుతూనే వచ్చింది.

ఇంత వ్యవహారం జరిగిన తర్వాత వందల సంవత్సరాల ఒకటే అంశం ఇకమందుకూడా కాంగ్రెసు సంస్థ పట్ల కనీసం బక్ష్ అమాయాయులైన మహా ముద్దీయులు ఆదరణ, అభిమానం చూపుతారా? నదిపేదేళ్ళ వ్యతంత్ర తీవ్రం తరువాత కూడా 'ముస్లిం లీగ్' లాంటి పక్షాలు ఈ దేశంలో ఉండటం, పైగా లోకవత్సర ప్రాతినిధ్యం పొందటం—ఇంకా విచారకరం ఇండియాలోని మహమ్మదీయులం పాతక బాధలను—చరించేందుకు ముస్లిం లీగ్



# హిందీ జులం తప్పని సరేనా?

సభ్యులు తా మెక్కడిగా పట్టణం, పహాదీలు, జరపటం అనవాయితీ అయిపోయింది.

\* \* \*

హిందీ భాష పట్ల అనేక రోమల్ విధానం కూడా ఆచరణలో వున్నదా అని భయం!

దక్షిణాది రాష్ట్రాలలోను, బెంగాల్ లోను వుండే ప్రజల భావాలను ఏమాత్రము లక్ష్య పెట్టక, పోయిన నెల 26 నుంచి హిందీకి పట్టం గట్టారు. పాపం సందాగారు ఎంతో ఔదార్యంతో మాట్లాడుతూ, హిందీని నిర్బంధం చేయాలనే నిర్బంధం ఏమీ లేదన్నారు. కాని అన్ని ప్రభుత్వ కార్యాలయాలకు ఉత్తర్వులు జారీ అయ్యాయి. ఈ ఉత్తర్వుల సంగతి శ్రీ సందాకు తెలియదా?

అమధ్య శ్రీ శాస్త్రి కూడా తమ రేడియో ఉప వ్యాసంలో, హిందీని ప్రవేశ పెట్టటానికి దృఢ వైర చర్యలు తీసుకొంటున్నారన్నారు.

ఏమయితేనేం రాజ్యాంగం చెప్పే "భారతీయ ప్రజల"కూ హిందీ ఆమోదించే ప్రజలకు సహజం లేదు!

బాబు సర్వస్వారూపిగా ఉన్నా అధిపత్యాన పరిగెళుతున్న తండ్రి, తపాలాఖానా డిల్లీ ఎత్రి కిట్లో ప్రకటన వాడనిని వేయించి, ఏ భాషలో వైవా తండ్రి పంపవచ్చునని, తన దీపనాగరి అయితే చాలానని ప్రస్తావించింది. అంటే ఈ మహావ్యక్తి హిందీయేతర భాషలను మాత్రమే కాక ఆ యా భాషల తనని కూడా భయం వేద్దామని కలలు కంటున్నాడూ కాబోలు!

ఒక్కమారు గతంలోకి మూస్తే, ఈనాటి హిందీ యేతర రాష్ట్రాలు, ప్రజలు ప్రభుత్వంచేత ఎలా మోసగించబడ్డారో అర్థం అవుతుంది. మాజీ ప్రధాని చేసిన వాగ్దానాలకు విలువలేదని, వాటిని ఆచరణలో పెట్టేదికాక అంతకన్నా లేదని కూడా మరోపైపు తెలుస్తుంది. రెండేళ్లక్రితం హిందీని గురించి శ్రీ నెహ్రూ చేసిన ఉపవ్యాసం, తీర్మానం గమనించడం వే. కాని అదింతా ఈనాడు కనపడకపోయింది.

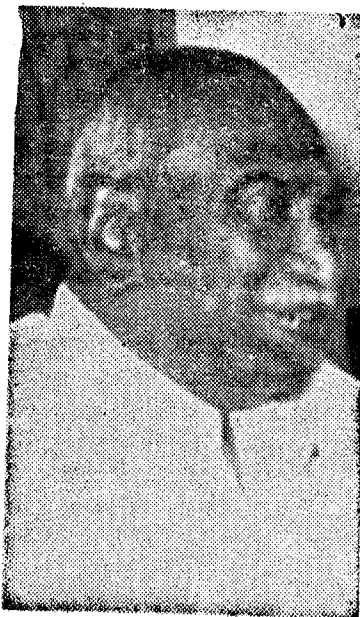
ఏమయినా, ఒక్క సంగతి విన్న రించకూడదు. 1947 ఆగస్టు 15 నుంచి కేంద్రంలో ప్రభుత్వం చాలా వరకు హిందీ వాడుకలోనే నడుప బడుతున్నది, తాము గట్టిగా వాదించ గలిగినంతటి ప్రాతినిధ్యాన్ని దక్షిణాది రాష్ట్రాలకు కేంద్రంలో ఇవ్వటం జరగలేదు.

## అలనాటి వాగ్దానాలు

### ఏమయినట్లు?

బెంగాల్ లోను, దక్షిణాది రాష్ట్రాలలో ఈనాటి పరిస్థితి ఏమిటి?

తెలంగాణ కుంభకోణం కొనసాగుతూనే ఉన్నది. గవర్నరు పాలన తెలంగాణ అవినీతిపూరితమైపోయింది. పైగా, ఇకనుంచి గవర్నరు ఎదవి శ్రీ.ఎ.పి. జెంబాన్ కు అభివృద్ధి. మైసూరు ముఖ్యమంత్రి ఎక్కడో నీడపట్టిన కాలక్షేపం చేస్తున్నాడు. ఇక మద్రాసు ముఖ్యమంత్రిని చూడమో అంటే, కామరాజు అంతటి వ్యక్తిత్వం, గంభీరమూ ఏ కోశానా



తానన్నో సలహానిచ్చాడు; వాటన్నిటికీ అదరణపడి; శ్రీ కామరాజ్

కనిపిస్తాడు. ఆత్మభ్రష్ట రాజధానిలో ఇంకా నిజాని ముసల్మానుల ప్రభావం కనిపిస్తూనే ఉంది. అతలవ్య హైదర్ ఈసారి కాంగ్రెసు అధ్యక్షుడు అవుతాడని అందరూ అనుకోంటున్నారు కనుక, ఆయన కూడా వారు మూడికాని కూర్చోనే ఉన్నారు. హిందీయేతర రాష్ట్రాల వాళ్లను కేంద్రం ఎలా కట్టిపెట్టిందో దీని ద్వారానే తెలుస్తుంది.

17 మార్చి మార్పులు చేయబడిన రాజ్యాంగం గురించి, కొందరి హిందీ ఉన్నాడంటే ఆవాద మైన పార్లమెంటును గురించి శ్రీ సందా గొప్పలు చెబుతున్నారు.

సుప్రీంకోర్టు నిర్ణయాన్ని సైతం మార్పు గలిగిన విధంగా రాజ్యాంగాన్ని మార్చుకొనే వ్యక్తులకు, హిందీయేతర భాషలను మాట్లాడేవారి మహాభావాలను గౌరవించాలని తెలియకపోవటం సిగ్గుచేటు. ప్రజాస్వామ్యంలో "ఫలానాది భాయం" అని చెప్పటానికి విలువలేదని మాజీ ప్రధాని ఒకసారి అన్నారు.

హిందీయేతర రాష్ట్రాలన్నీ తమ అభిప్రాయాన్ని వ్యక్త పరచటానికి ఇది అనువైన సమయం. తమ తరపున పార్లమెంటులో వాదించ మని సభ్యులను అడగాలి, దక్షిణాది రాష్ట్రాల విలువ కేంద్రంలో ఎంతో వున్నది. అందువల్ల తమ మాట చలామణి చేయించుకో లేకపోవటం దక్షిణాది రాష్ట్రాల (సభ్యుల) బలహీనతనే తెలియచేయవచ్చు.

దక్షిణాది రాష్ట్రాల 'విలువల'ను గురించి చెప్పాలంటే, ఒక భృష్టాచారం ఉదాహరిస్తే చాలు. ప్రధాని పదవికి ఎప్పుడూ ఉత్తరాదివారే వస్తున్నారు. కారణం ఏమంటే పార్లమెంటులో హిందీ వారుతే మెజారిటీ ఉన్నది. కాని అంతకన్నా ముఖ్యం ఏమంటే దేశం అవిచ్ఛిన్నంగా ఉండాలంటే ప్రధాని అనే వ్యక్తి ఈదక్షిణాది రాష్ట్రాల సభ్యులైనా కూడా కూడాగట్టుకొని రావాలి. అలాకా, ఇలాంటి మార్పుదానం శ్రీ శాస్త్రిపేరి దక్షిణాది రాష్ట్రాలకు అమధ్య ఉండేది కనుకనే ఆయన ప్రధాని కాగలిగారు. మొరార్జీదేశాయ్, జగ్జీవన్ రాం లి వాళ్లకు అది లేదు.

'హిందీని బలవంతంగా రుద్దం' అనే వాగ్దానాన్ని శ్రీ శాస్త్రి చేయటంవల్లనే ఆయన ప్రధాని అయ్యారు. కాని, ఆ వాగ్దానం ఏమయిందీనాడు? బహుశా అధికార దాహం చాటున మరుగపడి పోయిందేమో!

★

# అభిసారిక

ఆంధ్ర పత్రికల ఆధారితమైన పాండిత్య  
మాన వ్రత  
ఎన్నో కాస్త్రీయ విషయాలు గృహ నమ  
స్కంకు, వ్యక్తిగత సమస్యలకు ప్రాధాన్యత  
సేచే మాన వ్రత  
సంవత్సర చందా రు. 7-20  
ఏడి వ్రత - 0-60 వైసలు  
లేదా వ్రత ఏజెంటుల కౌటలను.  
అభిసారిక, సామర్ల కోట ఆంధ్ర,

ఎలక్ట్రిక్ & రేడియో గైడ్  
ఎలక్ట్రికల్ ఇంజనీరింగ్, రేడియో రిపేరింగ్, మెకానికల్, ఆటోమోటివ్, ఎలక్ట్రికల్ యాంటెనా వైరింగ్, వైరింగ్, ఫ్యూజ్ కోర్సు చదవండి. రు. 50లకు గ్రాన్డ్ మాస్టర్ తయారుచేయడంకూడ వీరుకోండి. ఎలక్ట్రికల్ వర్క్ షాప్ ప్రారంభించండి. (800 పటములు) ధర రు. 12/50 V.P.P రు. 2.  
350 చిన్న పరిశ్రమల గైడ్  
పెన్సిల్స్, ప్యాస్టిల్స్ సామానులు, సాపులు, ఫోన్ బెన్ పెన్లులు హాండ్ లూం వగైర 350 చిన్న పరిశ్రమలు, తక్కువ పెట్టుబడితో ప్రారంభించండి. ప్రతివరి శ్రమయొక్క సాంకేతిక వ్యాపారరహస్యాలు, గవర్నమెంట్ యునాయితీ, టుగ్గింగ్ పొందు మార్గాలు ఈ పుస్తకంలో గలవు. ధర రు. 12/50. V.P.P రు. 2/25  
Sulekha Book Depot (AM 15) Aligarh



## జామ్-బుక్ శమనపర్చి మాన్యునూ !

మీకు జామ్-బుక్ వాడకే శరవశాకుంఠ బిల్లులు, ఎందుకనగా, ఇదిలో ఎన్నెదిన మూలికా అంజనాలతోడ కీషదులు గలవు. చర్మవ్యాధులు, శంకుల వాళ్ళ వ్యాధులు, లోక ప్రసరణల జామ్-బుక్ వాడండి. అయింట్ మెంటు జామ్-బుక్ మీకు శరవ శమనము గలుగును. దీనిలో అంజన క్రొవ్వలు మానెలు లేవని గ్యారంటీ చేయబడింది.

**Zam-Buk**

జామ్-బుక్ మూలికా బామ్



జిడి మందుల వ్యాపారి లండన్ వద్దను దొరుకును.  
పి.జి. ఫుల్ ఫోర్డ్ (ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
బొంబాయి.

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు:

ఆంధ్ర ప్రదేశ్: మిస్టర్స్ వివేక్ & కం..

ఏ జి రోడ్ 148, హైదరాబాద్-12



ఉత్సాహానికి

హుషారుకు

కారణం:

**రాగోటైన్**

ఈ పుష్టికరమైన ఆహార పానీయమును  
మీరుకూడా పుచ్చుకోని యెల్లప్పుడు  
ఉత్సాహంగా వుండండి !!

**ఫైన్ కెమికల్ వర్క్స్**

పి. బి. 71, మైసూరు-4



కండ్ల

అందానికి

రక్షణకు

**దర్ బార్ కాజల్**

కా టు క

(రిశిష్ట)

అయారుదేయువారు -

రాంబీర్ కంపెనీ, బొంబాయి-4.



**BEST FOR ALL PENS**


**DAYALBAGH INK FACTORY  
KAKINADA**



# ఋతుక్రమం ఆలస్యమైతే?

వివరపడవద్దు ప్రభుత్వంగాంచిన 'దేవిపిల్లు' వాడండి!

పూర్వీకృతమైన  
28 మాత్రలు పెంపు  
సగం కోర్టు ఫ్యాక్షన్లు  
14 మాత్రలు పెంపు  
పెన్ పి ఆడనము  
మీ తో పోలిపోయింది



'దేవి పిల్లు' ముఖ్యంగా  
అలస్యమైన, క్రమముగాకాక  
పోయిన బాధతో కూడిన, లేక  
అగమ్యమైన బాధతో కూడిన  
బాగుగ రుణమిచ్చును

1. అన్ని సందర్భములలోను  
శ్రీమముగాను, అమోఘముగాను  
పనిచేయును.  
2. ప్రస్తుతంలోను అగమ్యమైనను  
ఎట్టి భరింపగలిగినందు

**MFRS - SEENU & CO. MADRAS-21**

ప్రాకిప్తలు: సివి ఫార్మ్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్, రాంగోపాల్ వీధి, విజయవాడ-1.

మా క్రొత్త సామగ్రి

బటెక్స్

కుంకుం పేస్ట్

ప్రవేశపెట్టుబడుచున్నది.



అన్ని చోట్ల  
లభించును.



అరవింద్ లేబరేటరీస్  
పి. ఓ. నెం. 1415, మద్రాసు-17.

ఇండియాలో శ్రేష్టమైనది

బెంగాల్  
తెలికల్స్

(టాప్ పెరెంటు  
గ్రిజ్ రిన్  
సబ్బు

ఈ సబ్బు మీ శరీర చర్మమును  
శుభ్రపర్చి వాతావరణ తాపమును  
మండి రక్షించును. ఇది ఎన్ని  
ముతువులలో వాడదగిన  
అద్భుతమైన సబ్బు.



కలకత్తా • బొంబాయి



వీన్ను పెట్టెలో

• కాన్పూరు

ఉచితము :

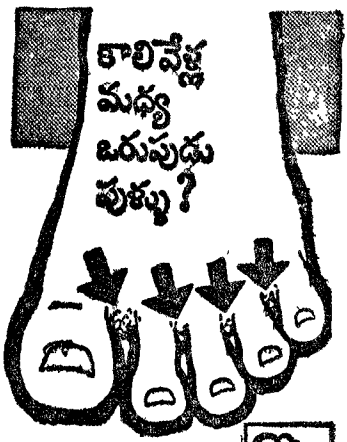
ఉచితము ::

## తెల్లమచ్చలు

మా ప్రఖ్యాతిని సాధించిన 'డాక్ సాఫా' ప్రత్యేక  
డాష్ట్రము తెల్లమచ్చలను మలభముగ పోగొట్టు  
టల్ 1925 నంబి నుండి ప్రఖ్యాతి సాధించి  
యున్నది. మూడు రోజులు వాడినంతనే మచ్చలు  
తెలుపుదనం అన్న న కొన్ని రోజుల్లోనే పూర్తిగా  
బాగుచేయు శక్తి గలదు. ఉచితంగా ఒక పాకెట్  
నుండు ఇవ్వబడును నకలును చూచి మోసపోకండి.  
**Ashoka Treatment Centre,  
P. O. Katri Sarai (Gaya)**

## ఫోల్డింగ్ 50 షాట్ పిస్టల్

రైఫెల్స్ అక్కరలేదు. ఆమెరికన్ మోడల్, దొంగలు,  
క్రూరుమృగముల నుండి రక్షించుకొండి. ఉల్లాస  
ప్రయాణాలు, యాత్రలు, వాటాను (నశిస్త  
మైనది. అటోమేటిక్  
50 షెల్లుల విర్సాలు  
గలదు. తేలికైనది. ఇందు  
నుండి వెలువడు విద్యు  
రవ్వలు మిమ్మును కాపా  
డును. ధర: 50 షెల్లులు గల నెం. 33 రు. 13/50  
జర్మన్ మోడల్ నెం. 99 రు. 15/50. వి.పి.  
చార్జీలు రు. 2/50. రెడర్ శేప్ రు. 3/50.  
అదనపు షెల్లులు 100 కి రు. 5/-  
**SULEKHA TRADERS, (WAP-13)  
PHAPHALA, ALIGARH**



మడను  
పగుళ్ళు?



**లిచెన్ సా**

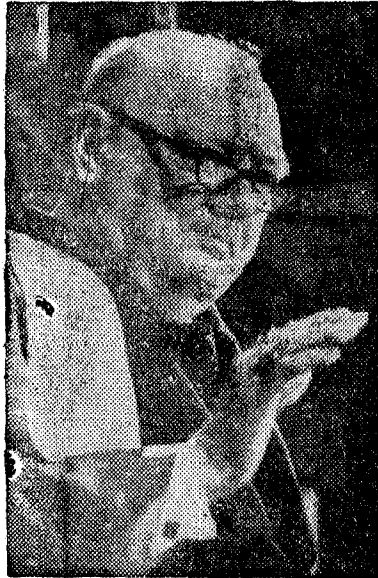
వాడండి

DZ1613ATG

# మరణించని మహావ్యక్తి శ్రీ చర్చిల్

ఒకప్పుడు ప్రపంచంలో చాలా భాగం బ్రిటిష్ పరిపాలనక్రింద ఉండేది; నేరుగా పరిపాలించబడని ప్రదేశాలుకూడా ఎన్నో బ్రిటిష్ వారి చేతిక్రిందనే ఉండేవి. అందుకే కొందరు 'కన్నర్యేటివ్' మేధావులు బ్రిటిష్ చరిత్ర ఉజ్వలఘట్టాలే తమకి ఆదర్శమయినవనీ, వాటి స్మృతి ఈనాటికీ తమని ఉద్దేగపరిచ గలుగుతున్నాయనీ చెప్తారు. నేటి లేబర్ ప్రభుత్వం పరిపాలనలో ఒకనాటి బ్రిటన్ మహోన్నతిస్థితిని గుర్తుకొచ్చే అంశం ఏదీలేదని బాధపడ్డారు.

ఇతర దేశాలని జయించి వలస ప్రభుత్వాలను ఏర్పరచటం అన్యాయమని నేడు అందరూ ముక్కుంటారు. ఏలేదేం ఎంత మేలు చేసినా దానిదేం ఒకప్పుడు నిమిత్తం అయి తిరానది లోక సామాన్యం అయిపోయింది. కానీ సర ప్రభుత్వాలని ధిక్కరించేవారు పయితం గతంలో తమ దేశ ప్రతిభని తలచుకుని సంతోషించకుండా ఉండలేరు. స్వరాజ్యాభిమానులే ప్రాచీనకాలంలో అసియా ఆఫ్రికా ప్రాంతాల్లో భారతదేశం స్థాపించిన రాజ్యాలని తలచుకుని గర్వపడ్డారు. 'గ్రేటర్ ఇండియా' అనే పదజాలం చరిత్ర పుస్తకాలలో కనిపిస్తూ ఉంటుంది. గతాన్ని మార్చలేము కాబట్టి ధర్మమానందో వలస రాజ్యాల స్థాపనకి ప్రయత్నించటంలేదు. కాబట్టి కేవలం భారతదేశపు 'సాంస్కృతిక వైభవాన్ని' తలచుకుని సంతోషిస్తున్నామని ఈవిధంగా గర్వపడేవారు మహాదానం చెప్పవచ్చు. 'సాంస్కృతిక', 'రాజకీయాల'



మేం చెయ్యటం సాధ్యం అవుతుందా? అవే ప్రశ్నకి సమాధానం దొరకటం కష్టం. కానీ గతంలో కాలానికి జగత్తు నోక దానిని సృష్టించుకుని దాని ప్రమాణాలనే పరమైన పరిస్థితులకు అన్యాయం చేసి చూసినప్పుడు చిక్కలు వస్తాయి. అందులోనూ తక్కువ వ్యవధిలో పెద్ద మార్పులు త్వరగా జరిగి పోతున్నప్పుడు ఈ చిక్కలు మరి అధికం అవుతాయి. ఇక చరిత్ర గమనంనుంచే ప్రభావం కలవారి జీవిత కాలంలో ప్రపంచం మారిపోతూఉంటే వారిలో ఏర్పడే ఆందోళన వూహించటం సాధ్యంకాదేమో!

విన్స్టన్ లాస్టర్ చర్చిల్ 19వ శతాబ్దం రెండవ భాగంలో జన్మించాడు. పెరిగి 'జిహారంగ జీవితం'లో పోగొనే కలానికి చర్చిల్ ఒక గొప్ప వంశంలో పుట్టిన వాడని మర్చిపోకూడదు; అతని పూర్వీకులలో ఎందరో మహా సేనానాయకులు ఉండేవారు—యూగెన్ ఓనోనా, అసియా లోనోనా కూడా కొన్ని వంశలవారు జయలుదేరాయి. చర్చిల్ జీవితంలో ప్రాంతాల్లో స్థాపించిన

మూలా ప్రారంభం ఆయ్యాయి. జర్మనీ బ్రిటన్ తో పోటీ పడటానికి సిద్ధం అవుతోంది. మొదటి ప్రపంచ యుద్ధం మొదలు అవటానికిముందు చర్చిల్ ప్రభుత్వంలో గొప్ప స్థానం పంపొందించుకున్నాడు. బ్రిటన్ యుద్ధ సన్నాహాలలో కొత్త ప్రాణం పోకాడని చరిత్రకారులు అంటారు. జర్మనీ వోడిపోయింది. జయించినవారు జర్మనీకి ఎన్నో శిక్షలు వేశారు. వీటి తీవ్ర స్వభావం తిరిగి ఏదో ముప్పుకే దారి పోతుందని గుర్తించిన వారిలో చర్చిల్ ఒకడు. ఎవరూ ఎన్ని చెప్పినా జరిగవలసినదంతా జరిగి రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం వచ్చేసింది. వరయిన నాయకులకులేక ఆయోధ్య యంతో మునిగిఉన్న బ్రిటిష్ ప్రజలు చర్చిల్ ని 'అశ్రయించారు.' ఆయన శత్రువులు సయితం చర్చిల్ నాయకత్వాన్ని స్వీకరించారు. చర్చిల్ మూలం లోనే చెప్పిలంటే అడి అతని 'పై నెస్ట్ అవర్.'

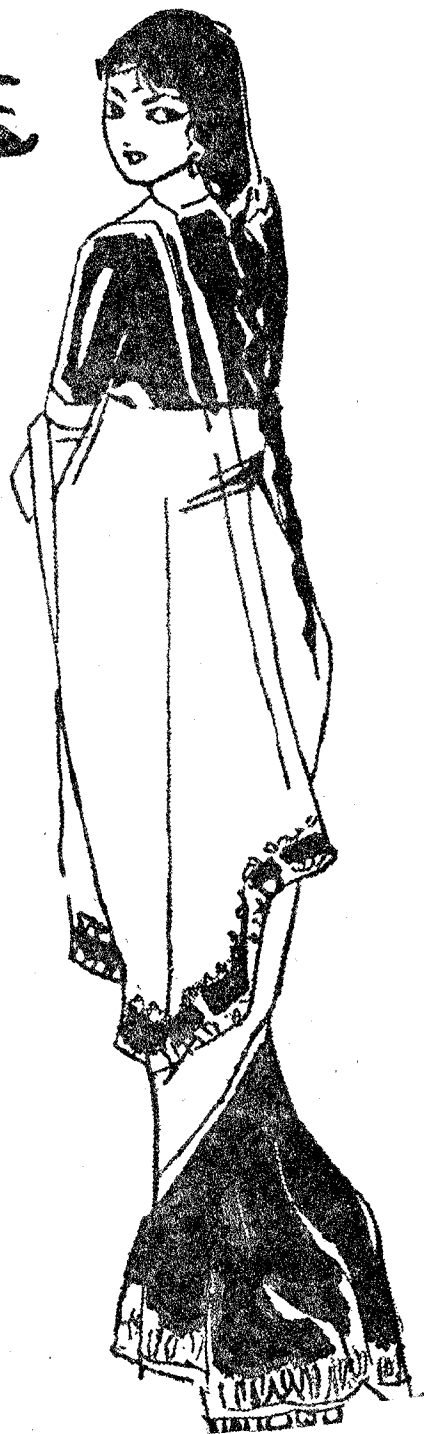
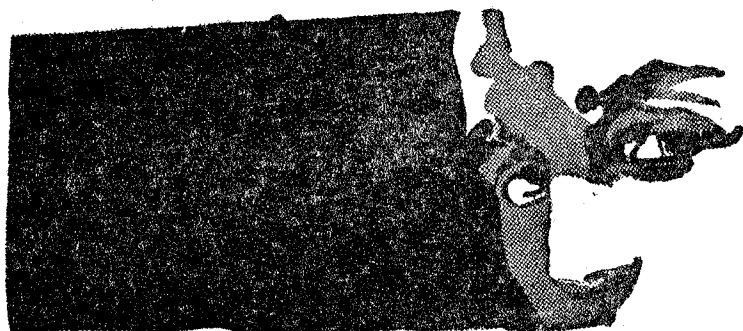
అమెరికా సహాయంతో మిత్రరాజ్యమండలి జర్మనీని వోడించింది. కానీ యుద్ధం ముగిసిన తర్వాత బ్రిటన్ తన సామ్రాజ్యాన్ని నిలబెట్టుకునే పరిస్థితిలోలేదు.

చర్చిల్ సామ్రాజ్యాన్ని క్రమంగానయినా పధులకొనటానికి ఇష్ట పడలేదు. ఆ యావే ప్రధానమంత్రిగా ఉంటే ఏమి జరిగిందో చెప్పటం కష్టం కానీ లేబర్ ప్రభుత్వం రావటంతో భారతదేశం మొదలు ఎన్నో దేశాలు స్వాతంత్ర్యం పొందాయి. బ్రిటన్ మునిగిపోకుండా రక్షించటానికి ఇంకెవరూ చెయ్యనంత చేసిన చర్చిల్ చివరికి బ్రిటిష్ సామ్రాజ్య క్షీణాన్ని స్వీకరించవలసి వచ్చింది. 1947 ప్రపంచానికి 1964 ప్రపంచానికి చాలా భేదం ఉంది. చరిత్ర గమన మేగమే హెచ్చు అవుతోనేమో! ఏది ఏలా ఉన్నా విన్స్టన్ చర్చిల్ జీవించి ఉప్పుప్పుడే చరిత్రలోకి వెళ్లిపోయాడు. అందుకనే, ఆయన మరణం ఎవరికీ ఎంత విషాదం కలిగించినా కన్నీటి, సామ్రాజ్య పరిణామాల ప్రక్షుల్లవాన్ని కదిలించి చెయ్యలేదు!

అశక్తి విలేజిరి ★



--- విభిత్తరథి



బ్రికల్ చల్లగాలి 'నిశ్చలవానికి' దోహదమిస్తోంది.

ఆలోచించవలసిన విషయం నిద్ర 'పోవడానికి' దోహదం ఇస్తుంది. తంకింద రెండు చేతులు పెట్టుకుని, ఇసుకలో చెల్లకిలా వడుకున్నాను. నాన్నగారికి కేవలం ఎక్కువ. అవతలి వాళ్ళను మాట్లాడనీయరు. అన్నిటి విషయం వదిలేసినా పెళ్ళివంటి విషయాలలో కూడా—ఇవతలి వాళ్ళ ఇష్టా, ఇష్టాలకు లావిష్కపోతే ఎలా—పోనీ అమ్మయినా—నా మనస్సులో విషయం గ్రహించి, వాన్నగారిలో చెప్పకూడదు.

“అ బిల్లికేలా బంగారు బొమ్మలా ఉంది” అంటుంది.

“పోనీ యూనివర్సిటీలో ఎవరయినా ప్రేమించావా” అనడగారు నాన్నగారు.

“ఛ” అన్నా డతను.

తనవరినీ ప్రేమించలేదు. ప్రేమించడమనేది అంత తేలికయిన పనికాదు. అది కూడా ఒక కళే! ఆ మాటకొస్తే అదే గొప్ప కళ మరి నీ “అభ్యంతరం దేనికి” అన్నారాయన. ఉంది. కానీ చెప్పడం కుదరదు తనకు. చెప్పలేదు తను.

నా ఆలోచనలు తెగకముందే శేషగిరి వచ్చాడు. నా మానసిక కారణం అడిగాడు. నా సమస్య శీషగిరికి చెప్పాను. శేషగిరి చాలా తెలివైనవాడు. స్నేహంకోసం ప్రాణం వదులైతే సేను విషయం చెప్పగానే బుర్ర గొక్కుని, “కొత్త రకంగా ఉంది అన్నాడు.

“నీ ఉద్ద్యం ఏమిటి? నువ్వే నా స్థానంలో ఉంటే ఏం చేసేవాడివి” అన్నాను లేచి కూర్చుంటూ. శీషగిరి సమాధిం నంక కాస్తాను చూసి అనక గగనంపై చూశాడు గొంతు పవరించుకున్నాడు.

“నాకూ ఆ రకం సమస్యకాలున్నాయి. లోకంలో చాలామంది కీరకం సమస్యకాలుంటాయి. వీటినే మూఢ సమస్యకాలుంటారు కానీ ఆ సమస్యకాలు మనలో బాగా పాతుకుపోయాయి. అంతెందుకు? పనిమీద వెళ్తున్నప్పుడు ఎదురుగా కిరపనాయలు, కట్టిపుల్లలు వంటివి వస్తే ఆ పనిమీద ఇకబుద్ధి కాదు నాకు. అంత చిన్న విషయాలకే అంత పట్టంపంతులే ఇక వివాహంవంటి విషయాలలో ఆ సమస్యకాలని వదులుకోడం జరగని పని” అన్నాడు.

నాకు కావల్సిన సలహా అదే నేను స్వేచ్ఛగా గలిపి వదిలాను. “అంటే ఏం చెయ్యటావు” అన్నాను.

“మీ వాళ్ళకు ఆ రకం సమస్యకాలు లేకపోయినా సరే నీ సమస్యకం వీది. అది మీ వాళ్ళకు తెలియబడేయడమే మంచిది” అన్నాడు నాకూ అదే మంచి దనిపించింది. సమస్య సులభంగా తేలిపోవడంవల్ల మనస్సు తేలికయింది. ఇద్దరం లేచి, హుట్టలు వైపు దారితిశాము.

ఆ మార్నాటి టవలో నా ఉద్దేశ్యం రాసి, మా నాన్నగారికి పోస్ట్ చేశాను. దాంతో నా భారం తీరినట్లయ్యింది.

నాలుగు రోజులు గడిచాయి. చిన్న నాటిమిత్రుడు రామం, అతని భార్య సీత సింహాచలం దిగ్విచిత్రానికి వచ్చారు. రామాని అడగాలనిపించింది.

రామం కూడా మూఢసమస్యకాలు లేనివాడే—కనుక సంతో అడగి, ప్రయోజనం ఉండదు. అయినా “మూఢ సమస్యకాల మీద నీ అభిప్రాయం ఏమిటి?” అనడిగాను.

“ఆ మాటలోనే ఉందిగా అర్థం” అన్నాడు రామం.

“మీ అభిప్రాయం” అన్నాను సీతనుద్దేశించి. “నీ పుట్టులో ఏ పాముందో ఎవరికి తెలుసు? దేన్నీ కొట్టి వెరెయ్యకూడదు” అంది సీత. నాకు ఆమె చెప్పిన దాంట్లో సత్యం ఎక్కువ కనుపించింది.

రెండ్రోజులండి వాళ్ళు వెళ్ళిపోయారు. బి. య్యే. చదివే రోజుల్లో రామం మా క్లాసుమేట్ సీతను ప్రేమించాడు. సీత కాలేజీ మొత్తానికి ఒక అలంకారం అనే వాళ్ళు అందరూ. అలాటి పిల్లను ప్రేమించిన వాళ్ళు చాలా మంది ఉన్నారు. పైగా రామం పెద్ద అందగాడు కాదు. కానీ మంచి విగ్రహం.... అంటే ఏం? అద్భుతవంతుడు.... సీతని పొంద గలిగాడు... నా చేత ఆమెకు రాయబారం సలిపేవాడు. .. ఔవాడతో మా ఇంటి సక్కువాటాలో ఆమె, తలిదండ్రులు ఉండేవారు. నాకు ఆ రకంగా సీతతో పరిచయం ఏర్పడినా, కష్టపడి రామం గురించి గొప్పగా చెప్పేవాడిని.... చివరికి నా చేతుల మీదుగానే వాళ్ళు పెళ్ళి జరిగింది. రైల్వేకి వెళ్ళేముందు, “ఇకనైనా నీ ఇంటి వాడివి అవుత్యరంగా అన్నాడు రామం.” అప్పుడు ఈ సారి మీ శ్రమితితోనే మాకు మీరు కనుపించాలి” అంది సీత నేను నవ్వేసి పూర్చున్నాను.

రెండ్రోజులు గడిచాయి.

నాన్నగారి వస్త్ర సంచి ఉత్తరం వచ్చింది. విప్పి చదవడానికి భయం వేసింది. అయినా విప్పి చదవేసి. ఆ రకం మూఢసమస్యకాలని దున్నెత్తి పోశారు. నా దుర్బలతకు జాలి వడ్డారు. ఆ పద్ధతిలో అయితే నేను జీవితంలో ఒక్క అంగుళం కూడా పైకి వెళ్ళలేనని వక్కాణించారు. అలాటి వూహాను రా మనస్సులో ప్రవేశ పెట్టిన వాళ్ళను చిత్రపదం చెయ్యవచ్చునన్నారు.

నా బుర్ర తిరిగి పోయింది అప్పుడే రూములోకి వస్తున్న శీషగిరికి ఉత్తరం చూపించాను. శీషగిరి ఉత్తరం చదివి, “మీ నాన్నగారు చాలా సూటు మనియో” అని, “ఏది ఏమైనా నీ అభిప్రాయం రాశావుగా చాలు.” అన్నాడు నిజమేననిపించింది.

దశరా శలవులిచ్చేరు. ఇంటికి వెళ్ళారంటే తనని భయం పట్టుకుంది. ముఖలా మరోసారి రూపింది పిరెస్సెరు నాన్నగారు. అయినా అప్పని సంగ బయర్దేరాను. రామండ్రితో డిగి, రాజవరం వెళ్ళాను. బొప్పర్లకలో లాంచ్ డిగి, రాజవరం టిప్పర్లకను బిస్కం కండక్టర్లుగానో, “అన్నీ త్రూలె సెర్. రాజవరం, పేరారం కొయ్యం” అన్నాడు

“ఏడిశావ్ వెధవ కూతలు, కొతల సువ్వాసు” అనుకుంటూ నంది ఎడం చేతిలోకి మార్చుకుని ఆ రెండు పెత్తళ్ళు నడక ప్రారంభించాను. కావ గట్టునే రామం కనుపించాడు. మూడుపాళ్ళు రైతలా వున్నాడు. తువ్వలు భుజం మీదుంది. చేతిలో

కర్ర ఉంది. కంచకట్టి, మిడివాడు. నన్ను చూసి, బ్రహ్మానంద వడ్డాడు. ఇంటికి వెళ్ళాను. సీత లోపల పని చేసుకుంటున్నట్టుంటు బయట కనపడలేదు.

“సీతా హంస .... హంసాచ్చాడు” అన్నాడు రామం, తన సీత మధ్య ప్రణయం నడిపినందుకు నన్ను నందమయంతల మధ్య ప్రణయం నడిపిన హంసతో పోల్చి “హంస” అయ్యాడు సీత గమ్యున వచ్చి, “ఒక్కరే వచ్చారా! పెళ్ళి చేసుకుని మీ అవిడతో వచ్చారనుకున్నాను” అంది. ముగ్గురం వచ్చేకము.

రామం రైటు వెలిగించాడు. సీత గూట్స్ ఉప్పు నల్లు మీది నురగి తీసి నుదుట పెట్టుకుని, దాని మీద కుంకుమ అద్ది పక్కలకు చెదరిన భాగరూ వేలతో దురిపించి. నా దుష్టి ఆమె నుదుట మీదకు మళ్ళింది. చక్కని సులలితమైన నుదుట ఆ నుదుట వడే మంగురల్ల. కళకళలాడే లక్ష్మీ దేవితా ఉందామె. ఆ నుదుట పాలలా రాసంత కుంకుమ పెట్టింది.

“ఏం అలా చూస్తున్నారు” అంది సీత అనలేనీ చూస్తున్న నాకేసి చూసి నవ్వుతూ. “ఏం లేదు” అన్నాను నేను ఆమె మరోసారి నివ్వ, “తిలకం మాని కుంకం పెట్టేసేవా... ఈవూరు పెద్దతిది... వల్లుం వద్దతిది అంది. నేను నవ్వేసి, మరి అన్నాను.

నాలుగు రోజులు ఆ వూళ్ళో ఆనందంగా గడిపి, బదో నాడు మా వూరు చేరినా. అప్పట్లో కొద్ది నాన్నగారు ఇంట్లో లేరు. అమ్మ బయటికి వచ్చి అప్సాయంగా పలకరించి, “అదేమిట్రా అంత చిక్కి పోయావు” అంది. “భలేదానివి. నేనెక్కడ చిక్కాను. నీ కంటికి చిక్కినట్టు కనబడతాను గానీ—” అన్నాను పెట్టి లోపం పెడుతూ. ఇంతలో ఉష వచ్చింది. వస్తూనే, “అన్యాయాచ్చాడు” అనో అరుచింది, “నాకేం తెచ్చావ్” అని అడిగింది. తప్పిన బొమ్మలు, బిస్కట్లు గుమ్మరించావ్.

సాయంకాలానికి నాన్నగారు వచ్చారు. “ఎప్పుడొచ్చావ్” అని పలకరించి, లోపలకు వెళ్ళి పోయారు. నా గుండె దడదడ లాడింది. రాత్రి ఫోజువలయాక, నాన్నగారు పేడ మీదికి రిమ్మని ఉషచేత కబురు పంపారు. నా సవవాదులా వ్లం భింది పోయాయి. అమ్మ నా అవస్త చూసి, “అంత భయం ఎందుకురా— పిల్ల ఎందుకు నవ్వులేదని అడుగుతారనుకుంటా—” అంది.

“ఆ సంగతి రాశావుగా” అన్నాను.

“సువ్వయితే రాశావురా. ఆ సంగతి వాళ్ళకి మేం ఎలా రాయం? అదేమైనా రాస్తే నలుగురూ నవ్వరా— పైగా నాళ్ళకి, మనకి చుట్టరికం కూడా కలిసిందట. మన సంబంధం చేసుకోవాని వాళ్ళ ముచ్చట పడుతున్నారు.” అని “నరేరే వెళ్ళు” అంది. గుండెకు ధైర్యం చెప్పుకుని, పైకి వెళ్ళాను—నాన్నగారు అరు బైటకుర్చీలో కూర్చుని ఏదో వున్నకం చదువుకుంటున్నారు. నన్ను చూసి, “కూర్చో” అన్నారు. ఎదురుగా ఉన్న మరో కుర్చీలో కూర్చున్నాను. ఒక్కక్షణం నిశ్శబ్దం రాజ్యం చేసింది.



ఆ సాక్షాం తరువాత తగ్గి వెళ్ళతానని తేల్చుకుంటున్నాడు. పిచ్చంగా ఉన్నాను.

“అ ఒక్క అప్పుంటరమేనా— లేక కట్టుం కాను కలులాటి కోర్కెలేవైనా ఉన్నాయా— లేక ఎవరి నైనా ప్రేమించి, పెళ్ళి చేసుకుంటానని మాట వచ్చినా?” అన్నాడు.

“లేదు” అన్నాను మేను.

“పెళ్ళి చూపులకు వెళ్ళి, ఏవంకాలైనా పిల్లను కూసి, మాకెండుకో మీ అమ్మాయి నచ్చలేదని పింక పెడితే— అనక అపిల్లకి పెళ్ళివ్వాలంటా— సలానావాళ్ళు వచ్చి చూశారు. వాళ్ళు కెందుకు నచ్చలేదో అనే అనుమానం రాదు. ఆ పిల్లకి పెళ్ళి కావాలంటా ? పైగా లక్ష్మీదేవిలాటి పిల్ల— అమ్మ ముచ్చట పడింది— వరే... నీ పెళ్ళి విషయంలో మమ్మల్ని బోక్సం కలగజేసుకోవద్దు అని హెచ్చరించడానికి ఈ సాకు చెప్పితే.. ఇక జన్మలో మళ్ళీ ఈ వూసు ఎత్తను. ఇదిగో.. ఆ పిల్ల తండ్రి మనక రసిన ఉత్తరాలు.... మధ్యవర్తి అంకం మధ్యన చస్తున్నాడు సరిగ్గా” అంటూ ఓకట్ట ఉత్తరాలు నా చేతికిచ్చారు.

నేనా ఉత్తరాలను ఒళ్ళో పెట్టుకుని కూర్చున్నాను.

“కిందకు వెళ్ళి అమ్మ ముఖంకేసి చూడు. తిరుపతి వెళ్ళి అక్క ముఖం చూడు. వాళ్ళకు నుదురు ఎంతేసి ఉందో చూడు. నుదురు పన్ను దయలే ఆ పిల్ల ‘విధవ’ అవుతుందని ఏ బుద్ధిలేని వాడు నీకు నూరిపోశాడు ? బద్ధతనం నుదురు సైజును ఒట్టి ఉంటుందా ? నాకు పెళ్ళియి నాజై విళ్ళింది. మీ అమ్మ నుదురు ఎంత చిన్నదో చూడు. అక్కకి పెళ్ళియి వదిలేశాడనింది. అక్క నుదురు చూడు. కానీ నీ కోసంగితి చెప్పాడని పిలిచాను. ఈ రకం అనుమానాలు పెట్టుకుంటే జీవితంలో అంగుళం ముందుకు పోలేవు. గొప్ప యూనివర్సిటీ పరీక్షలు ఉన్నాయి నాడు ప్రారం

## విభవారేఖ

భిస్తారు. అప్పుమీవాడు ఏదైనా ఉద్యోగంలో జేరాల్సి వస్తే పన్నీ కంటాం అనిమానేస్తావా ? కీవితం నాశనం చేసుకోడానికి ఇలాంటి మూఢ చైత్ర నమ్మకాలు బాగా పని కొస్తాయి.” అన్నాడు.

నేను పూసరి బిగిపట్టి ఎంటూ కూర్చున్నాను.

“నువ్విక వెళ్ళవచ్చు. ఆ ఉత్తరలోక్కసారి చదువు. అడపిల్లల పెళ్ళి చైత్రానికి తల్లిదండ్రులెంత కష్టపడతారో నీకు కొంచెమైనా తెలుస్తుంది.” అన్నాడు నేను ఆ ఉత్తరాల కట్టు పుచ్చుకుని, కిందకు వచ్చి, పక్క మీదకు చేరాను. అమ్మ గ్లాసులో పాలుతెచ్చి, “ఇంద..” అని ఇచ్చి, “ఏమిటా ఉత్తరాలు ? ఓహో అయిన రాసినవా.. ఆ ఉత్తరాలు చదివితే నున లక్ష్మీ పుత్ర మనం పెళ్ళిచెప్పడానికి ఎంత కష్టపడ్డామో గుర్తుకొస్తుంది. బాదారు వేలులేదే ఈ రోజుల్లో ‘పెళ్ళి’ అన్న రెండు ముక్కలూ తలచడానిక్కాడా సరిగ్గా రాదు” అంది. నేను గ్లాసు ఖాళీ చేసి, మంచం కింద పెట్టి నురో ఉత్తరం తీరుకోయి, అమ్మ వెళ్ళిక చదవడం ముందవని వూర్చున్నాను. అమ్మ గ్లాసు తీసుకుని “అప్పుల నీకి అనుమానం, ఈ నమ్మకం ఎవరు కల్పించారా” అంది. నేను మారుమాట్లాడలేదు అమ్మ వెళ్ళిపోయింది.

రైట్ లాగేసి, పక్కమీద వాలాను.

నాకి అనుమానం— భయం, నమ్మకం ఎలా కలిగింది ? అని విషయం మీదికి నా మనసు పోయింది.

“.... ఆ రోజు ‘పెళ్ళి’ చూపులకు రమ్మని నాన్నగారు వ్రాశారు. వెయిల్తో బయల్దేరాను కిటికీ దగ్గర పీట చూసుకుని కూర్చున్నాను. రైలు రాజమండ్రిలో అగింది నేను జనం గోల ఎంటూ కళ్ళు మూసుకున్నాను. పెట్టెలో అరుపుల నీటలు చెప్పడం, చెప్పుకోడం, సువ్వలంకం

సువ్వలంకంకోడం ప్రారంభమయ్యాయి. కళ్ళు తెరిచాను. ఓ బుగ్గ మీసాలాయన నా పక్కన కూర్చున్నాడు. నా ఎదురుగా ఉన్నటువంటి సీటులో ముసలాయన ఏవయ్యాడో— ఆ సీటులో ఇద్దరు అడవాళ్ళు నర్దుకుని కూర్చున్నారు. వాళ్ళలో ఒకామెకు నలభై పైన ఉంటాయి ఏళ్ళ పచ్చటి బంగారు ఛాయలో ఉంది. నుదురు రూపాయి కాసంత కుంకుమ పెట్టుకుని ఉంది. చేతులకి పచ్చటి గజాలన్నాయి. నా దృష్టి అవిడ పక్క నున్నామే మీదకు నుట్టింది.

అమె లేత తమలెవకలా ఉంది. మేలిమి బంగారు ఛాయలో ఉంది. తెల్లని కీర, రవికా ధరించింది. చేతులకి గజాలు లేవు— అది ఈ రోజుల్లో ఒక ఫ్యాషను. నా చూపులు అమె ముఖం పైపు ముచ్చాయి. అమె కళ్ళు బాగా వాచి ఉన్నాయి నాకేసి చూసి, గమ్మైన తలదించుకుంది నాకేదో వెలితని పించింది. మరోసారి ఆమెకేసి చూశాను

ఉలిక్కి పడ్డాను.

అమె నుదురు తిలకంలేదు. పరీక్షగా చూశాను. అమె నుదురే అసలు చాలా చిన్నదిగా ఉంది. దాని మీద బొట్టు లేదు— వెళ్ళో.... బోసే మెడ నందే పాం లేదు.... అమె.....

నా ఆలోచనలు పక్క వాళ్ళ మూలలతో అగాయి. నా పక్కన మీసాలాయనతో ఆ పిల్ల పక్కన కూర్చున్నామిడ మాట్లాడుతోంది.

“పోనీ అన్నయ్యా పాడు ఎగలు. మనవా నగర్లోనే పోతావా— ఆ పాడునగల కోసం పిల్ల పక్కడ వదిలేస్తే— వాళ్ళు చంపేసి చంపేస్తారు నానా పింసా పెడుతున్నారు సరిగ్గా కూడా పెట్టటం లేదు.. నున పిల్ల మనకి భార వేటి.... నా దగ్గరే ఉంటుంది.” అందామిడ. ఎంత బింకంగా మాట్లాడినా, వివర మాటలు మాట్లాడేటప్పుడు అమె గొంతు బొంగురు పోయింది. నా కళ్ళు అవిడ మీంచి, అమె మీదికి తిరిగింది. అమె కంట్లెంటు నీరు టనటన రాలింది. ఆవిడ ఇవతల పక్కన కూర్చున్న మరో ముసలామిడ “ఏ పూరమ్మా” అని ప్రశ్నించింది.

“విడదవోలు” అందామిడ. పక్కామిడ మాటలు కలిపి, సంభాషణ కొనసాగించింది.

ఆ పిల్ల భర్త ఆ పిల్లని ఏరికోరి చేసుకున్నాడని, వెం తిరక్కమండే పొలంలో పాము కరిచి, చని పోయాడని అత్తారింట్లో కూతురు పడేసిట్టు చూడలేక, విసలేక, కూతుర్ని తె తెప్పలు చేసి తీసుకొస్తున్నట్టు చెప్పింది.

నా హృదయం ద్రవీభవించింది  
అమె కన్నీరు పొసంగి విడుస్తూ కిటికీలోంచి బయటకు చూస్తోంది. ఇప్పు ఆ కార్త నుదురు ముంగుర్లు పడడం వల్ల కప్పుకుపోయింది. అమె భవిష్యత్తు జీవితం మీద ఆలోచిస్తూ కళ్ళు మూసుకున్నాను. విడదవోలు వచ్చింది వాళ్ళు దిగి వెళ్ళిపోయారు. మా పెట్టెలో ఆ పిల్ల మీద సంభాషణ ప్రారంభమయింది.

“చూశావా పిమ్మి— ఆ పిల్ల నుదురు కుంకర పట్టుమని పదిన్నాళ్ళైనా నిలవడమకో— ఆ నుదురు చూశావా— వేరేదు లేదు. లో ఉన్న నుదురు కుంకం వింపవే నిలవదు. భగవంతుడు అన్నీ

## హేలా!— చాజ్ ఎరువుల కంపెనీయెన?



విర్ణయిస్తాడనుకో. మా మేనల్లు కూతురులేదు. దాని నుదురు రెండువేళ్ళుండేది పెళ్ళయ్యాక ఓ వారం తిరిగేలోగా మొగుడు చనిపోయాడు. ఏమీలేదు. గుండె అగి పోయట్టు. అది ఓ గుండె జబ్బున్నారనుకో— అయితే ఏం ... ఆ విన్న నుదురు వాళ్ళ నుదులు కుంకం నిలవనే నిలవదు.”

నా గుండె రూల్తున్నది.

అంతే అది నాకేదో ముందుగా సూచించినట్టు అనిపించింది. నా మనస్సులోంచి ఆ సంఘటన పోలేదు. ఆ రైలుదిగి, పెళ్ళి చూపులకు మళ్ళీ రైల్వేస్టాము. ఏలూరులో రాధని చూశాము. రాధ నిజంగా చక్కని చుక్క. ఏ వంకలేదు— కాని ఆమె నుదురు— రెండు వేళ్ళు కూడా లేదు— నా మనస్సుకు ఎన్ని రకాలుగా నచ్చుచెప్పుకుండా మను కున్నా ఆ సంఘటన నన్ను పీరికిపాడేలా చేసింది. భళ్ళున తెల్లవారింది.

యాంత్రికంగా శలవలు గడిపి మళ్ళీ విశాఖ పట్టణం చేరాను. జరిగిన విషయాలన్ని శేషగిరికి చెప్పాను. శేషగిరి నిట్టూర్చి, “అసలు ఆ పూట నువ్వు బయల్దేరిక పోయినా ఆ చిన్న నుదురు సంఘ టన చూసి ఉండక పోతువు— బాగుండిపోను” అన్నాడు. కానీ అలా జరగలేదు కదా ! అదే దైవ ప్రేరణ. నాకు దేవుడో చిన్న సూచన చేసి నట్టునిపించింది. నా అనుమానం మీదే నాకు నమ్మ కం ఏర్పడింది.

రోజులు పొడిగా దొర్లి, పొడి నెలలుగా చేశాయి. ఒకనాడు నాన్నగారి వద్ద నుంచి, ఉత్తరం వచ్చింది. అమ్మకి వంటల్లో అనారోగ్యంగా ఉందట. నన్ను రమ్మని ప్రాశారం ఓ వారం శలవపెట్టి వెళ్ళారు అమ్మ బాగా చిక్కిపోయింది. “ఒరేయ్ రాజా— నీ పెళ్ళి అడవిల్ల పెళ్ళికన్నా ఎక్కువ గొడవై పోయింది. నీ పెళ్ళి చూసే యోగ్యం వాకు ఉండో లేదో” అంది. నా మనస్సు చాలా బాధ పడింది. “లేదమ్మా ! అలా యెర్రెక్క పడకు” అన్నాను.

ఒక వారం రోజుల్లో అమ్మ అరోగ్యం నిమ్మ దించింది. తిరుగు ప్రయాణం పెట్టాను. రాజ మండ్రి రైలు చేరేసరికి, రాజవరం వెళ్ళాలనిపిం చింది. గమ్మైన రైలుదిగి, లాంచి ఎక్కి, బొబ్బిల్లంక చేరాను. నంచి భుజాన్న వేసుకుని పంటకు వెళ్ళి మధ్య సడమన్న ప్రకృతి సిందర్యం చూస్తూ ఆలోచిస్తూ నడక సాగించాను. ఈసారిలాగయినా సరే ఈ ‘విషయం’ రావంతో చెప్పి రావం సలహా కూడా తీసుకోవాలని నిర్ణయించుకున్నాను. నా చూపులకు దూరాన్న ఒక చోట కూర్చున్న వ్యక్తి కనుపించాడు.

అతను రావం ! !

గదిగది అటువైపు నడిచాను, రావం నన్ను చూస, లేచి, నిలబడ్డాడు. నిలబడి, “ఏరా ! ఇదేనా రావడం” అన్నాడు. “అవును గాని ఇక్కడ కూర్చుని ఏం చేస్తున్నావ్” అన్నాను.

“ప్రకృతి చూస్తున్నాను” అన్నాడు.

అతని ముఖంలోకి చూశాను. అబద్ధం చెపు తున్నట్టు తోచింది. రావం నా చూపులను తప్పించుకున్నాడు. వేసు రావం భుజంపీద చెప్పి “నువ్వు నిజం చెప్పటంలేదు, పికు

నామీద సమ్మకంలేదా” అన్నాను.

“ఏం” అన్నాడు రావం.

“అదే చెప్పమన్నది” అన్నాను.

“చెప్తా— నడు. నీతో చెప్పకపోతే ఎలా” అన్నాడు. ఇద్దరం కలిసి కొంతదూరం నడి చాము. రావం చాలా నీరసంగా ఉన్నాడు. తల వంచుకుని, ఏవో తప్పునిసరి ప్రశ్నలు వేశాడు కాని, వెనకటి ఆత్మీయత కనబడలేదు” “నీతతో పోట్లాడే వేమిటి ?” అన్నాను.

“అంతద్వంద్వం కూడానా” అన్నాడు.

“అంటే” అన్నాను.

“నీత పోయింది” అన్నాడు.

“ఎక్కడికి” అన్నాను గమ్మైన. అంతలో ఆ ముక్కికి అర్థం తెలిసింది. నా పాదాల క్రిందు భూమి కదిలినట్టుయింది. “ఏమి సువ్వవది ? నిజమేనా. ఎలా జరిగింది” అన్నాను.

“చెప్తాను” అంటూ రావం కన్నీళ్ళు తుడుచు కుంటూ ప్రారంభించాడు.

.....

ఇంటి యజమాని (పాల వాడితో): ఏమిటయ్యా! రోజూ పాలు తొందరగా తెచ్చేవాడివి. ఈవేళ ఇంత ఆలస్యమైందేమిటి? పాలవాడు : ఏం లేదండి బాబూ ! ఈ దినం కొళ్ళాయి ఆలస్యంగా వచ్చింది. అందు వల్ల పాలు తేవడానికి ఆలస్య మైంది. (అని వెంటనే నాలుకను కొరుక్కున్నాడు.)

పాలవాడు : ఏం లేదండి

బాబూ ! ఈ దినం కొళ్ళాయి ఆలస్యంగా వచ్చింది. అందు వల్ల పాలు తేవడానికి ఆలస్య మైంది. (అని వెంటనే నాలుకను కొరుక్కున్నాడు.)

పి. మరేంద్రవాళ్ళ, (మద్రాసు)

.....

“... అక్కొక్కయ్యింది... వేసు పాలం నుంచి దీపాలవేళ యింటికి వెళ్ళాను. ఇంటినిండా జనం .. అంతే విన్న వడుగుతో .... నీత కాలంజారి సూతిలో పడిందనీ, ఆ శబ్దానికి పంటగెట్టుకు వచ్చామని వాళ్ళు చెప్పారు. వేసు పెరట్లోకి పరిగెట్టాను. నీతను అప్పుడే సూతిలోంచి తీశారు నెలగురు పడక గదిలోకి మోసుకు వచ్చారు బిందెకు ఉచ్చు వేసి ఏళ్ళు తొడుతుంటే కాలికి తాడు మెలమి కని సూతిలోకి లాగేసిం దన్నారు జనం అంతే అయిఉండాలి. అసలే దానికి చుట్టూ గోడ లేదు. చాలాసార్లు చెప్పింది “గోడ కట్టించండి” అని అంటూ రావం బాధపడుచున్నాడు.

“ఊర్కొ రావం. మన చేతిలో ఏమీ లేదు. అంతా ఆ విధి రాత ప్రకారం జరగాల్సిందే” అన్నాను.

“అవును పూర్వోదం కన్నా చేసేది ఏముంది? అనున సీతని చేసుకుంటే వేసు బలకని అంతా చెప్పారు. ఆమె జాతకంలో లో ఉంది! నన్ను చేసుకున్నందువల్లే ఆమె పోయిందేమోననిపిస్తోంది” అన్నాడు.

నా కదంతా ఓ కథలా అనిపించింది.

ఓ రెండోజూ రమం బంపంతంమీద ఉండి,

విశాఖపట్టణం చేరాను. ఏమిటో యీ మూడే నమ్మకాలు .... సీతని పెళ్ళి చేసుకుంటే రావం చనిపోతాడన్నారుట .... కానీ నీత పోయింది .... ఇవి నమ్మాలో, నమ్మకూడదో బోధపడలేదు..... అంతా శేషగిరితో చెప్పాను. శేషగిరి నవ్వేసి, “ఆ అనుమానాలు లేకపోతే ఫరవాలేదు కాని ఉంటే మాత్రం అవి వదుల్చుకోడమంత తేలికయిన పని కాదని” చెప్పాడు. నాకు అవుననిపించింది.

కొన్ని నెలలు యాంత్రికంగా గడిచాయి. సరీ క్షలు పూర్తిచేసి, యింటికి చేరాను. రాజమండ్రి రాగానే రావం గుర్తుకు వచ్చాడు నా కళ్ళు చమ్మ గిల్తాయి మెయిల్ ఏలూరులో అగింది. కిటికీ లోంచి ఒయటికి చూస్తున్నవాడినల్లా ఉరిక్కి పడ్డాను.

రాధ ! !

బాధ, ఆమె తండ్రి పక్క పెట్టెలోంచి దిగి, పెట్టెలో వాళ్ళతో ఏదో మాట్లాడుతున్నారట. రాధ నన్ను చూసింది. వేసు ‘అవేళ’ చూసినకన్నా యింకా అందంగా ఉంది— రాధని చేసుకోకపోడం విజంగా నా దురదృష్టమే ననుకున్నాను— రాధ మరోసారి నాపేసి చూసింది . . ఆమె ముఖంలో తేజ సిగ్గు కొట్టొచ్చినట్టు కనబడింది. నన్ను చూసేనా ? లేక ... వాళ్ళు మాట్లాడుకునే మాటలకా ఆ పన్ను అనిపించింది. తల లోపలకు పెట్టెసుకున్నాను

రాధ—చక్కని చుక్క

అయితేవేం—చిన్న నుదురు. వేసు నా నిర్బు లాన్ని జయించలేను ధైర్యంచేసి వివాహం చేసు కున్నా అది మనస్సులో ఉన్నంతకాలం .... ఇక ఆలోచించరకపోయాను

ఇంట్లో కూడా అమ్మా, నాన్నగారూ చాలా ముఠావంగా ఉన్నారు నా పెళ్ళి విషయం వాళ్ళకి పెద్ద సమస్య అయిపోయింది నాన్నగారు లాంఘ నంగా పలకరించి, “పర్జులు బాగా రాశావా .... అమాట కాస్త అడిగే అధికారం నాకు లేదనుకో ... నీ కెందుకని సువ్వదగమ్మ . అయినా ఉండబట్టు లేక అడిగాను” అన్నారట. తల వేలకేసి బాధకుని వద్దామనిపించింది. అమ్మ ఆ రాత్రి రోజునం దగ్గరి వల్లీ కదిపి, “ఆ పిల్ల తండ్రి వచ్చాడరా మొన్న.... వంం, కట్నం యిచ్చుకోలేని పిల్లకు పెళ్ళవడం అంటే మూటలు కాదు పంం కట్నం వద్దన్నామని మన పంంధం కోంం యిద్దేపోతు న్నాడు ఇంకోటి ఇంకోటి అయితే తెగనే చెప్పిచ్చు .. ఈ పంంధం చెప్తే ఏమిటో. పెళ్ళి అవేది దేవుడు వనంధంకి రావేడాడో” అంది.

కట్టుపెట్టె అలా ఎంతసేపింది అడవిల్లం జీవి లాలా బలిచేస్తోందో—ఎంతసేపింది అడవిల్లం అలి చంద్రుల మనస్సులు ముక్కలుగా తిరిగుతుందో . .... నా మనస్సుకు ఎంత నచ్చుచెప్పుకున్నా కుదర లేదు. రావరాను నా మనస్సు మొండికేసింది. ఓ నెల గడిచింది

ఇంట్లో—ఆ పూర్వో ఉండలేక, తిరుపతి అక్కయ్య యింటికి వెళ్ళాను. వెలరోజులు పోయిగా పూరంలా తిరుగుతూ, దేవుళ్ళని పంధర్చిస్తూ— పాయంకాలాలు కవేతీరంవైపు వెళ్ళి ఏకాంతంగా కూర్చుని ఆలోచనలో గడిపాను— రాధ నా మన

మృత్యు చిరగా ముద్ర వేసుకుపోయినది. పైల్లో వంటటన అంతకన్నా గట్టి ముద్ర వేసుకు పోయింది.

“మూఢనమ్మకం మనస్సులో ప్రవేశిస్తే అది వదలదు. దాన్ని జయించడం అసాధ్యం... ఒకవేళ దాన్ని తాదా విషం ఏ వనయినా చేసినా, మళ్ళీ అది విజృంభించి .... మానసిక శాంతి లేకుండా చేస్తుంది.” అన్న శీషగిరి మాటలమీద నాకు విచిత్రమైన నవ్వుకుం కుదిరింది. నా మనస్సుంతా విషకుంభంలా అయ్యింది. చాలాసార్లు బొమ్మ బొమ్మనూ వేసి చూశాను. కొన్నిసార్లు బొమ్మ వడి, రాధని పెళ్లి చేసుకోవాలని తేల్చింది. మరి కొన్నిసార్లు బొమ్మనువడి వద్దని హెచ్చరించింది.

పెయ్యమంతా అక్కయ్యతో చెప్పినా. అక్కయ్య జాలిగా నవ్వింది. “ఆ రైల్వే ఎవరో చెప్పుకున్న కబుర్లు విని యిలా మానసికంగా నాశనం అయిపోతావటా .. వంశవృక్షం క్రితం ఎలా ఉండేవాడీవి.... ఈనాడెలా ఉన్నావు.... నాకు బెలి కడుగుతాను నా సుగురెంతుందో చూడు .... ఏలా అనుమానం పెట్టుకుని మీ బావగారు నన్నదిలేకా రహస్యం .... అప్పుడు గుమ్మేంటావు! చిన్న సుదురు కారడానికి వదిలినట్లు కావరంచేసి వదిలినా అని చెప్పాలావా ? అయినీకరకం అనుమానం ఎన్నో .... నా జీవితం ఏమైపోతుంది చెప్పు ... అమ్మ .... అమ్మ సుదురెంతుంది ? నా సుదురకాళ్ళా చిన్నది ... నీకై పట్ల అయ్యం దీరతి కమ్మ పెళ్ళయి ... నీ పుట్ట వెలివి అమ్మనా వాడిదిరా .... నువ్వు .. జీవితాలో మూలండుగు వెన్నాడు గాని, యిలా పాల ఎమ్మ చాలను పట్టుకుని వేళ్ళాడుతావా ..” అంది.

ఆ రాత్రి అక్క చెప్పిన మాటలు మననం

## విభితారేఖా

చేసుకున్నాను అవును, రాజారావు అక్కని వదిలి పెట్టేసి, “మీ అక్కది చిన్న సుదురాయ్—వేసు చస్తే—నాకు వీరాగే భయం వట్టుకుంది.... అంటే తను పోట్లాడడూ .... అవును.....

అంతచింతకొద్దీ వాలో ఉద్రేకం ఎక్కువయ్యింది. తెల్లారేసరికి రాజారావు కాఫీ తాగుతూ అడే అన్నాడు. “మీ అక్క సుదురు మరీ చిన్నదాయ్—మీ అనుమానమే నాకూ వచ్చింది. మీ అక్కకి విడాకులు యివ్వాలనుకుంటున్నాను—అంటే ఏ కెంక కోసం వస్తుంది .... నిజానికి ఆ రాధకి మీ అన్న ఉండి ఉండి, వాడి మాట వినుంటే ....” అంటూ నవ్వాడు.

నా బుర్ర గిర్రున తిరిగిపట్టయ్యింది. “అయితే నన్నేం చెయ్యాలూ” అన్నాను.

“ఆరాధ కనుక నీకు సచ్చితే—అక్క వంకే అయితే వెంటనే ఆ పూహను తోసేసి వివాహం చేసుకో—జీవితంలో తెలివి ఒక్కసారి చేసిన వాడేవవుతావు. నీ చావు నీ రేఖల్లో ఆ పిల్ల సుదురు రసిన రేఖల్లో ఉంటుందిగాని సుదురు పెజాలో ఉండదు. చిన్నసుదుర్లు వాళ్ళందరూ మాంగల్యం నింపనివాళ్ళూ—పెద్ద సుదుళ్ళ వాళ్ళందరూ మాంగల్యం పోషనివాళ్ళు అనేమీ తెప్పలులేవు. ఇదిగో ఇక్కడి రేఖ—నాకూ నీకూ తెలియదు.... అది నిర్ణయిస్తుంది” అంటూ సుదురుమీద ఎడంచేయి చూపుడు వేలు తాటించాడు.

వాలో చెత్తయ్యం కలిగింది. పెట్టే అడుగున దానిన రాధ పిల్లో పీసి చూశాను. రాధ నావే చూపినట్టునిపించింది అనాడు మధ్యనెల్లి శంక రియ్యగారు ఆ ఫోటో తీసుకొచ్చి ఇచ్చారట అమ్మ

వాళ్ళని చూడమని. వేసు వాళ్ళే సరికి వేరుగా అమ్మాయిని చూస్తుండగా ఫోటో ఎందుకు అని నాకు చూపించలేదు. తరువాత ఆ ఫోటో నాకు రోలి సింది. దాన్ని జాగ్రత్త చేశాను. జేబులోంచి పానలా కానుపీసి బొమ్మ బొమ్మను వేశాను. బొమ్మ వడింది. వరనగా మూడుసార్లు బొమ్మ వడింది.

రాధను వివాహం చేసుకు తీరాలి. వాలో అలాంటి ఎక్కువయ్యింది. అంత అనుమానమూ ఎండూ కలా మంటలా కలిగిపోయిందో బోధపడలేదట. పొయ్యంతం నా అభిప్రాయం అక్కతోను రాజారావుతోను చెప్పాను. రాజారావు భుజంతట్టి “అది. అలా ఉండాలి. వెళ్ళి వెంటనే వచ్చుకో” అన్నాడు. అనాడే ప్రయాణమై ఇల్లకి చేరాను. ఇంటికి తాళం!

నాన్నగారు అమ్మ రాజమండ్రి మామయ్య గారింటికి వెళ్ళారని చెప్పతూ పక్కావిడ తాళం ఇచ్చింది నా ఉత్సాహం పిగనంగా మారిపోయింది. తాళంపీసి ఇంటి పెట్టె వడిసి, కుర్చీలో వాలి పొయ్యాను. స్థిర విశ్చయానికి వచ్చాక మళ్ళీ వింటి అలస్యం.... రాజమండ్రివెళ్ళి నాన్నగారి తోను, అమ్మతోను ఈ విషయం చెప్పితి. ఆ తరువాత ఏలూరు పిలుంటే వెళ్ళి నాన్నగారే సంగతి తెలియజేస్తారు.....తరువాత విశ్చయ తాంబూలాలా పుచ్చుకుంటారు.....ఆ తరువాత....

కళ్ళు మూసుకున్నాను. నా కళ్ళ ఎదుట వివాహం వీసు పూహించుకున్నాను. నువ్వు ఆనందంతో చేతిక వడింది.

రాజమండ్రి వెళ్ళడానికి మళ్ళీ మధ్యాహ్నం వగారు రైళ్ళు లేస్తే.....శుభస్వ శీఘ్రం అనుకుంటే వింటి అలస్యం.....

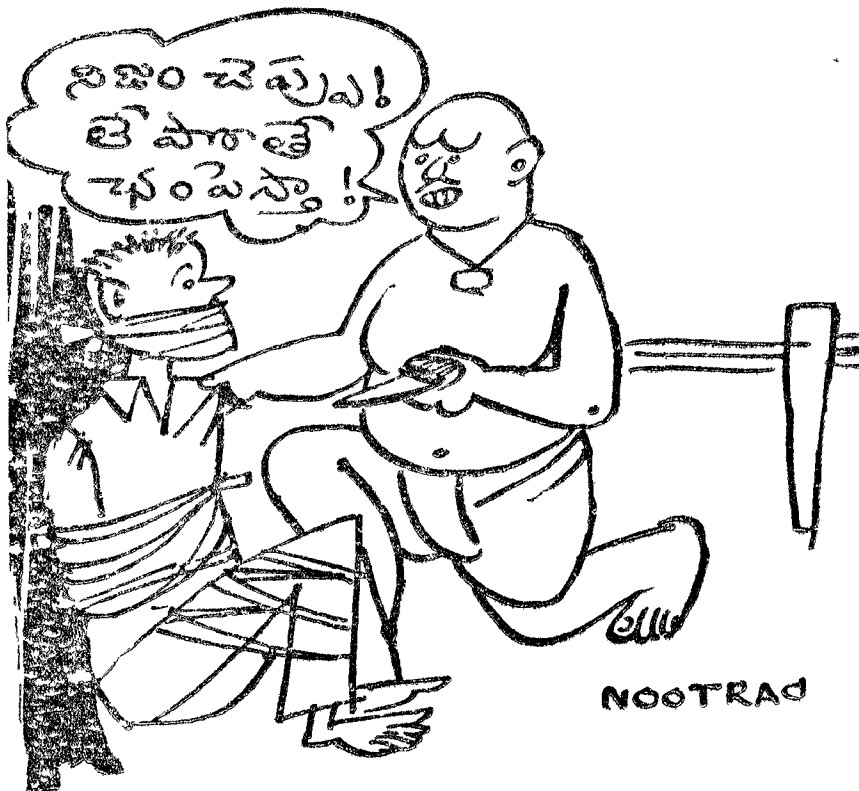
ఇంతలో పక్కంటి కుర్రాడు రెండు కవర్లు తెచ్చి, “మానయ్యా వీకీ ఉత్తరాలు మొన్న వచ్చాయి” అంటూ ఇచ్చాడు. ఒకటి నాన్నగారి వద్దనుంచి ఎచ్చింది. ఏదో తిడుతూ రాసి ఉండేఉంటారు. రెండోదానిమీద రామం దహ్మర్ ఉంది.

నిట్టూర్చును. పాపం రామం!! ఎంతలో అరిచి ప్లీస్ ఎలా అయ్యింది!

కవరు తీశాను.  
లోపల తుభలేఖ!  
రామం పెళ్ళి చేసుకుంటున్నాడట మళ్ళీ!  
పోస్తే పాపం అనుకున్నాను  
పెళ్ళి తిరుతిలో.....ఈరోజే!!  
పాత్రే.....అనుకున్నాను.  
నా కళ్ళు వధువు పక్కకు చూశాయి.  
ఉలిక్కిపడ్డాను.  
వేతిలో తుభలేఖ వడింది.  
నుగుట చెమట వట్టింది. కాళ్ళు కణియాయి.  
క్రీలో కూలబడ్డాను.  
రాద!!

వేసు పనికిరానివాణ్ణి—జీవితంలో ముందడుగు వీయలేను. నాన్నగారు చెప్పింది నిజం....బావ చెప్పింది నిజం.....

“.....లిలితారేఖా పదిమామ్మం పశ్చాత్తి!!”  
బావ, అక్కయ్య వచ్చినట్టు అయ్యింది.  
“.....లిలితారేఖా.....”





సహించాలి. విలాసవంతమైన అధిక వ్యయాలకు దూరంగా ఉంటే ఇద్దరూ కృష్ణమైన ఖర్చులకు అలవాడైతే ముందు ముందు సుఖ శాంతిలు లభిస్తాయి. పాడుసరులై జీతంలో ఏదో కొద్దిగా నష్టం నిల్వచేస్తే వంతానవంతలయ్యాక ఇబ్బంది పడనవసరంలేదు. అమె ఉద్యోగార్హతలు కలదై, ఇరువురికీ ఇష్టమైన ఉద్యోగం లేక పైలరింగూ మొదలైనవి చేర్చుకొని తమ కుటుంబ వ్యయం కొంత తగ్గించవచ్చు.

### పిల్లలున్న కుటుంబం :

పిల్లలున్న గృహస్థులైతే ఎవరో కొందరు తప్ప చాలవరకు సంసారంలో తాపత్రయం గల వారై ఉంటారు. ఇలాంటి వారిలో ముఖ్యంగా 'స్త్రీని' గురించి చెప్పాలంటే ఈ రకం స్త్రీలు సంసారం జాగ్రత్తగా దిద్దికొనే వారే ఉంటారు. ఐనా జీతం చాలక నానా ఇబ్బంది పడుతుంటారు. పాపం మానసికంగా, శారీరకంగా బాధ పడినా అంతకంటే ఏం చేయగలగతారు? ఇద్దరూ ఉద్యోగస్థులైనవాడు ఏ రకం సమస్య తెలుస్తేనా ఈ అర్థిక సమస్యలంతా వేధింపు. అలా కానినాడు తప్పవు. ఐనా వారు సహనంగా ఇంకాస్త కృషి చేసారంటే కొంత అర్థిక స్థితి మెరుగువుతుంది. ఒట్టులుతడం లాంటి పనులు తప్పని భావించేవారు ఇంకా లేకపోలేదు. రెండే చేయరాని పనులు. అంతేకానీ కిక్కినవి ఏవైనా సంసార సుఖశాంతిలకు అనుసరించతగ్గ మార్గాలే ఎవరో నవ్వుతారనే యోచన మానేయాలి. నిజంగా మన సంసారం గడవనినాడు ఆ నవ్వునవారు ఏమైనా పనులు చేస్తారా? ఈ రోజుల్లో చాకలివాడికి అంతదబ్బిచ్చి ఉలికించుకోవడం మూలా? పిల్లలు బట్టలు రోజూ మోపేస్తుంటాయి. రోజూ ఇస్తే ఒట్టులు మార్చగలమా? అలా ఎన్ని బట్టలు ఉలికించుకోగలరు. మధ్యాహ్నం ఖాళీ సమయాల్లో బట్టలు తుక్కివడం అలవాటు చేసుకోవాలి. పెద్దవాళ్ళని, ముగ్గుళ్ళు బట్టలు కూడా ఉడకపెట్టడం, నీలిమందుపెట్టి ఆరవేసి ఇస్తే చేయడం వేర్చుకొని వో ఇస్తే పెట్టికొనుకున్నారంటే ఖర్చు కూడిరావడమేకాక,

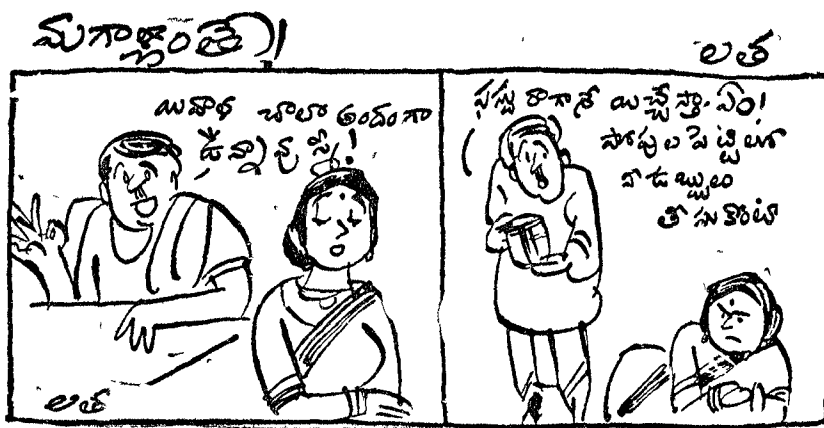
## వ ని తా లో కం

ఒక్కొక్కరికి నాలుగైదు జతలున్నా సరిపోతాయి. ఈవిధంగావితే ఇంటి ఇల్లాలికి కూడా ఎక్కువ వస్త్రాలు కావాలన్నా సమస్య ఉండదు. ఎలాగైనా ప్రయత్నించి కాఫీ మానించి చదవడం అలవాటుచేస్తే పిల్లలకి అర్హతకరము. ఇక కూరలు సంగతి చెప్పే ఈ రోజుల్లో కూరల ధరలు చూస్తుంటే ఎన్నుకొని వండగలరా అనిపిస్తుంది. చిన్న పెరడంటే ఎక్కువ ఖర్చు పెట్టక్కర లేకుండా శ్రమవల్ల ఫలించే చిక్కడు, బీర వంటివాడు, కాయగూరల మొక్కలు పెట్టి సాయంకాలం పిల్లలచేత రోజూ నీరు పోయిస్తూ పాడులు చేయిస్తూవుంటే వారికి అర్హతతో పాటు ఇంటికి కొన్నన్నా కూరలు లభిస్తాయి. అంటే పెరటి తోటవల్ల ఇక కూరలే కొనక్కర లేదనికాదు కానీ కొంతైనా ఉపయోగిస్తాయి. ఈ రోజుల్లో కిలో ఆరణాలు అమ్మే బీరకాయలుకొని నలుగురు పిల్లలున్న ఏ తల్లి పరిపెట్టగలదు? అందుకే వాటి పైపెచ్చు కూడా పాడేయడానికి ఇష్టపడని తల్లులు కొందరు వాటిని కూడా పచ్చడి చేస్తున్నారు. చేయక మరేం చేస్తారు. కాలం అలా ఉంది.

ఈ రీతిగా అనేక రకాలు ఆ భార్య భర్తలు పాడుసరులుగా ఉండిననాడు శారీరక శ్రమ ఎంతైతే మాత్రం ఒకరంటే ఒకరికి ఎంతో అభిమాన మంతో సంతృప్తిగా జీవిస్తారు. ఎంత శ్రమకోర్చి అయినా తమ పిల్లలైనా సుఖపడాలనే ఆకాంక్షతో శ్రద్ధగా చదివిస్తారు. తాము ఎంత బాధపడినా తమ బిడ్డల శ్రేయస్సు కోరతారు. ఒకసారి కొడుకు కాలేజీలో కట్టలేక సతమతమయ్యే కాలమూలో భర్తకు తమ చేతి బంగారు గాజులు తాకట్టు పెట్టి డబ్బు తెచ్చి పెట్టమనే తల్లల్ని ఎంతమందిని చూడటంలేదు. దీనికొసమిదంతా? ఈతరం ఇలా గడచినా ముందుతరం వారైనా సుఖ పడాలనేగా తాపత్రయం. ఇన్నీ సరిగా ఒదిగితే సరేసరి లేక ఎవరితో లోపమన్నా ఆ సంసారం ఎలాగుంటుందో వేరే చెప్పక్కరలేదు.

ఇక సామాన్య సంసారంలో జీవిస్తూ తోటి వారిలా ఉండాలనే కోర్కెలతో ఉండే పిల్లల సంగతి. పిల్లలు చిన్నవారైతే అర్థిక పరిస్థితులు తెలియక తమతోటివారిలా ఉండాలని ఏవేవో కోర్కెలు వెలిబుచ్చుతారు తల్లితండ్రుల దిగ్గర. ఆ కోర్కెలు విని 'బిడ్డల కోర్కె తీర్చలేని వారముకదా?' అని వారు బాధపడతారు. ఇక సమయంవచ్చి, యుక్త వయస్సు వచ్చిన పరిస్థితులు కొద్ది కొద్దిగా అర్థం చేసుకోంటున్నా తీరిన కోర్కెలు గురించి బాధ పడేవారు కూడా ఉన్నారు. నీరు ఇంటితో పరిస్థితి ఎరిగిన్నా తమ స్నేహితులులాగా తమకు కూడా అన్ని రకాలు (అన్నీకాకపోతే కొన్నైనాసరే) ఉండాలని అనుకుంటారు. అసలు యుక్త వయస్సులో ఎన్నో సందాలు ఉండటం సహజమే. కానీ తీరిన పరిస్థితులలో సర్దుకుపోగలగలి. తమ ఇంటి పరిస్థితిని అర్థం చేసుకొనే సామాన్యత ఉన్నవారైతే తమలో తామే బాధ పడి పూరుకుంటారు. అలా తేనినాడు అమ్మ దగ్గర, వాస్తవ దగ్గర తేలి పోయేవారు కూడా ఉన్నారు. విరిసీ విరియని జీవిత సమయంలో కోర్కెలుండటం సహజమే కదా? కొందరబ్రాహ్మణులకు కాలేజీలో తమ స్నేహితుడు అందమైన సూటు వేసుకొని వాటి పెట్టుకొని తిరుగుతుంటే తమకు ఏదో లోటు అని పిస్తుంది. దాంతో కుటుంబ అర్థికస్థితి అర్థం చేసుకోకుండా తన కోర్కెలు వెలిబుచ్చి అని చీరే వరకు పూరుకోరు. ఇంట్లో ఏ తీరుగా గడచినాసరే ఇక అబ్బాయి పడుపు పూర్తి అయి అసినరైతే తమ కష్టాలు గట్టుకుక్కాయని తల్లి తండ్రుల పూహ. అందుకే ఎలాగో విలాసవంతమైన అతని కోర్కెలు తీర్చడానికి ప్రయత్నిస్తారు. ఇక యుక్త వయస్సులోఉన్న అడపిల్లలు ఏవేవో కోర్కెలతో ఉంటే వేరే చెప్పక్కరలేదు. తన వేస్తానని రక రకాల ఆభరణాలున్నాయని, మంచి మంచి ఒట్టులున్నాయని, తనకేం లేవని మధనపడుతుంది. అందులో సగమైనా తనకు రావని, గొడవ పెట్టినా బాధ పడినా ప్రయోజనంలేదని తెలిసి కూడా తల్లి తండ్రులు తీర్చలేని తెలిసినా చిరాకు పడుతుంటుంది. కానీ అందరికీ తీరతాయా? తల్లితండ్రులందరూ తీర్చగలరా—అని అలోచించి ఏక్కడి కక్కడే తృప్తి పరచుకొని మనస్తత్వము ఏర్పరచుకోవాలి.

ఇటువంటి మధ్యతరగతి కుటుంబీకులకు నెల నెల వచ్చే ఆదాయం భుక్తికి సంపాదించే ఇంక విగిలేదేమింది. ఇటువంటి కుటుంబాలలో తల్లి తండ్రులకు కష్టం వివాహ సమస్య ఒక గడ్డ సమస్య దానిని ఏవిధమైనా దాటులేక చివరికి అప్పులుచేసి, ఆ సమస్య తీర్చుకొన్నట్టికి రిలయి రవ్యకాలము సమీపిస్తుంది. కొడుకు ప్రయోజకపడవోడు అని సంతోషించే కాలము ఆనాటికి అందదు. కోడలొచ్చి తన మానగర అప్పుచేసి భర్తకు అంటగట్టాతున్నారని ఆమెకు కోపం. ఇలా నడుస్తుంది మధ్యతరగతి కుటుంబీకుల ఆఖరి అధ్యాయము. సామాన్యంగా ఈ రీతిగా నడుస్తాయి అర్థిక చిక్కలతో. ఎవరో అద్భుతవంతలకు మినహా వాలమందికి ఇవి తప్పవు.



# “మధ్య తరగతి జీవన పరిధి...”

కుమారి కాకర్లపూడి జయలక్ష్మి

శ్రీమధ్య చాలా వ్యాసాలు మామూలు రచయితలు (అలెక్సీస్ట్రోఫ్ గ్రూప్ లు) పరిశీలించే అనుగుణంగా ఉంటుందేమో అనిపిస్తుంది. లేక వారు భాగ్యవంతులై మధ్య తరగతి కుటుంబీకుల పరిస్థితుల తెలియకనే ఏమో ఏ వ్యాసం చూసినా వాల్సగైదు వందలపైస జీతం వచ్చేవాళ్ళకే వర్తించేటట్లు వ్రాస్తున్నారు. ఇలా ఎందుకన్నానంటే ఈ మధ్య ఏదో వ్యాసములో ఓ రచయిత “పాదుపుగా సంసారం గడుపుకోడానికి చాకలి ఖర్చు అగ్నించుకోడానికి రెండు పెట్టు బీరలు (కనీసం అరపై, రెండు రూపాయల ఖరీదు) కొనుక్కొని కట్టుకొని ఇంట్లోనే ఉలికి ఆరవేసుకోవచ్చు. వాడవచ్చు” అని వ్రాశారు. పాదుపుగా వాడవచ్చు అన్నే మాత్రం సుమారు రెండు వందల రూపాయలు లోపు జీతం వచ్చేవారి ఖర్చులు అంత ఖరీదు కలిపి వాడగలరా? ఎలాగో తంటాలుపడి కొనుక్కొన్నా రోజూ వాడడానికి అటువంటివారి మనసు ఒప్పు తుందా? వోవేత అలా వాడినా ఎంతవందివల్ల ఎన్ని రకాల అసహస్యం పొలుపుతారో మనమేమన్నా ఆలోచించగలమా? చుట్టూ ఉన్నవారి విసుర్లు తట్టుకోవడమే కష్టం. “మీంక ముద్ద లేకపోయినా మీసాకి సంపెంగ నూనె వాడేవాడు వెనుకొకరు” ఇలాగే ఎన్ని రకాల విసుర్లు, ఇవి తట్టుకోవడమే కష్టం. ఇదంతా చూస్తుంటే విద్యవంతులు దినసంతాలు పూసుకోకు వ్రాస్తుంటే ఆ కోవకు చెందినవారే కాంక్షపాసికి చదవడానికా? అన్నట్లుంది. ఇటువంటివారే మధ్యతరగతి గృహిణులు సామాన్య జీవన పరిధికి సంబంధించిన వ్యాసాల పంపరా? ఎందువల్ల అని ఆలోచన కలుగుచున్నది.

సామాన్య గృహిణి ఎంత అనుభవజ్ఞురాలైనా వ్యాసాలు రాయడానికి జంకుతుందేమో? లేక ఆ వ్యాసం పంపడానికేమో ఖర్చులు ఆ పూట చంటి పిల్లాడి అప్పుపాలైనా పనికొస్తుందనుకొంటుందా? అదే నిఁ కావచ్చు. సామాన్య గృహిణి ప్రతిపా సాగ్రతగా వాడిలేనే నె పూర్తిగా గడవడం కష్టం. ఇలాంటి ఖర్చులే పెట్టుగలుగుతుంది. సామాన్య జీవన పరిధి దాటి నడిచేటువంటి వ్యాసాలను చదివి నెట్టుర్చి పూరుకొంటుంది ఎన్నో భావాలు నుడి తిరుగుతాయి కానీ తన ఏ వోభావాలను వ్యాస రూపంగా చేర్చి మధ్యతరగతి కుటుంబీకుల ప్రతి నిధిగా ఆ వ్యాసం పంపగల రైల్వారి ఉర్పాపం ఉండ వేమో!

ఇకనుంచైనా రచయిత్రులు సామాన్య జీవన పరిధినికూడ దృష్టిలో పెట్టుకొని రచనలు సాగిస్తే బాగుంటుందేమో? అన్నీ అలాంటివే కావాని కాదు. రెండు రకాల వారికి ఉపయోగించేలా ఉంటే బాగుంటుంది నా ఉద్దేశం.

ఇది కేవలం కాంక్షపాసికే కాక, అవరణ యుక్తంగా కూడా ఉంటే మంచిది. వ్రాసేవాళ్ళు

ఆ పరిస్థితుల్లో లేకపోయినా కాస్త చుట్టుపట్ల చూసినవన్నా అర్థం చేసుకు వ్రాయడానికి ప్రయత్నించాలి. (మధ్య తరగతి కుటుంబీకుల గురించి పూర్తిగా వ్రాయలేకపోయినా కొన్ని వ్రాస్తున్నాను.)

రెండు వందలలోపు అదాయం వచ్చేవారి అవస్థ చూస్తుంటే చాలా బాధగా ఉంటుంది. పూర్తిగా హీనంగా ఉండలేరు. అలాగని ధనవంతులుగా ఉండలేరు. కానీ కొంతమంది అలా ఉండాలని ప్రయత్నంలోపడి జీతానికి మించిన ఖర్చులు చేసి అప్పులు తీర్చే శ్రాంతి కానక మానసికంగా కృంగిపోతారు. తలకుమించిన ఖర్చులు చేయకూడదని అప్పటికి తెలుసుకొని ఏం ప్రయోజనం చేశారని పరిస్థితికి విచారిస్తే ఏంనస్తుంది. తక్కువ జీతం వచ్చి పెనుకవచ్చే అదాయం (ఒక మనవి. వెనకాదాయం అంటే ‘లంచం’ అని వివరితార్థం తీసుకోక వెనుకాని పాస్తులు లేనివారు) గురించే నేను వ్రాసేది.

(కొత్త దాంపత్య జీవితారంభం చేసిన యువ దంపతులలో ప్రారంభిస్తున్నాను)

పూజా వ్యవస్థలో ఎన్నో వ్యర్థాలు వృష్టింపకుంటున్న యువతీయువకుల తల్లిదండ్రు జీవిత భాగస్వాములైన తొలి రోజుల్లో తమ పూసాలను విజం చేసుకోవాలనుకోవటం సహజం. కానీ అవి విజయవడమే కష్టం. అందులో సామాన్య కుటుంబంలో మరీకష్టం. కొద్దిరోజుల్లోనే తమ ఊహలు, కోరికలు వృష్ట భృత్యులని తెలిసేస్తుంది. దాంతో తీరని నిరాశ, నిస్పృహ జీవితంపట్ల ఉద్దాసనత ఏర్పడుతుంది. దీనికి చాలవరకు కారణం తమ తమ పరిస్థితులను గమనించుకోకుండా ఏవో అకాశ హర్ష్యాలను నిర్మించుకోవడమే. దానితో విజయ పరిస్థితిలోకి, బాహ్య ప్రపంచములోకి దిగిస్పటికి నిరాశ అవరించుకుంటుంది.

అలాకాక ఇలా పరిస్థితిని అర్థం చేసుకొని తమ జీవితం సాఫీగా ఒడుదుడుకులు లేకుండా గడవడానికి ఇద్దరూ ప్రయత్నిస్తే సరే. లేక పోతే వర్ణనాతితం ఏదో వెలితి. నిరుత్సాహం. అక్కడనుంచి ఇద్దరికూ భేదాభిప్రాయాలు బయటపడతాయి. ఇద్దరూ ఎవరికీ వారే ఎదుటివారివల్ల

తమ ఆనందానికి అవరోధం కలిగినట్లు, ఎందుకొ ఒకరంటే ఒకరికి కక్ష బయటపెడుతుంది నిదాన వరులైతే ఒకరి నోకరు సానుభూతితో అర్థం చేసుకొని సంసారం సాఫీగా నడవడానికి ఏర్పరచు కుంటారు. దానికి వ్యతిరేకమే ఐతే ఒకరినొకరు సాధించుకోవాలని చూస్తారు. ఒకరి చేత లోకరికి ఏరూ ద్వింగా కనిపిస్తాయి. అక్కడనుంచి ఎత్తిపాడుచుకోవడం, చీదరించుకోవడంతో సరిపెరుంది. అలాగే జీవిత మంతా భారంగా గడుస్తుంది. ఇంకో రకం. ఇద్దరూ అనుగుణంగా జీవించినా వారిలోని కొన్ని అలవాట్లు వల్ల ధన రూపంలో చిక్కలువచ్చే ప్రమాదం లేకపోలేదు. అతనికి సిగరెట్లు (వివరితంగా) కాల్యం అలవాటైన (డబ్బిని సేకట మొదలైనవి ఐతే ఇక చెప్పనే అక్కరలేదు) అమెకు బీరలు, గజాలు కొనడం మోజా వివరితంగా ఉన్నా ఆ సంసారం వెలకి వచ్చే జీతంతో ఎదిపేసు రోజులు గడవడమే కష్టం. అవల సరదాలు ఉండటం లందరికీ సహజం. అవి వివరితమయినపుడు పిల్వంతి వరకు తగ్గించుకోవాలి. అలాంటి ఖర్చుల్లో సినీ మాలు మార్కెట్ ఒకటి జీవితంలో అన్నిటితో పాలు వివోడ మొకటి. కానీ సినీ మిమిమికూడదు. పిల్వంతివరకు మంచిని తోచిన వాటికి మాత్రమే వెళ్ళడానికి ప్రయత్నించాలి (ఈ భాగం చదివి చాలామంది “అమాత్రం మాకే తెలియదు డేబట్టి ఏదో తెలియని విషయంలా చెప్పవచ్చుంది” అనుకోవచ్చు.) కానీ చాలమంది మన ప్రీతిలో కూడా ఉన్నారు. విషయాలైన ప్రతి సీనిమాను విడువకుండా చూసేవారును, ఒకటి రెండుసార్లు అంతకంటే ఎక్కువసార్లు చూసేవారు, సినీమా టిక్కెట్లకు చేతిలో దబ్బు లేకపోయినా పక్కెంట్లో చేబడులు తీసుకొని చూసేవారు చాలమంది ఉన్నారన్న విషయం ప్రత్యక్షంగా చూసిన మీదట వ్రాస్తున్నా. రెండు రోజుల్లోని కూలి లేక పనుండి ఆ రోజు కూలిరాగానే మర్నాటి భుక్తి విషయం కూడా ఆలోచించకుండానే సినీమాకి దాడినీస పాటక ప్రీతి చూసి ఓ క్షణం ఏమి అనుకోవాలో కూడా తోచలేదు వారు

మగవారు స్నేహితులతో వెళితే ఖర్చు ఎధిక మవుతుంది. తోటివారిలో తాను తక్కువవకూడదని లాహలామించిన ఖర్చులు చేస్తూ పై అధి కారులతో వెళ్ళవచ్చు కొన్ని కొన్ని సందర్భాల రోమా ఎలాగు ఖర్చు తప్పడనుకోండి ఆ విషయం వారి లోపంకాదు.

ఆ స్నేహితులు కూడా ఆర్థికస్థితి గ్రహించగలిగినవారైతే ఫరవాలేదు. అంతేకానీ తనదేం పోతుంది స్నేహితుడే పెట్టుకొంటున్నాడు కదా? అని తమ జల్ప అంతా చూపించే వారైతే కష్టం. ఇది మన విషయంవరకేకాదు. మన స్నేహితులు మనల్ని తీసుకు వెళ్ళినా ఈ విషయంలో జాగ్రత్త



# సోదరి ప్రభావతి వ్యాసంపై కొన్ని అభిప్రాయాలు

సోదరి ఎవని నిర్మల ప్రభావతిగారి వ్యాసం చదివిన తరువాత ఆహార ధాన్యం అధిక ధరలను గురించి నాకు తెలిసిన విషయాలు వ్రాస్తున్నాను. పెద్ద పెద్ద భూకామండల దగ్గరనుంచి మామూలు రైతు కుటుంబం వరకు సంవత్సరానికి సరిపడే ధాన్యం నిలవ చేసుకోవటం ఆన వాయిదాగ ఉన్నది. ఇక భవంతల విషయం చెప్పవలసరలేదు. వాళ్ళు ఒక కిలో బియ్యం 3-00 అమ్మినా కొనేందుకు సిద్ధంగా ఉంటారు. ఎలాగైనా భాదంతా మధ్యతరగతి కుటుంబీకులది. పేదవాడినను. మామూలు టోకు వ్యాపారస్తుల దగ్గర బంగారు తీగలు కిలో 120 పై. ఏ రోజైన కొన్నామా.

ప్రభుత్వం ఏర్పాటు చేసిన చౌక దుకాణాలలో బియ్యం గోధుమల, పండిత ఇవ్వాలని నిర్ణయించారాకాని, బియ్యం తప్ప పంచదార, గోధుమల కంటే చూడడంలేదు. ఆ వస్తువులు లోలోపల బాగుమార్కెట్లో అమ్ముకొంటున్నారు. ఒంగూరుతీగలు కిలో 50 పై. ఇవ్వాలని ధర నిర్ణయించితే దుకాణదారులు పట్టి గ్లానే కిలో 80 పై. అమ్ముతున్నారు. పైగా ఆ బియ్యంలో చేరినగం రాళ్ళు, సూకలు, వడ్డ కల్తీగా ఉన్నవి. ఉదయం 7 గంటలకు క్యూలో నిలబడితే మధ్యాహ్నానికి బియ్యం దొరికేంతకే బ్రహ్మాండమవుతున్నది. గంటలకు గంటలు క్యూలో నిలబడి బియ్యం తీసుకుంటే వాలినిండుకు కల్తీలు ముక్కు వాసనాను. అకలికి అలాడే పేదవాళ్ళుతప్ప ఎవరు ఈ చౌక దుకాణాల జోలికి పోవడంలేదు.

మధ్యతరగతి కుటుంబీకులు కూడా ఎట్లాగో అట్లా తిప్పులపడి అప్పి నప్పిచేసి టోకు వ్యాపారుల దగ్గర కిలో 120 పై. కొంటున్నారు ఈ క్యూలో నిలబడి బాధ పడలేక

ఈ దుకాణదారులు ప్రభుత్వాధికారులకు లంచంగా ఎంతో సొమ్ము పోసి చౌక దుకాణాలను పెడి పీండుకు పరిట్టు పొందుతున్నారు. ఒకే దొంగకు రెండు పట్టలన్నట్లు అటు లంచంగా పోసిన సొమ్ము, ఇటు తమకు లాభాలు రెండు ఒకేసారి లాగు తున్నారు. ప్రజల దగ్గరనుంచి ఒక కిలో ప్రభుత్వం నిర్ణయించిన ధరకు 30 పై. రెట్టించుచేసి అమ్ముతున్నారంటే ఇదే సరయిన కరణ చూసేస్తుంది. పేద ప్రజల రిపార్టులు సెవేనాథు డేరున్నారు?

పి. మల్లచన.

\* \* \*

చార పత్రికలో వనితాలోకం శీర్షికలో ప్రచురించిన "రెండు సమస్యలు" వ్యాసము చదివినాము. రచయిత్రి ప్రభావతిగారు చక్కగా వ్రాసిరి. పేడు ఎవరినోబిన్నా అధిక ధరలు, అనీటిగార్లు వాదన వాదాలు చెప్పన్నారు లంచంతో పేద

పుట్టు చట్టాలు చేస్తున్న ప్రభుత్వములోని కొందరు ఘరానా వ్యక్తులు, నాయకులు మారాలి. అధికారుల మామూళ్లు పట్టిడి, రక రకాల పన్నులు వలన రైతులు ఎక్కువ ధరలకు తమ ధాన్యాన్ని అమ్ముకోవలసిన పరిస్థితి ఏర్పడినది. పేడు అహం దాన్యాపీద ప్రభుత్వ కంట్రోలు పెట్టిన పేదని మార్కెట్లో మంచి సరకు లభ్యమగులేదు. వస్తులు, బియ్యం వగైరా ప్రభుత్వమేవారు నిర్ణయించిన ధరకు ఎవ్వరూ అమ్ముటలేదు. కరణము అధిక ధరలు గూర్చి అధికారులు ఎట్టి వర్ణనలు తీసుకొనకపోవుటయే.

మా అనుభవంలో సిసిల్లకు ఒకటి వచ్చే "గ్లాస్" నేడు బ్లాక్ మార్కెట్లో తప్ప మిలుపుగా లభించుటలేదు. కోవరేట్ ప్లొర్నవంటి సంస్థలలో గూడ గ్లాస్ నంటి పరుకులు పలుకుబడి, రికమెండేషన్లు యుగవారికి మాత్రమే లభించుచున్నవి. సాధారణ వ్యక్తికి కావలసిన చోల్ల బజారులో రూ 6 లేక రూ 6-50 పైలకి లభ్యమగును. పటి అధిక ధరలు, అనీటివలన మధ్యతరగతి ప్రజానీకము, అవినీతి గిట్టని రచయిత్రి మాయాద్వైతంలోనే వ్యక్తులు చాలా బాధలకు గురియగుచున్నారు. చక్కని వ్యాసము వ్రాసిన సవని నిర్మల ప్రభావతిగారు, ప్రచురించిన మీకు మా హృదయ పూర్వక ధన్యవాదాలు.

కూచిభోల్ల సీతావహలక్ష్మి కె. సరస్వతి చర్ల వెంకట సత్యవతి.

\* \* \*

నిత్యావసర వస్తువుల ధర తగ్గలంటే ధర ఎక్కువగాఉన్న వస్తువుయొక్క వాడకం మానేయాలంటూ ఆ వస్తువు అదే పూర్తిగా ఉపయోగించరాదనికాదు. సాధ్యమైనంతకు దాని వాడకం తగ్గించాని అక్కర్లే. బ్రిటన్ పదార్థం ముందు ముందు టోటలమే అనుమతించరానే పోయింది అలాగైనా కొద్ది గొప్ప నిల్వ చేస్తోటాన్ని ప్రయత్నిస్తున్నారు ప్రతిఒక్కరూ. అంటే ఈ పదార్థాన్ని అవసరంగా ముందే డిమాండు పెంచుతోందిన్నమాట. డిమాండు పాటాతుగా పెచ్చితే ధర కూడా పెరుగుతుంది కదా. అంటే నిత్యావసర వస్తువుల ధర పెరగటాన్ని శుభ అభ్యుదయకాంక్ష చేసే చిర్య కూడా కొంత కారణం కాని ధర ఎక్కువగా ఉన్న వస్తువులు వాడకం తగ్గించవచ్చు సూత్రం ఉంటే బాగుంటుందా? గమనించవలసిన విషయమేమంటే జీవితావసర వస్తువుల ధర పెరిగితే వివాహ వస్తువుల ధరలు కూడా తీవ్రమగుణంగా పెరుగుతాయి. అందువల్ల నిత్యావసర వస్తువుల ధరలు అటు పురో ఉంచటం ముఖ్యం. బియ్యం, పప్పులు, నూనె, వాడకం గృహిణుల చేతుల్లో పోదా రక పెరిగిపోయిన వస్తువులకు, ఇవేవట్టుల్ని

వాడుతూ చాచకంగా నిర్వహించగలిగితే సమస్య పరిష్కారానికి మనం తోడ్పడవచ్చు. కొనుగోలు ఎరేటే సాఫెటీ షెపులు థెయిర్ ప్రయిండ్ షెపులు ద్వారా సాఫెటీ సరఫమైన ధరలకు పదార్థాలు లభిస్తాయి. అధిక ధరల సమస్య పరిష్కారానికి మనం చేయూత నిచ్చునట్లుగా అవుతుంది. రాపాక అప్పపూర్ణాదేవి (నిశానికట్టుం)

\* \* \*

వనితాలోకం దృక్పథం రెండు సమస్యలు అనే శీర్షికక్రింద సవని నిర్మల ప్రభావతిగారు వ్రాసిన వ్యాసము చదివిన తరువాత ఈ ఉత్తరం వ్రాయదలచుకున్నాను.

ప్రభావతిగారు వ్రాసిన రెండవ సమస్య అని పిలిచి గురించి ఈనాటి చిన్న ఉద్యోగస్తుల అవస్థను, వారి ఖర్చులను గురించి ప్రభావతిగారు వారి స్నేహితురాలి ఉత్తరమును గురించి వ్రాసిన సమస్య చాలా బాగుంది.

కాని ఈనాడు అనగా గ్రామాధికారుల సమస్య తీసుకుందామా. వారి వెల బీజం ముసూరు రూ. 30.00 అయితే వారి ఖర్చులు వెలకు మూడూ రూ. 60.00 మించుకుంది. ఎందుకంటే వారిని కొకసారి ఏ రివిన్యూ ఇన్ స్పెక్టర్ లేదా హెల్ప్ డిపార్టుమెంటువారో లేక తహశీల్దారువారో వస్తారు. లేదా ఏ పోలీసు జమావో వస్తాడు.

ఉదాహరణకు మా నాన్నగారు గ్రామ మునషు (పూలుపేరు అక్కర్లేదనుకుంటాను) ఈనాడ్య మేను, మా నాన్నగారి పూలు పెళ్ళినాను. వెళ్ళిన కొద్ది రోజులకే మళ్ళాచి టీకాలు వేయువారు నయ్యరూ, ఒకరివిన్యూ ఉద్యోగివారి జమాను ఒకేసారి వచ్చి మూడు రోజులు గ్రామములోనే మకాం చేసినారు. వారి ఖర్చు అంతా గ్రామ మునషి ఖరీదుకొనవలసి వచ్చినది. మరియు మాకు దగ్గరలోయన్న క్రెస్టిలక్రైతం దిగ్భావత్యమా ఏ మంత్రియో లేక గవర్నరు మొదలగువారు పోయిన సంవత్సరంలో అయిన ఖర్చులు ఈ గ్రామోద్యోగిస్తులైన సమూలు చేయడము అట్లుట్లు ఈనాడ్య గవర్నరుగారి క్రెస్టిలము పోగ్రాము. అప్పుడే పోలీసు జమాను తయారు. కాని ఈ ఖర్చులు ఎక్కడినుండి రాబట్టుకోవలెను. గ్రామోద్యోగిలనుండియో? లేదా గవర్నమెంటు వారినుండి రాబట్టుకోవలెనా? అనే సమస్యలయలు దేరును. కనుక సవని నిర్మల ప్రభావతిగారు చెప్పినట్లు పైపై క్రైత్యములోని ప్రముఖ వ్యక్తుల వరకూలోపాయికారిగా ఈ అవినీతి సాగుతున్నదనే చెప్పాలి.

పి. వెంకటశివమ్మ

సెక్రటరీ—మహిళామండలి, రేడియో మహిళా సంఘము వడ్లరామాపురం—కర్నూలుజిల్లా. ★



ఆశ్చర్యకరమైన  
క్రొత్త ఫార్ములా



పెప్సోడెంటయొక్క అద్భుతమైన నురుగు  
మీ పళ్లను మెరిసేలా తెల్లగా చేస్తుంది

ఎలా అంటే: క్రొత్త ఫార్ములా ప్రకారము  
తయారైన పెప్సోడెంటో మాత్రమే అద్భు-  
తమైన నురుగును యిచ్చే 'ఇరియమ్-ప్లస్'ను  
చేర్చింది. ఈ అద్భుతమైన నురుగు పళ్లను  
పొదుచేసే పసుపు పచ్చని పొరను తొలగిస్తుంది.  
మీ పళ్ల నవజన్మమైన తెల్లదనముతో మెరుస్తూ  
ఉంటాయి... మీ నోరు పెప్పర్ మింట్ రుచితో  
పరిశుభ్రముగా ఉంటుంది.



హిందూస్థాన్ లిమిటెడ్ లిమిటెడ్ వారిచే తయారైనది తయారుచేయబడినది

JWT-HDL-3469

# అపస్వరం



మూలం  
త్రివేణి  
అనువాదం  
శర్మ శర్మ

## జరిగిన కథ

తల్లిదండ్రుల్ని కోల్పోయి అనాథైన మీరను పెదవాన్న కృష్ణయ్యగారు చే దీస్తారు అడవిల్లో బాగాని వెళ్లిచేసుకోడం వల్ల భయస్కరులై చిక్కుతెన్నే విదురపుత్రాయో ఆయన భార్య హెచ్చరిస్తుంది. చదువుకోనూ యితరవిషయాల్లోనూ ఎంతో చురుకుగా ఉన్న మీరకు పెదవల్లి అటుకం ఎదురొకటా ఉంటుంది కాఅగ్రహారాలో కొన్నేళ్ళు గడుస్తాయి. మీర అన్న గోపి డాక్టర్ పూర్తి చేస్తారు. మీరకూడా కాలేజీలో చేరుతుంది. తనుకూడా డాక్టర్ చదవాలనుకుంటుంది. రాధ, గోపిలం దంపతులవుతారు. కామం, మీరలూ పరస్పరం ఆకర్షించుకుంటారు. కామంతో నివాసానికి పెద్దలచేసే ప్రయత్నాలు వదులుకోవడం మీరకు తెలియవు.

జి.వి.ఎస్. ....

## 5

పైకరోజు మీర చదువుకుంటుండగా కృష్ణయ్యగారు లోపలి కొచ్చారు.

“ఏం చెన్నున్నావమ్మా?”

“కెమిస్ట్రీ చదువుకుంటున్నా పెదవాన్నా”

“వరీక్షలూ దగ్గర కొచ్చాయికదా?”

“అవును. అందుకే ఇంక చదువు.....”

“ఏం చదువుకోవమ్మా. ఎంత చదివినా రిటేంట్ గరిట పట్టటం తప్పదండీ”

తను చెప్పోయే విషయానికి కీటికే చేశారు కృష్ణయ్యగారు.

“అది నిజమేగాని పెదవాన్నా. కాని అడవాళ్ళు గరిట ఎట్టే తీరాని, నివర్ణ నియమమేమీ లేదుగా! మేమూ చదువుకుని, ఉద్యోగాలు చేసుకుంటే, Xరేంకుంకూ బట్టాలి చెప్పండి”

“ఉద్యోగాలలో చేరినంతమోతాన, ఎన్నిరోజులు పెళ్ళి పెటాకులు తేకుండా ఉండగలరు? పెళ్ళి చేసుకున్నాక పెరిస్టెంట్లూ ఎటువేయి ఎటువైయో ఎవరూ చెప్పగలరు?”

“పెదవాన్ని ఏం చెప్పోతున్నాడో తెలియక మీర, “నిజమే” అని అప్పుకుంది.

“మీరా, నేనొక్కటాడగానికొంటున్నా. నువ్వు నా మాటలు బాడవన్న నువ్వుకి నాకున్న దాకొ.....”

“చెప్పు పెదవాన్నా”

“నా స్నేహితుడి కొడుకు కామన్ను నువ్వు చూశావుగదా?”

మీరకు ఆశ్చర్యం వేసింది.

“బాడకేం పెదవాన్నా, మొన్న పల్లెనవాడేగా”

నేను టెల్లెట్టు కూడా అమ్మారూ, అయినాకే.”

“అ. అతనే నివ్వతనికీర్తి పెళ్ళి చేద్దామనుకుంటున్నా.”

మీర చేతిలోని పెన్నులు క్రిందపడింది. నురుటి మీర చేతుల స్పృశంగా కనిపించాయి. అమె చెప్పో పూగుతున్న పింపు రావు జాకూల కూడా తమ యజమానురాలి అభిప్రాయాన్ని వివరం కోసం వైట్లంగా ఉండిపోయాయి.

మీర వోచినుండి మాట రాలేదు. అమె లోని మార్పును గమనించుకున్నాకే కృష్ణయ్యగారు చెప్పుకోవడం.

“ఇలా చూడమ్మా. కామం ఎక్కువ చదువుకోలేదు. నిజమే. కాని అతని కున్నంత మంచి బుద్ధి ఎంత మందికంటుంది చెప్పు? చూద్దానికి రాక కుమారాడిలా ఉన్నాడు. ఇంట్లో అల్లా మోమ అడ వడదుల గొడవలేవీ లేవు. కావలసినంత అస్తి ఉంది. అంత పెద్ద ఇంటికీ, అస్త్రీకీ మన రాణిగా సుఖంగా ఉండవచ్చు. ఇంతకన్నా ఏం కావాలో చెప్పు”

మీర కళ్ళు వేచేసే సూక్ష్మస్థాయి మాట్లాడే శక్తి రాగానే

“నాకు ఇప్పుడుదే పెళ్ళి చేసుకోవాలి లేదు పెదవాన్నా” అంది.

“అలా అంటే ఎలాగమ్మా? ఏకా నదిపాడేళ్ళు వచ్చాయా? ఇంకా పెళ్ళి చేయకపోతే బావుంటుందా? చూసేవాళ్ళేమంటారు? తల్లి తండ్రీలేని పిల్లను తెచ్చాడు పెళ్ళి పెటాకులు చేయలేనివాడు, తగదున్నా అని ఎందుకు తెచ్చుకోవాలి? అది ఎన్నాడిపోతుకరూ? ఇంతవరకూ నిన్ని పోయి విద్య చేసించినందుకు నాకే ఉపకారం చేసేపెట్టుమ్మా” అన్నారు కృష్ణయ్యగారు.

మీర బంగలమీదగా కన్నీరు ప్రవహించ సాగింది.

“కానీ .....కానీ ..... ఆయన ఒప్పుకున్నారా పెదవాన్నా?” మీర కంఠం వణికింది.

“ఛా. అతను ఒప్పుకున్నాకే నిన్నుడుగు తున్నాను”

“కానీ వరీక్షలూ ఇంకో వారం రోజులే ఉన్నాయి”

“నాకా మాత్రం తెలివనుకొన్నావా? వరీక్షలయ్యాకనే ముహూర్తం పెట్టేస్తాను. నువ్వు మట్టుకు దయచేసి అప్రెస్కో కుర్రవాడికేం తోటు చెప్పు అందానికి కొడువా? అస్త్రీకొడువా? ఇక చదువంటావా? ఇప్పుడు మన సమాజంలో విద్యకున్న విలువ ఏకం తెలిసందేకదా. దబ్బకున్న విలువ విద్యకులేదు. అతనూ ఎన్నెల్లదాకా చదువు కున్నాడు.”

“పెదవాన్నా నేను పెదవీక కాలేజీలో చేరి బయటకున్నాను.”

కృష్ణయ్యగారు కొంచెం కంగారుతోనూ, ఆశ్చర్యంతోనూ అన్నాడు.

“మీరా, నా ఆర్థిక సంస్థితి నీకు తెలియించి తాదు. అంతా తెలిసి కూడా చుట్టిదా మాట్లాడటం బాగాలేదమ్మా. ఎంతో తెలివగు పిల్లని అనుకుంటున్న నువ్వు కూడా ఇలా అనుకోవటం నా కెంతో ఆశ్చర్యంగా ఉంది. మన బాబులను వింపిన కోర్కెలూ నీ తలలో వింపించెవరూ? ఆ గోపియో ఆయనదాలి. నేనూ పెద్దవాడినంటా పోతున్నానా? నీ పెళ్ళిచేసి ఆ బర్రు చదివించుకుంటే నాకు నిశ్చితంగా ఉంటుంది. నీకు నామీద ఏమాత్రం కృతజ్ఞత అన్నది ఉంటే ఇక ఎదురు చెప్పుకు” అన్నారు. అఖి వాక్యం పలికేటప్పుడు ఆయన కంఠం మరింత కఠినమయింది. విను రుగా గదిలోనుండి వెళ్ళిపోయారాయన.

మీర వివరంగా దొడించసాగింది. చిన్ననాటినుండి అత్యాశతో పోషిస్తూ పచ్చిన ఆశలతను ఇలా మధ్యలోనే త్రుంచినవేయవలసి రావటం అనెంకు పాలిచ్చి పెంచిన బిడ్డను తానే స్వయంగా కత్తితో పోడివినట్టే అనిపించి బాధ పెట్టింది.

మధుర సంగీతంతో సాగుతున్న జీవితంతో మెదుటిసరిగా అవస్థరం వినిపించింది.

ఇహముందుకు చదవలేకపోయింది. భోతవరకూ తనూ ‘అనాథ’ అన్న భావన తేకుండా పెరిగింది. ఇప్పుడు మెదుటిసరిగా తల్లి తండ్రీలేని బోటు పెట్టగా కనిపించసాగింది.

“అమ్మా.....నువ్వే ఉండి ఉంటే?”

వంటనే గోపిత్ గుర్తు కొచ్చా డావెకు.

నీళ్ళతో మునిగిపోతున్నవాడికి గడ్డిపోచ దొరికినా ఆశ్రయంప చూసినట్టు మీర గోపిత్ వనా యాన్ని పమ్మి ధైర్యం తెచ్చుకుంది. వంటనే ఉత్తరం రాగింది.

“ఏయమ్మో నీ అన్నయ్యకు.

అన్నయ్యా, నీ నిమ్మడో పెద్ద కష్టంతో చిక్కుకున్నాను. నువ్వు తప్పక నాకు సహాయం చేసి నాకేయాలేదు. పెదవాన్నా వాకు పెళ్ళి ప్రిరపించాడు. నా కిప్పుడదే పెళ్ళి చేసుకోవాలి లేదు. ఎప్పుప్పటినుండి నీ మాట పాలించటమే నా ధ్యేయంగా పెట్టుకొన్నాను. ఆ ధ్యేయాన్ని సాధించటంలోనే, నా జీవితపు సార్వకల వక్రమై యున్నది. డాక్టర్ల ప్రణలకు నేన చేయాలన్న కొంక్ష నా రక్తంలో జీర్ణించుకు పోయింది. ఎలాగయినా నా పెళ్ళి అనిపించు. వరదూ చదువు లేని పల్లెటూరివాడు. వాకన్న తక్కువ చదువు కున్నవాడు. ఈ పెళ్ళి తప్పిచ్చావంటే నీకు అణన్నారంత కృతజ్ఞురాలై ఉంటాను.

మీర.”

ఉత్తరం పోస్టుచేసి జవాబుకోసం ఎదురు చూడసాగింది. ఒక వారం రోజుల తరువాత గోపిత్ నుండి రెండు ఉత్తరాలూ వచ్చాయి. కృష్ణయ్యగారి ఉత్తరాన్ని ఆయన చేతిలోపెట్టి, య ఉత్తరం తీసుకుని గదిలోకి పరిగెత్తింది మీర. వరం చించేటప్పుడు అమె గుండె దడదడ తాకింది.

అంతా రాకాడ తనయ్య తనకింటికి రిటర్న్ చేసి

“మీరా, ఏ ఉత్తరం అందింది. నీ ఇష్టానికి వ్యతిరేకంగా నాన్న పిక్కు పెట్టి తలపెట్టాడని విని బాధ కలిగింది. నాకు తోచినట్లుగా నాన్నగారికి రాకాను. కానీ ఇంత దూరం నుండి ఆయన మనసు మార్చటం అంత సులభంగా అనిపించదు. ఉత్తరం మూలకంగా తెయ్యగలిగినంత చేస్తాను. దాని మీద ధైర్యం. వేసే పిక్కు ఏమిటైతే నీ భర్తా ఇవ్వలేను.”

ఈ ఉత్తరం చూడక మీర ఆశంపై అడుగుపెట్టాయి. ఈ ప్రపంచంలో నానారంటూ ఎవరూలేరని అనుకుంది మనసులోనే. ఉత్తరం పుస్తకంలోపెట్టి బయటికి వచ్చింది. వెంట గదిలో కమలమ్మగారితో మాట్లాడుతూవు కంతం వెనబడింది.

“నానం పిళ్ళను పెంచి పెద్ద చేసినందుకు పిళ్ళు చేసే విధానం ఇది. మీర ఉత్తరం రాసిందేమో ఈ పెళ్ళి తని క్షిప్తం లేదని, వాడింత పెద్ద ఉత్తరం రాకాడ, బలవంతపు పిళ్ళిల్ల వల్ల జరిగే అనాధాదాసు గురించి నాకు. వేరెదున్నాడో లేదో, ఏడూ నాకు బుద్ధి చెప్పటమే?”

ఇదే మమయమని కమలమ్మగారు టిప్పిసిడి చారు

“మీరని చదివించాల్సింది చిలకల్లి చెప్పినట్లు టిప్పినా? ఏమిటా? చిన్నప్పుడే పెళ్ళి చేసుకుంటే ఎవరిని తెచ్చి చేసినా చోర మూలం అని చేసుకునేది

## అ ప స్వ రం

‘నదునూ’, ‘నాటకం’, ‘వేషం’ అంటూ మూడూ చేసి వెళ్లి కెక్కించుకున్నారు. ఇప్పుడెందుకు పంటుంది? ఏమైనా చేసుకోండి, మీరాదే, మీ కూతురాదే.”

ఈ మాటలతో కృష్ణయ్యగారి పరిస్థితి అగ్ని మీద అజ్వలం పోసినట్లు అయింది.

“ఎలా నా మాట వినడో వేమో చూస్తాను. ఇందులో ఏ ప్రయోజనం ఏమీ లేదు ఈ పెళ్ళి విషయంలో తల దూర్చవద్దు” అని, “ఈరోజు ఉత్తరం రాస్తాను గోపీ, పెళ్ళి సలక్షణంగా జరుగుతుంది” ఇచ్చితంగా అన్నారూ కృష్ణయ్యగారు.

మీర వచ్చింది కాకుండా లక్కడినుండి వెళ్ళిపోయింది.

మీర మనసును మబ్బు అవరించింది. మనసుకు శాంతి లేకుండా పోయింది. మోహంలో ఎప్పుడూ వెలుగుతున్న మందహాసం మాయమైపోయింది.

పరీక్షల్లో ఏమీ రాసిందో తనకే తెలియదు. పరీక్ష రయ్యాక ఆఖరిరోజు, విద్యామందిరం నుండి బయటికివచ్చి, తలెత్తు భవనం వేపు చూసింది మీర. ఇక తనకూ విద్యా మందిరానికి దూరమయినట్టేనన్న విషయం ఇచ్చితమై పోయింది. దీర్ఘంగా నిలబడింది.

మీరా ఏలా రాకాడ తనయ్య ముందుకు వెళ్ళిపోయింది.

“ఓ మాదిరిగా చేశానంత” మీర కంతతో ఉత్సాహమేలేదు.

“నువ్వలాగే అంటావురా, తంజావళి ఇన్స్టిట్యూట్ విషయం మాకు తెలియదా?”

“ఎలా రాకాడ్రావీరూ?” అంటూ చంప, రాజ్యం క్షీణి వచ్చినట్లున్నారు.

“ఏదో రాకాలెదుర్తూ?”

“ఇదేంటి చంపా చెయ్యంతా సీరా?”

“ఏమిటో నెన్ను కక్కుతోందే, నా కోత్త మీర కక్కుడా కొద్దిగా ఇంకయ్యింది” అంటూ తన చిరకొంగు వైపు చూసుకుంది.

“నీ కంత ధైర్యమే తల్లీ! పరీక్ష రోజు కొత్త మీర చచ్చినా కట్టుకోలేను నేను”

“పరీక్షలు ఉదా మోహం ఏలా రాకాడ ఉండదు పింఠానా కాస్త కళగా ఉండవలసి కత్తి మీర కట్టుకున్నా.”

“చాలా జాప్సని నీ పద్ధాంతం! మీర ఈరోజు సావనీ - అయితే సెలవు పెట్టాలి. ఫీల్డ్ ఇండియాలో తగిలిపోతాను. ఈరోజు ఆందరం వడదాం”

“ఈరాజు నరేంద్ర. ఫీల్డ్ ఇండియా, దాని విడిటర్ అంటే పడివచ్చుంది” అంటూ రాకాను పడిపించింది చంపా



"వెడదామరా. కికోరెసాహ జీనియన్" అంది మర్రిద.

"నీనమా అయ్యాక .... లంచహామోలో బిఫో...."

మహిమింది. ఎప్పుడూ యిలాగే తిండినిద్రా అని విడువూడంటే లాభకాక ఏం చేస్తావ్?" అంటూ మీర రాజుకి చేతిని గిల్లంది.

నర్సియ, "నేను మీర ఇంటికి వచ్చేస్తాను. అక్కడినుండి అందరిం కలిసి వెడదాం" అంది.

"ఎందరో నేను నడవడేమి బాబూ. జబ్బూలో అంటుంటేగాని రాను" అంటూ మధ్యలో నేటి పెట్టింది రాజు.

"ఇలాగే అలవాటు చేసుకో రాజూ. ఇంకో రెండేళ్ళకి రోడ్డు రోంబుని మించిపోతావంటే! అడవాళ్ళకి ఫీర్ చాలా ముఖ్యం రాజూ. మొహం అందంగా లేకపోయినా ఛరనా లేదుగాని ఫీర్ లేకపోతే కష్టం.....మీరని చూడు ఎలా ఉందో....." అంటూ రెండడుగులు వేసికొచ్చి మీరనే పరీక్షగా చూస్తూ.

"ఆ వడుమూ, ఆ భుజాలు....." అంది పంపా.

"ఇక చాలు పంపా. మిలేను" అంది వెన్నా మీర. రాజ్యంకన్న అమాయలో మీరవైపు చూస్తూ "అలాగేలే, మీరనే బాగా ఉండని. నాకు ఫీర్ ఉండి ఏం కావాలి చెప్పా? నేనేం బాల్దాన్స్ కు వెళ్ళాలి ఏమన్నావా?" అంది.

అఖిరి జిల్లా కాగానే విద్యార్థి నుండిరూ అల్లరి చేసుకుంటూ బయటికి వచ్చారు.

మీర ఇంటికవచ్చి పుస్తకాలు టేబుల్ మీద పెడుతుండగానే శ్రీహరి వచ్చి,

"ఎలా రాకావ్ మీరా?" అనడిగాడు.

"ఎలా రాస్తే ఏమిటా శ్రీహరి? ఇక నా కంటా ఒకటేగా?"

అంతసరికూ అవుకున్న కన్నీరు కట్టులు తెంపి కుంది. శ్రీహరికు ఏమీ అర్థం కాలేదు.

కాస్తేపు ఏడ్చి తన్ను కానే వోదార్చుకుంది మీర. తరువాత మొహం కడుక్కుని కృష్ణయ్య గారివద్దకు వెళ్ళి,

"వెడదానూ, ఈరోజు మేమందరం నీనమా కెళ్ళాలనుకున్నాం" అంది.

"సరే వెళ్ళు. కాని రేపుమాత్రం ఇంటిలోనే ఉండు. ఇంకావచ్చు మేనమామ, ఆయన భార్య పిచ్చెరు విన్ను చూడటానికి."

మీర జవాబు చెప్పలేదు.

మధ్యాహ్నం స్నేహితురాళ్ళంతా కలిసి నీని మోకు వెళ్ళారు. దానిలో నాయిక మీరలాగానే వివాహాన్ని వ్యతిరేకిస్తూ ఉంటుంది కాని ఒకరోజు నివర్గపు తడిలో పిక్నిక్ కు వెళ్ళినపుడు అకస్మాత్తు కాలిజారిపడ్డ నాయికను నాయకుడు చేయూత ఇస్తాడు. ఆ చేతిని అందుకుని పైకి లేవబోయిన నాయికకు అతని హస్త పుర్కతో వ్యభయం పుంకరిస్తుంది. పెళ్ళివద్దన్న ప్రతిభుటన మాను కుంటుంది. పెళ్ళి మానవునికి చాలా అవసరమన్న వాదనను అంగీకరిస్తుంది.

నీనిమా చూసి వివాహంలో వచ్చింది మీర, మీరకు వివాహపు అవశ్యకత ఇంకా కనిపించలేదు.

పెళ్ళి లేకుండా నీ. తన బ్రతుకు తాను బ్రతుకే గలదు అని అమె నమ్మకం. కనుక నీనిమా అమె మీద వివిధమయిన ప్రభావాన్ని చూపలేకపోయింది. ఇంటికి వస్తున్న వియ్యంకులకోసం అన్ని వద్ద తులూ జరిగింను.

కృష్ణయ్యగారు స్నేహనుకుపెళ్ళి కాబోయే అల్లుడినీ, వియ్యంకులని స్వాగతించి తీసుకువచ్చారు. ఇంటికి రాగానే కమలమ్మగారు వియ్యంపురాలిని తోవలికి తీసుకువెళ్ళారు.

"నయ్యాణం సుఖంగా జరిగిందా?"

"వు."

"స్నానానికి చేస్తారా?"

"స్నానం చేసుకునే బయలుదేరాం" వాంగీభాత, భీరు, బోంబాయి బోండా, కూరలతో విండు భోజనం వడ్డించారు.

మీర గదినుండి బయటికి రానేలేదు. కమలమ్మగారి. బలవంతానికి కట్టుబడి, అంజూపురంగు పట్టుచీర కట్టుకుని ఇడ వేసుకుని, పూలు పెట్టుకుంది. నీలపురంగురాళ్ళ జాకాలు అమె మనసులాగే చందలంగా పూగుతున్నాయి.

అందరూ హాల్లో కూర్చుని తాంబూలం

=====

**వెద్ద మనిషి : (బ స్సు లో)**

**సార్ నా కాలు తొక్కేస్తు**

**న్నారు. కొంచెం కాలు తీస్తారా?**

**మ రొ క రు : మీ రీ ప్లాపు**

**లోనే దిగాలా ?**

**ఏ. ఉపేంద్రజోగ్ (మద్రాసు)**

=====

చేసుకుంటున్నారు. ఇంకా కళ్ళు ఎవరికోసమో వెతుకుతున్నాయ్. కృష్ణయ్యగారు అది గమనించి

"మీరా ఇలా రామ్మా" అని పిలిచారు.

మీర గదినుండి బయటికివచ్చి తల వంచుకుని చాచుకు కూర్చుంది. ఇంకా చుట్టూవున్నవారు ఏమనుకుంటారన్న సంగతం లేకుండా మీరనేపి చూస్తూ కూర్చున్నాడు.

ఇంతకుమునుపు తన వచ్చినపుడు, మీర తనకు టికెట్టు అమ్మిన భక్త్యం గుర్తుకువచ్చి, అతని మొహంలో చిరునవ్వు తోగి చూసింది. మీర క్కూడ తనలాగే ఆ సంగతి గుర్తు కొచ్చిందేమో నని సూక్ష్మంగా అమె మొహంలోకి చూశాడు. క్రిందికి చూస్తున్న విశాంవైన కనురెప్పలు, నుదురు, పాపిడి మాత్రమే కనిపించాయి. మొహం భావ రహితంగా ఉంది. గాంభీర్యం తప్ప మరే భావమూ అతనికి కానరాలేదు.

ఇంకా మనసు ఉల్లాసంతో లేగరూడలా గెంతుతున్నప్పుడే, మీర మనసు వికసింపని మొగ్గలా ఉండిపోయింది.

ఇంకా, తనూ కూతుర్నికాదని, మీరని చేస్తుంటున్న కారణం సామిద్రమ్యునికి జోరపడింది. అతని అభిరుచిని, రసితనమా మనసులోనే మెచ్చుకున్నారు.

రాత్రి కోస్తాల్లు పరివార్లోకి వేదాంత భావనాయ్యాక, గామశాస్త్రీగారు లగ్న సత్తిక రాశారు. నిశ్చితార్థం జరిగిపోయింది. ఇంకా, మీరకోసం, లేత ఆకుపచ్చ రంగు పట్టుచీర తెచ్చాడు.

అనన్యనం వచ్చి చేం మధ్య కాలం గడిచి ఇంకా అకమపృరంగంలే అమితమయిన ప్రేమ. సామిద్రమ్యుగారు మీరను మీర పిచ్చి, అశీర్వదించారు. మీర వెంటనే ఆ చీర కట్టుకుని తనకు చూపించా లన్న ఆశ్రం ఇంకాకు. కాని మొహమాటంవల్ల ఆ మాట వేరేతో చెప్పలేకపోయాడు. కాని కళ్ళతోనే ఆశతో అర్ధిస్తున్నట్టుగా ఆమెవేపు చూసి నవ్వు మీర అలక్ష్యంతో మీరను పట్టుకొని వెళ్ళటం కనిపించింది. అతని మనసులోని కోర్కె అక్కడే ఉండిపోయింది.

మీర పెళ్ళి వనల పిట్టతతో ఇల్లంతా పండ గేగా ఉంది. ఎవరికోసం ఇదంతా జరుగుతుందో ఆ పెళ్ళికూతురు మీర మొహంమాత్రం కళా విహీనంగా ఉంది. ఎరక్తి, ఉదాసీనతల తెరలో దాక్కుంది మీర మనసు. పెళ్ళిరోజు దగ్గర ఉడు తూపుకొద్ది ఇల్లా చుట్టూలలో నిండిపోగింది. ఈ గొడవల మధ్య కాస్తేపు హాయిగా నిద్రపోయి, నిద్రలో నవ్వు తన మనసులోని విశ్వాసాన్ని మరచటం సాధ్యపడలేదు. ఇంటినుండి పారిపోయి, ఎక్కడవచ్చి ఏకాంతంగా కాస్తేపు గడపానిపించింది మీరకు. కాని వివాహమూరంభంలో ముఖ్యపాత్ర మీరలే అవటంవల్ల ఎక్కడికీ వెళ్ళటానికి కూడా వీలు పడేవికాదు. పెళ్ళికి ముందురోజు పెళ్ళివారు వచ్చి నిడివిలో దిగారు. ఇంకా మేనమామ కూతురు సరస్వతికి మీరను చూడాలని ఎంతో ఆశ్రయగా ఉంది. తప్పకాదని ఇంకా ఏలాటి రంభనూ చేయడ తాడేమిట్ట కుతూహలంతో.

"రానే రంగూ ఇంకా మానయ్య పెళ్ళి చేసుకోబోయే పిల్ల ఎంత అందంగాఉందో చూసి వద్దాం" అంటూ తన ఈడు పిల్ల రంగంకొత్తతో కలిసి బయల్దేరింది.

కాఫీ టీతో తీసుకోవ్వాక, లంగుడ్లొత్తో వర స్వతి, అడ పెళ్ళివారింటికి బయల్దేరింది. ఇంటికి వెడుతూండగా ఎదురుగా వచ్చిన శ్రీహరిని,

"మీర ఏది? మేమూ మీర స్నేహితులం" అని అడిగారు.

మీర స్నేహితురాళ్ళంతా ఇంచుమించు శ్రీహరికి తెలుసు. ఈ కొత్త స్నేహితురాళ్ళేవర్రా. అను కుంటూ, "రండి" అన్నాడు. మీర గదిలో తన చనిపోయిన తల్లివేపు బంధువు పద్మకృతో మాట్లాడుతూ కూర్చుంది. శ్రీహరి వచ్చి,

"మీరా నీ స్నేహితులం. ఎవరో వచ్చారు చూడు" అన్నాడు.

"ఉండు పద్మక్క. రాజావో, చంపావో వచ్చి ఉంటారు. తీసుకోస్తాను." అంటూ మీర గబగదా గది నుండి బయటికి వచ్చింది. ఎదురుగా అనరిచితులను చూసి, అశ్చర్యంతో నిలబడిపోయింది. సరసి మీరని పైనుండి క్రిందిదాకా పరిశీలనగా చూస్తూ,

"మేమూ ఇంకా మానయ్య ప్లాపుల్లో



కామూమామయ్య అనుటతోనే, వాళ్ళు సొగసెల్లివారింటి నుండి వచ్చారని గ్రహించి "ఏండ్" అంటూ గదిలోకి తిసుకువెళ్ళింది.

"కాఫీ టిఫిన్ తిసుకున్నారా?" "తినుకున్నాం" అంది రంగలక్ష్మి.

సరస్వతి ఒకే వసంగా మింగిపెట్టుకుని మీరను చూస్తూ కూర్చుంది. పావుగంటలో ఒక మాటలు మాట్లాడకుండా విచిత్రమయిన వస్తువును చూసినట్లుగా మీరనేవు చూస్తూ ఉండిపోయి, తిరువాత గబుక్కున లేచి "మీ మిక వెడుతాం" అంది. మీర తలూపింది. పరిచయంలేని ముగ్గులతో అలా మవునంగా కూర్చోవటం మీరకు దుర్భరమనిపించి వాళ్ళు వెడతా మనగానే "సరే" అంది.

ఇయటికే రాగానే సరస్వతి, మాతృత్వంతో "అబ్బ కామూ మామయ్య పెలాంటి సర సుందరిని ఎంబుకున్నాడో? అనుకున్నా చ! ఏం బాగా లేదు. మా పూళ్ళో ఇటువంటి వాళ్ళు కోకొల్లలు" అంది.

"ఎందుకే అలా అంటావ్? నాకేమో బాగుందిన్నా ఎంత గంభీరం...."

"చాలారాకోవే. గంభీరమట!... పాగరు చోగత్తనం... తనే చదువుల సరస్వతి అని గర్వం. మంగం వెళ్ళానా? ఒక మాటా పలుకు నమయినా ఉందా? ముంగిలా మూతి ముడుచుకుని కూర్చుంది" "నీ కలాటివన్నీ లేవుగా? నువ్వెందుకు మాట్లాడిందలేదుమరి?"

సరస్వతికి కోపం ముంచుకోబ్బింది. "అమెగారికే అంత ఇదయితే నాకేంటిట్టంది? నేరెందుకు పలుకరిస్తాను? పిట్టి ఇదా. మృగకన్నాను..."

"ర. ఛా. సుప్రస సరిగ్గా చూడలేదయితే? పిట్టయితే మాత్రంమేం? ఉంగరాజాత్తు... లావుగా అందంగా వుంది. ఇహ కళ్ళు... అలాటి కళ్ళు నూటికి ఒక్కరికికూడవు"

తనన్న దానికంతా రంగలక్ష్మి ఎదురుచెప్పటంతో సరస్వతి నోరు మూసుకుంది.

మరునటి రోజు ఉదయం తొమ్మిదింటికే ముహూర్తం. మీర తెల్లవారకుండానే వుండాలని దేవుడితో మొర పెట్టుకుంది

తెల్లవారింది. మంగళ వాద్యాలు మోగటం ప్రారంభమయ్యాయి. ముద్రాతంతో మధురంగా భృని చేస్తున్న వాద్యాలు ఆనందంతో గోలపెడు తున్నట్లునిపించింది మీరకు.

కనకాంబరం రంగు జరి మీర కట్టుకుని గౌరీ పూజకు కూర్చుంది మీర. మామిడి పిండిల జరి అంబు మెరుస్తోంది. వీలవురాళ్ళ జాకాలు అమె ఎర్రటి బుగ్గలమీది వీలవు కాంతులను ప్రసరింపజేస్తున్నాయి. నుదిటిమీద కట్టిన బొసంగి, చెంచుకు రాసుకున్న పసుపు, అమె ముహూర్తం చింత అందాల్సివచ్చాయి. నవ పధావు మీర పొందర్యం అపూర్వంగా ఉందా రోజు.

పూజ చేస్తున్న మీర దగ్గరగా కూర్చుని పావి శ్రమంగా అభరణాల వెట్టితీసి అమెను అలంకరించినా, కామూ శ్రమింతుడన్న సంగతి అంద

అపస్తంబం

రికీ తెలిసినదే అతను తన భార్యకు ఏమేం చేశాడు అదలాడో అని అడవాళ్ళంతా చుట్టూ మూగారు. సావిత్రిమ్మగారు చెవికి వజ్రపు దుట్టెలువేసి చెంపసరాలు ధరించేశారు. చంద్రవారం, కామల పేరు. మామూలు రెండు పేర్లు గొలుసు, వధకం మోళ్ళో వేశారు. చేతికి పింహాలాటం, పాతకాలపు నాలుగు జతల గాజులు వేశారు. నవమిసర్ది మువ్వల వడ్డాణం పెట్టారు ఒక్కొక్క సగే వీసి అలంకరిస్తున్నప్పుడు ఒక్క క్షణం అమె ముడ సుతో అమాయ ప్రవేశించింది. తమ కూతురు సరసికి ఈ సగలు ధరించే భాగ్యం లేనందుకు. కాని వెంటనే ఆ వంశానికంతా ఒక్కడే కొడుకు. దంపతులు నాలుగు కాలంపాటు సుఖంగా ఉండనే అనుకున్నారు.

"ఈ సగంన్నీ కొత్తగా చేయించిపట్టు లేవే" అన్నారు అత్తయ్యతో చూస్తున్న పద్మక్కి. "అవునమ్మా. అన్నీ పాతవే. వాళ్ళ అమ్మది. సగం ఇంటిదగ్గరే వదిలేసి సగం మాత్రమే తెచ్చాడు."

అంతా చూసి చూసి "అమ్మో... అమ్మో... అమ్మో..." అని అన్నారు.

ఒకడు : ఏరా నీ భార్య నీ మాటని ఒక్క సారన్నా వినడంటావా?

రెండోవాడు : ఆ! ఎందుకు వినలేదూ! ఒకసారి మా యిల్లు తగలబడి పోతుంటే బయటికి రమ్మనగానే కిమ్మని వచ్చేసింది.

ఎం. పురుషోత్తం నాయుడు (మద్రాసు)

కమలమ్మగారు, "చూస్తేనే తెలుస్తోందిగా. అన్నీ పూర్వకాలపు సగలే. ఎంత దాటగా ఉన్నాయో చూడండి. ఆ వడ్డాణం మొక్కటే ఎంత లేదన్నా ఒకటిన్నర శీరా బంగారం ఉంటుంది."

మట్టా చేరిన అమెహితలు అమెయతో చూస్తున్నారు. కాని మీరకు ఏమాత్రం అసంతోషం కలుగలేదు. తను నిర్మించుకున్న భవ్య మయిన సుందర హర్మ్యం క్రిందికి కూలిపోవటాన్ని తలచుకొని బాధగా మూలుగుతోంది అమె మనసు.

"నేనూ చదవాల్సింది. గోపన్నయ్యలాగా డాక్టరవాలింది. స్వతంత్రంగా ఉండాలింది" అని మనసు క్షోభ పెడుతోంది.

కాని అంతా నిందిస్తోయింది. వధూవరులు పీలబిడి కూర్చున్నారు. పురోహితుడు, మంత్రాలు వల్లిస్తూ నధావు చెతిలోని పేలాలు మోహంతో వేయిస్తున్నారు.

సాగతోనో ఏమో మీర కళ్ళు ఎర్రబడ్డాయి. పెళ్ళికి వచ్చిన వారంతా గుంపులగా చేరి, తమతో తామూ మాట్లాడుకొంటున్నారు.

మనోరమయినా చెప్పండి లక్ష స్త్రీమ్మగారు పిల్ల మొహం చూస్తే "పెళ్ళి శుభ్రమస్తుట్టు లేదు" "అలాగేందు కరుణావారి అమ్మూ మీరకన్నా దేవ్ల తక్కువో చెప్పండి. రంగులో నంటూ, మీరకన్నా ఎర్రగానే ఉన్నాడు కామూ చుట్టూ దానికి వుణ్ణం చేసుకుంది మీర. చదువులేదేమీ మీర కాస్త బెంగ పెట్టుకుందేమోకాని చదువులు కట్టుకుని ఏం చేసుకుంటాం? మా అబ్బాయి ఎం ఏ. పాసయి అరుసల్లుంటాడో. ఇంకా ఉడ్డగ్గరి దొరకలా...."

ఈ వంశానికంతా అంకితులైన ఇంకొక మని, "చదువులేకపోతే పోయింది. ఉన్నావ్వు ఉంటా" "ఉబ్బుకేం. కావలెదంతా ఉంటే ఉంటే ఉండొచ్చు"

"ఏన్నీ వీరలు పెట్టారా?" "ఆరూ. అన్నీ ధర్మాపరపు పట్టులే." "పుట్టింటివాళ్ళే పెట్టారా?" "వాళ్ళే పెట్టారా పాపం! పిల్లకు శక్తి లేదు, తిండిలేదు. అంతా పెట్టావ్వు ఏమి పట్ట చేశారు. కాలేజీ ఉద్యమ చదివించటం. అంతాన్నా ఏం చేస్తారు?"

"పోనీలే. పిల్ల ఎక్కుడున్నా సుఖంగా ఉంటే" అని అభిర్వందలూ ఓ పండు ముత్యమే.

పాగ ఎక్కువయిందందువల్లనో ఏమిటో మీర కళ్ళలో నుండి మీర ప్రవహించ వారంబించింది. తనతో కేంద్రీకరించిన దుఃఖం కూడా దాంట్ బాటే బయటికి రాసాగింది. పనువు రాసిన అమె బుగ్గలు కన్నీటితో తడిసినాయాయి.

"పాపం తల్లి గుర్తుకొచ్చుంటుంది" అని పొంతి మంది జాలిపడ్డారు. మీర కట్టుకున్న కత్త పట్టుచీర కొంగంతా కన్నీటితో అడిసి ముద్దయింది. తల్లి పూలు పద్మటానికి వంగిన పండు అమ్మగారితో,

"పెద్దమ్మా. పాగగాఉంది. ఓ కేయలమూల తెచ్చిపెట్టు" అంది మీర. కాని కమలమ్మగారు "మరి తొందరలో ఆ సంగతి పుస్తానయ్యారు. కామూ రెండు నిమిషాల అగి, అమె రాకపోవటంతో ఈ జేబురుమూలు మీర కెప్పుడు. చుట్టూవున్న వారంతా నవ్వారు.

"ఏమిటోను అప్పుడే నేనా కార్యక్రమం ప్రాగంబించా" అని గేలి చేశాడో స్నేహితుడు. "పెళ్ళయింది. ఆ రోజు రాత్రే రెండో శాస్త్రం కూడ కానిచ్చి మీరను తుంతోనే వలెం చేయాలని మామగారికి విన్నవించుకున్నాడు కామూ. అది విని తృప్తిపడింది మీర. కమలమ్మగారిలో మొర పెట్టుకుంది.

"ఈరోజునద్ద పెద్దమ్మా. నాకు అలా అలసటగాఉంది. అదికాక, ఈ శాస్త్రాన్ని ఈ కాలంలో ఎవరూ వాటిస్తారా?"

కమలమ్మగారికి మీరిది విన్నదూ వల్ల మాలిన ప్రేమలేదు పెళ్ళయి అల్లవారింటి వల్లిపోతే వాలసుకువేవారు

"పెళ్ళయ్యాక నువ్వు వాళ్ళకు చెందినానివి. ఎలా చెప్పితే అలా పిలాలి మరి" అనేకారు

(నకేషం)



## అమృతాంజనం

వాడి శీఘ్రంగా నివారణ పొందండి

స్తానికంగా ఉండే వాదను నివారణ చేసుకోవడానికి  
హరికే మందులు ఎందుకు వుచ్చుకుంటారు? నొప్పి  
ఉన్న చోటు మీద అమృతాంజన్ రాపి అమోమంగా  
శీఘ్రంగా నివారణను పొందండి. ఏ అసాయం  
లేకుండా వెలుకులకు కండరాల నొప్పులకు  
తలనొప్పికి ఇంకా కళ్ల నొప్పులకు అమోమంగా  
గుణమిచ్చే అమృతాంజన్ 10 రకాల ఔషధాలు  
చేరిన మందు. అమృతాంజన్ గుండెబలుకు  
సారాణ జలుబులకు కూడా మంచి మందు.  
కొంచెం కొంచెమే ఉపయోగించవలసి ఉంటుంది.  
కాబట్టి ఒక సీసా మీ కుటుంబానికికా కలిసి  
వెంట తరచి వస్తుంది. అవసరానికి ఎప్పుడూ  
అమృతాంజన్ ఉంచుకోండి. అమృతాంజన్ 70  
పెళ్ల ప్రసిద్ధిని పొందిన నమ్మకమైన గృహ  
ఔషధం.

అమృతాంజన్ నొప్పుల జలుబుల  
నివారణకు 10 రకాల ఔషధాలు  
చేరిన మందు

బేటుకుడునొప్పి  
ఎంత ఎక్కువగా ఉన్నా  
బెణికిన చోటేకదా!

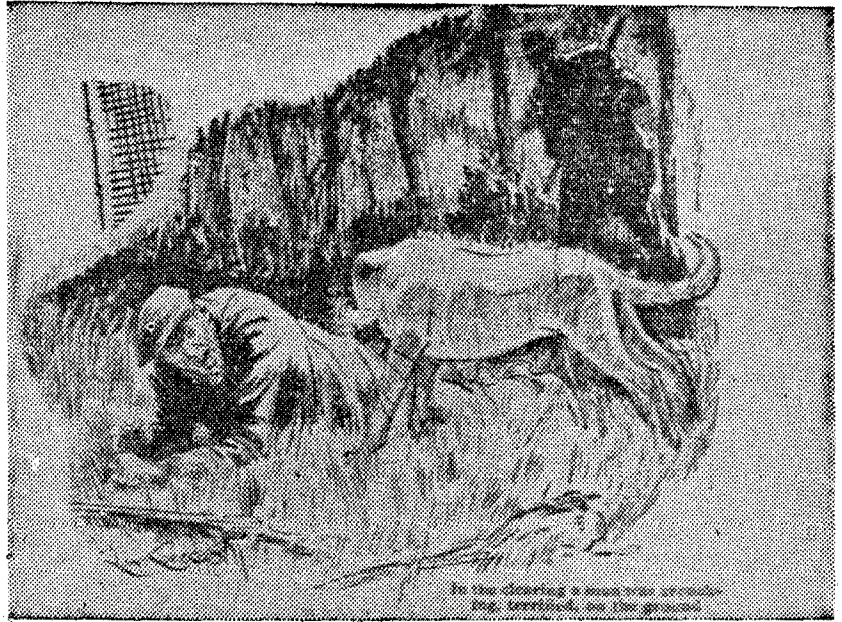


అమృతాంజన్ రిమిడిట్.  
మద్రాసు - కొండాలు - కలకత్తా - ఢిల్లీ

JWT/AM/28/189

# చచ్చి సాధించిన జాగిలం

ఆర్. టి. కూపర్



సాగర్ విమానాశ్రయంలో రాయల్ ఎయిర్ ఫోర్స్కి సంబంధించిన ఉద్యోగులూ, వారి వేటకుక్కలూ తరచుగా తలెత్తే అకారాన్నోక దాన్ని చూచి భయభ్రాంతులకు లోనవడం ఒరుగు తుండేది. యుద్ధంలో జరిగిన విమాన ప్రమాదంలో మరణించిన వైమానికు డోకడుదయ్యమై ఆ ప్రాంతాల్లో పంచరిస్తున్నాడని చాలామంది వమూరు.

ఆ నమ్మకాలని కేవలం ఊహలేనా?

కాదనిపిస్తుంది. ఎందుచేతనంటే సంపూర్ణాశ్రోగ్య వంతులైనవారు, ధైర్యవంతులూ భ్రాంతికి లోను కావటం అరుదు. ఒకవేళ అలా పొరపాటున జరిగిందనుకున్నా మంచి శిక్షణ ఇవ్వబడిన ధైర్యంగల వేట కుక్కలు కూడా అలాంటి అనుభవాన్ని పొందిటం విశేషమైన దేదో ఉండిఉంటేగానీ జరగదు. కుక్కలు కూడా యజమానులకి కనిపించిన దృశ్యం వాటికి కనిపించగానే భయంతో ఏడు మొన్నుట్లు అరవడమూ, చాలుగా నక్కి కూర్చోడమూ చేసేవి.

విమానాశ్రయాన్ని తలెత్తే దయ్యం వెంటాడుటం సంభవమేనా? కావచ్చు! ఎందుకంటే ఇలా ఇంతకుముందు కూడా చాలాసార్లు కనిపించినట్లు ఆధారాలున్నాయి.

కొన్ని సంవత్సరాల క్రిందట వార్త ఫోర్స్ రైతోకడు జబ్బుగా ఉన్న తన బంధువుని చూచి తిరిగి ఇంటి కొస్తున్నాడు. దారిలో ఒక వంతెనకి ముందున్న గేటుని సమీపించాడు. పండు వెన్నెల కాస్తూ విశృంఖలా ఉన్న రాత్రి అది. ఇంతలో విశృంఖలా భంగమయి జోరుగా తిరుగుతున్న చక్రాల సవ్వడి అతనికి వినిపించింది. దాంతోపాటు గుర్రపు డెక్కల చప్పుడు కూడా అతని వినబడింది.

“స్పాట్ మస్తున్నాడు” అప్రయత్నంగా అరిచాడు. “హడావుడిగా మస్తున్నట్లున్నాడు” అన్నాడు!

అతను ఆ మాటలు పూర్తిచేసేలోగానే గుర్రాలలాగే శబదమొకటి అతని క్రొందకితోసేసి పడిపోయింది. అది అతని దాటగానే కొంత

దూరంపోయి అగిపోయింది. వెంటనే చెవులు బ్రద్దలయ్యేలా ఓ కంఠస్వరం అతని అజ్ఞాపించింది, “ముందా గేటు తెరు”

రైతుకి ఆ అజ్ఞాని పాటించాలనే విషయం తోచలేదు. భయంతో అక్కడనుంచి వెనుదిరిగి చూడకుండా పారిపోయాడు.

ఆ బండిని నడిపే వ్యక్తి శతాబ్దాలనాటి దుస్తుల్ని వేసుకున్న ఉన్నాడు. అతని తల ఉండాలి న చోట కాకుండా చేతి క్రింద భాగంలో ఉంది. మోకాలిమీద మరో స్త్రీ తల ఉంది. ఇంకో చిత్రాతి విచిత్రమైన సంగతేమిటంటే ఆ బండికి కట్టిన గుర్రాల కంటూ తలలే లేవు!

ఆ బండి నడిపే అతను సర్ థామస్ బోరెయిన్. ఆ స్త్రీ తల అతని కుమార్తె అన్ బోరెయిన్. ఒకానొక నేరానికి శిక్షగా అతను వార్షిఫోర్స్లో ఉన్న పన్నెండు ద్విస్త్రీ వలయాన్ని చుట్టి రావడానికి విలసిల్లిన శాశివారు న్యాయాధికారులు.

ఆ రైతుమాత్రం ఆ దృశ్యాన్ని చూచి భయంతో కంటించిపోయాడు. అతను తమాషాకు అలా చెప్పి ఉంటాడని కూడా అనుకోదానికి వీలేదు. అదేదో భ్రాంతి లాంటిదనుకోదానికా రైతు సదాగా అమ్మి నతవల్ల బాధపడున్న వ్యక్తికాదు! అతనికా ఈ విచిత్రాన్ని కళ్లారా చూచిన వాళ్లు ఇంకా ఎందరో ఉన్నారు.

వాళ్లందరూ పొరబడ్డారనుకోదానికి కూడా వీలేదు. ఎందువల్లనంటే—ఒకరు చెప్పిన దానికీ ఇంకొకరు చెప్పిన దానికీ తేడా లేకుండా ఒకేలా ఉన్నాయి వాళ్ల ఉదంతాలు.

మిజిబెల్ రాజే తల్లి అన్ బోరెయిన్ మరణ శిక్షకు గురైందన్న విషయం అందరికీ తెలిసిందే! ఆ సంఘటనకీ, అమె తండ్రికి తల లేకుండా పోవడానికీ గల సంబంధం ఏమై ఉంటుంది? అమె ఖర్యతో అతను పాలసంచుకున్నట్లు కూడా ఆధారాలేవు.

ఇంకొక కథ కూడా ఉంది దీనికితోడు. ఇంకొక తలెత్తే మనిషి తన బండిని వార్త ఫోర్స్ గేటు

కుండా సంవత్సరానికొకమారు నడిపిస్తుంటాడు. ఆ గేటు కట్టడం చాలా పురాతనమైందీ, శిథిలమైందీ కావటంచేత ఆ బండి వెళ్లినప్పుడల్లా అనవాళ్లు దొంగేవి.

ఆ కథనం నిజమని ఆ ప్రాంతంవారే చెప్పారు. “ఆ బండి ఎప్పుడొస్తుందో మాకు తెలుసు” వాళ్లల్లో ఒకడు చెప్పాడు “ఆ మర్నాడు చూస్తే ఆ గేటు స్తంభాలలో ఉన్న ఇటుకలు కొన్ని వూడి క్రిందపడి ఉంటాయి.”

హైలాండ్ ఫోర్స్ ఈ రకమైన విచిత్ర సంఘటనలకి పేరు పొందింది. మల్దీవిలోఉన్న లోచోమాకి సంబంధించిన తలెత్తే శౌరుకుంటే అది చిత్రాతి విచిత్రమైందని నా నమ్మకం. ఈ ఉదంతం కొన్ని శతాబ్దాలగా నలుగురికీ తెలిసిందే! 1538 లో ఇవన్ మేక్లిన్ కత్తి డెబ్బకు గురై నాడు. అతని తల ఇండించబడింది. అప్పటినుంచి అతను డెయ్యమై లోచోమాని తరచుగా వెంటాడుతుండేవాడని ప్రతీతి. ఆ దయ్యం యొక్క ప్రత్యేకతేమిటంటే అది కువడనప్పుడల్లా చావు త్వరగానూ ఎదురు చూడని విధంగానూ సంభవించేది, ప్రతిసారి మేక్లిన్ వంశంలో ఒక పెద్ద తల ఎగిరిపోవటం జరిగేది.

యాభై అయిదేళ్ల క్రిందట లోచోమాలో ముగ్గురు అక్క చెల్లెళ్లుండేవాళ్లు. వాళ్లు ముగ్గురు ఒకేపేట కలిసి జీవించేవారు. ఒకానొకరాత్రి వారిలో ఒకామె భయంకరమైన కేకలనూ, శబ్దాలనూ వివటం సంభవించింది. వాటి కర్థం తనకు అంత్య ఘడియలు సమీపించినయ్యనీ, వాళ్ల వంశం డెయ్యం వచ్చిందనీ అమెకి తెలుసు. అమె చనిపోవటాని కెంతోకాలం పట్టలేదు.

కొద్దికాలానికే అమె సోదరికొకామె అదే అనుభవాన్ని పొందింది—అమె జీవితం అలాగే అంతమైంది.

1902 లో ఒక నాదా దుస్తుంపుటన వారిలో ఆధారమొక ఎదురైంది. ఆ తర్వాత అమె చనిపో

దానికి కొన్ని గంటలు మాత్రమే పట్టింది.

ఏదేమిటా ఎంతో ప్రశంసగా గడిచిపోయి నయో అనంతరం ఆ కుటుంబంతో సభ్యుడైన మర్ డూన్ మాకోలిన్కి పాపురికి వచ్చింది. కానీ దయ్యం ఇదివరకంత లీచంగా మాత్రంలేదు అది చాలాసార్లు అతనికి కనిపించింది. అందుకే ఎందువల్లనో మర్డూన్ మాకోలిన్కి దానివల్ల ఎలాంటి అవకాశమూ జరగలేదు. దీన్నిబట్టి మున్నంటే ఆ దయ్యం తన మారణశక్తిని కోల్పో యిందా అప్పట్నుంది. పొరపాటు!!! ఎంతమాత్రం అది తన శక్తిని కోల్పోలేదు తర్వాత కొన్ని నెలల్లో గానే మాకోలిన్ మరణించాడు.

క్రిందటి యుద్ధానికి పుస్తకం కొంతకాలం వరకూ ఆ దయ్యం తన చేష్టలను భయంకరంగా కొనసాగిస్తూనే ఉంది ఆ చేతలను కళ్ళారా చూసిన వాళ్ళూ, శత్రులూ దెవులారా విన్నవాళ్ళూ ఎంతో మంది ఉన్నారు ఇలా జరిగిన తర్వాత కొద్ది కాలంలోనే ఆ పంజీయూడోకడు పేదకోల్గి నవ్వులి న్నందాడు.

ఈ తలెల్లని హనుష్యులూ -గుర్రాలకి తోడు తిరిగి కుక్కలూ కూడా చచ్చి ఉదంతాలు చాలా సంభవించినాయి.

కొద్దికాలం క్రిందటి సభ్యులతో ఒకతని కుక్కపి ఎవరో పంజీయూ దాపుతడు చాలా ప్రేమతో చూసేవాడు పెద్ద శరీరంగల నల్లని ఆ కుక్క అతను ఎవరో తుపాకీతో వేరు వేళారు ఆ సని ఎవరూ పేసి ఉంటారో వ్రాసించగలిగాడు కానీ, దాన్ని రూజువు పర్చటానికి తగిన ఆధారాలను సంపాదించలేకపోయాడతను.

తర్వాత కొన్నాళ్ళు సంధ్యనేళలో అతను జడ విసి కాలిస్తూండగా రెండుసార్లు తుపాకీ ప్రాగిన శబ్దం వినిపించింది వెంటనే అతడు ఆశ్చర్యం వచ్చినవేష వేగంగా ఎరిగివచ్చాడు కొంతదూరం అలా వెళ్ళాక తన సుంటికి రేడల్లు ధాసిన అతనికి కలిగింది అతనినెండు ఎవరో పుట్టిగా అనుసరిస్తూ వుట్టు అనిపించింది కొన్ని నిమిషాల్లోగానే అతను భయంకరమైన అర్ధనాదాన్నొకదాన్ని విన్నాడు చాలా వేగంగా వెళ్ళాస్తూ ఒక నిడలాంటి ఆకారాన్ని తను చూశాడు. కొద్ది క్షణాల్లోగా భయంకర మైన చావుకేకతో అతనికి వినిపించింది నెత్తురూ గడ్డ కట్టుకుపోయేంత భయంకరంగా ఉన్న ఆ అర్ధనాదం వినిపిస్తూనే ఎరిగివచ్చా డతడు వెంటనే కొంతదూరం లభించి తర్వాత అతనిని కనిపించిన దృశ్యం గుండె ఆగిపోయేంత భయంకరంగా ఉంది భయోత్పాతంతో కేకలు పెట్టానేరేపై ఎదుర్కొని వ్యక్తిని అతను చూశాడు, ప్రక్కగా చనిపోయి వో పడ్డి పడిఉంది అతనిమీద ఒక జాగిలం అది తలలేనిది! ఆ కుక్క భయం కరంగా అరుస్తూ అతన్ని చీల్చి చంపింది. ఆ దృశ్యాన్నిచూసిన అతను మాత్రం తను విక్షించిన దాన్ని చెప్పినవిదం చాలా మామూలు ధోరణిలోనే ఉంది. "నేను ఫ్లిన్ నే ఎంతగానో ప్రేమించాను" అతను నిదానంగా చెప్పాడు "అది కూడా నన్నం తగా ప్రేమించింది. నేను దాని చావు మూలంగా ఎంతో కుమిలిపోయానని దానికి తెలుసు అందుకే అది తనను సాతమానిన వాడిని వేటాడటానికి తిరిగి వచ్చింది."

ఈ వివ్రం కేవలం పుస్తకాల్లో రాసిన వాడే

కాదు! కళ్ళని కనిపించిన కటిక నత్యం కూడా! లండన్ నగర వాస్తవ్యు డోకడు ఇలాంటి సంఘటనే వెస్ట్ మోర్లాండ్ లో చూశాడు. వెస్ట్ లో వివరానికని బయలుదేరిన అతనికి కొంత దూరం వెళ్ళాక కుక్క అరుపులు వినిపించి నాయి. కుక్కలంటే ఎంతో ఇష్టం ఉన్న అతను దాన్ని గురించి అందోళన పడలేదు. ఆ శబ్దం వచ్చిన దిశగా కొద్దిదూరం ముందుకి వెళ్ళాడు. అలా అతడు కొన్ని గజాల దూరం వెళ్ళగానే ఆ శబ్దం విడుపుగా మారింది. తనక్కడపడ్డ దృశ్యాన్నిగురించి అతను తర్వాత చెప్పాడు, "అప్పుడు నా కళ్ళల్లో

ఎంత జలం ఉందో పరీక్షించాను. నిజంగా భయం కర దృశ్యం సన్నావిధంగా పరిగిల్చింది. ఆ అరుపులు ఏ జీవించిఉన్న ప్రాణివికావు తలెల్లని ఒక పెద్ద జాగిలం అరుస్తున్న అరుపులవి!" ఆ కుక్కకి కొద్దిదూరంలోనే గొర్రెల మంచి కటి ఉంది. అది బహుశా ఆ గొర్రెల కావలా కుక్క అయి ఉంటుందనీ, చనిపోయిం తర్వాత దయ్యమై కూడా అది ఆ మందను సురక్షితంగా కావలా కాస్తున్నదనీ, అతను తన కళ్ళారా చూచిన వివ్రత దృశ్యాన్ని చెబడనరచాడు.

(ఇంకా ఉన్నాయి)

**పుస్తకములు**

5 పుస్తకముల సెట్టు రు. 3-50.

(1) కొక్కేశాస్త్రం (2) సుహాగ్రాత్  
(3) చుట్టిన పద్ధతులు, (4) 84 అసన ములు, (5) రహస్యసోటో అల్పం. ఒక్కొక్క పుస్తకం రు 2/- పోస్టేజి, ప్యాకింగ్ అదనం. ఇంగ్లీషులో వ్రాయుండి.

**ARHANT BOOK DEPOT,**  
26, ALIGARH (U. P.)

**ఉత్తమ చికిత్స**

సికాంజముల చేతనైనా దాంపత్య సౌఖ్యం అనుభవించ లేని వారు వెంటనే 15 సెనల స్టాంపుతో మమ్ములను సంప్రదించండి :


**డా. ఎ. పూరచంద్రాపు,**  
N.D.F.N.F.U. (Ceylon) R.A.M.P.  
పెక్కు పెన్సిలిన్సు,  
పూర్వాప్సర్యువద్ద గాంధీనగరం, విజయవాడపే

**రాజా స్నో**

మీకు, మీ కుటుంబానికంతకు, ఏముమపులో, ఏ వాతావరణములోనైనా ఆదర్శమైన సౌందర్య పాదనం - రాజా స్నో

తేలికా బట్టల ఉడకబడులాదా దార పోష  
దివ్యమైన స్నానమునకు రాజా కర్మాక సౌధ  
తెగ్గ స్తోమలన్నింటలో రాజుకను.

మణ్యం 2 కలపెనీ, టెంగుటూరు



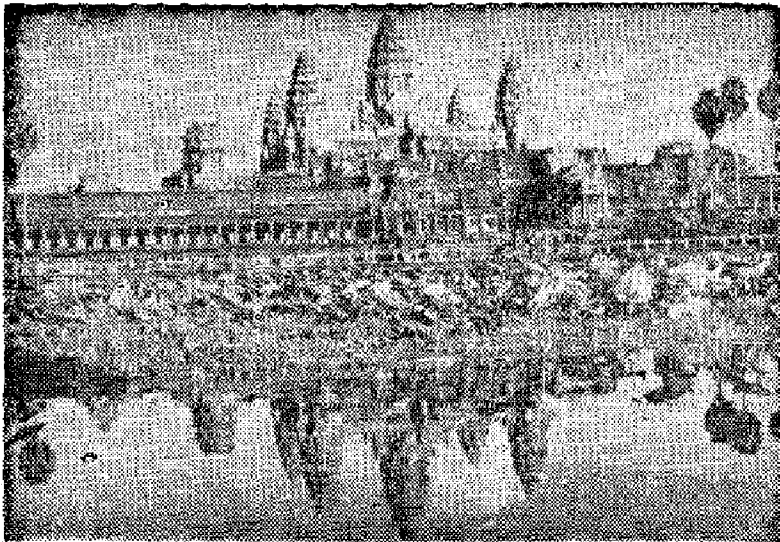
**పుష్పము మీ అదృష్టం చెప్పగలదు**

మీ భవిష్యత్తులో ఏమి జరగాబోవునదిన్నీ, మీ పరియైన వర్యును గురించిన్నీ మీరు తెలుసుకొనగోరినట్లయితే ఒక సొన్నకార్డు పై న మీకు ఇవ్వ మగు ఒక పుష్పము పేరున్నా, మీరు వ్రాయు తేదీ, వేళవివరములున్నా, మీ పరియైన విరునామాయున్నా వెంటనే ప్రాసించండి. జ్యోతిష శాస్త్రములోని రహస్య గణితము మూలముగామేము గుణించి, మీరు కార్డు ప్రాసితేదీ లగాయతు

12 మానములలోను మీయొక్క ఆదృష్టము, లాభనష్టములు, జీవిత మార్గము, వ్యవహారములోమీక జయము కలుగునో, ఉద్యోగం విషయంలో మంచిచెడ్డలు, మార్పులు, ఆరోగ్యవిషయము, వరదేశికమునము, తీర్థ యాత్రలు, వివాహము, శ్రీ సుఖము, వంతాపము, నిధినిక్షేపములు, లాటరీ, ఆకస్మా ద్యుత్పాదము వెలుడగమనిని గురించి పుష్పముగా మానవారీగా ప్రాస రు.1.25న పై. లకు మాత్రము ఏ. పి. గా వంపగలము. (ఏ. పి. ఛార్జీలు ప్రత్యేకం) దుష్ట గ్రహములైననా ఉన్మయడం కాంతిచేయు విధానం కూడా తెలుపగలము. వివరములు మా పూచీపై నవంపగలము. మేము వంపిన భోగిట్టు మీక తృప్తిగా లేనివిడం పై క్కము వాచనం చేయగలము. ఒకసారి పరీక్షించండి. ఆద్రు: ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.

**PT. DEV DUTT SHASTRI, RAJ JYOTHISHI (A.W.P)**  
P. B. 86, JULLUNDUR CITY





కాలమలో ప్రతిబింబిస్తున్న అంకర్ వాల్ లోని ఒక అక్కడియ మైన  
దేవాళయం.



అక్కడి నై  
పాఠశాల

## అందచందాలను వెదజల్లే కాంబోడియా ౬

దేశయం తొమ్మిది గంటలకి  
'నాంపెన్' విమానాశ్రయంలో  
దిగాను; 'సైగాన్' నుంచి నాంపెన్ కి  
గంట ప్రయాణం చేసిన తర్వాత.

నాంపెన్ కాంబోడియా రాజధాని.  
అందమైన పట్నం. అధునాతనంగా  
కనిపించే బజార్లు, హోటళ్లు, బార్లు,  
మైక్రో క్లబ్బులు, పార్కులు కళ్లు మిరు  
మిట్లు కొలిపేట్లుంటాయి.

ఈ ఊరు అనే హోటల్స్ బస్ స్టేషన్లకు  
వెంటనే పూర్వ చూడటానికి 'స్పేషియల్'తో  
బయటదేరు.....

ఈ దేశపు భాష 'కాంబోడియన్' అంటారు!  
ఈ భాష లిపి లెటరు లిపి పోలిఉంటుంది. మనకి  
ఇంగ్లీషు ఎలాగో ఇక్కడి వారికి (ఇంజి అంత,  
ప్రజలు...

ప్రజలెలా ఉంటారు? దక్షిణ భారతదేశం  
వారిని కొంతలా పోలిఉంటారు. అడవులు రంగు  
రంగుల బంగారు, జాబ్బాల్లు వేసుకుంటారు. మొగ  
వారు లాగా, చొక్కా మొదలైనవి వాడు  
తారు.....

కాంబోడియాలో చెనావారు చాలా మంది  
వలకుబడి కలిగి ఉన్నారనిపిస్తుంది. వ్యాపారంలో,  
సరిశ్రమలో విశేష కృషిగా కనిపిస్తారు. అయితే  
వీరు పేరుకే కాంబోడియన్లు కాని, ఎన్నో సంవత్స  
రాల్లోతం వచ్చి స్థిరపడిపోయినవారు కాబట్టి  
మే భాషలో కాంబోడియన్లని అనుకరిస్తారు.....

### చెనా ప్రభావం

హంకాంగ్ నుంచి 'చై వీన్' వస్తువులు దిగు  
మరికీ అంతాదేదో అన్ని రకాల ఆధునిక సామగ్రి.

ఇక్కడే లభిస్తుంది. కాంబోడియన్లకి జీవితంలో  
ప్రతిరంగంలోనూ చెనా ప్రభావం కనిపిస్తూనే  
ఉంటుంది. చివరికి అమెరికా ప్రభావాన్ని పైతం  
మించిపోతున్నదా అనిపిస్తుంది.

ఇవంతా అలా ఉండండి ఈ వ్యాసం తోబాటు  
మీన బొమ్మలనిబట్టి పూర్వోక్త ఎంత  
చక్కటి భవనాలూ, పిల్లలూ ఉన్నాయో తెలు  
సుకో గలుగుతారు. చరిత్ర తిరగేస్తే భారత  
దేశానికి ఇక్కడి ప్రాచీన సంస్కృతికి ఎంత



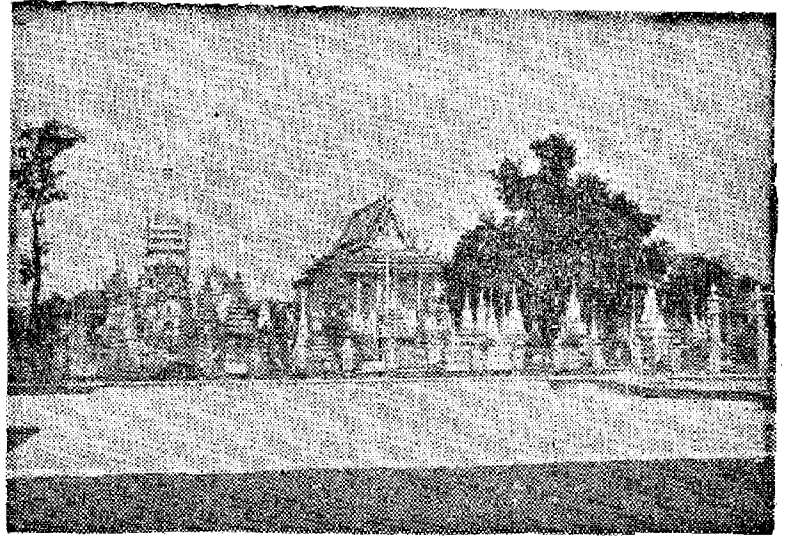
శిథిలాల్లో నించి బయటికి తీసి భద్ర  
పరచబడ్డ గజేశ్వరుడు.



అదే శివుని సాయంతో దేవతలు  
మధిస్తున్న



డాక్టర్ కనిపించే  
ట్యూబుంగు.



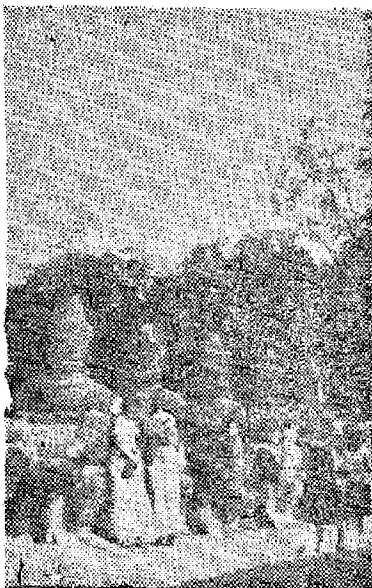
కాంబోడియా కోటలో ఉన్న బౌద్ధస్తూపాలు,  
జేవాలయాలు.

## శ్యాలు: పురాతన హిందూ శిల్పాల ప్రాభవం

వినిపిస్తుంది ఉందో తెలుస్తుంది.

12 వ శతాబ్దం నుంచి 15 వ శతాబ్దం దాకా ఇక్కడ పెంచిన రాజులు ఎందరో పరిపాలించారు. మార్కవర్మ, భాస్కరవర్మ, అదిత్యవర్మ, ప్రభాకరవర్మ వంటి పేర్లు నాంపేన్ మ్యూజియం లోని ప్రదర్శనలను చూసినప్పుడే కనిపిస్తాయి. ఇక చరిత్ర మాటేమిటి! పేర్లు మార్కవర్మ ప్రబలంగా ఉండేవి సూచిస్తాయి.....

శిలా శాసనాలు ప్రాకృత భాషలో ఉన్నాయి.



సాల సముద్రాన్ని అమృతాన్నిగా  
దృశ్యం.

నేటికీ 'మంత్రి సతశాల, పుస్తకాలయం' వంటి స్థలాలు కాంబోడియాన్ భాషలో విగిరిస్తోన్నాయి.

### హనుమంతుడి బొమ్మ

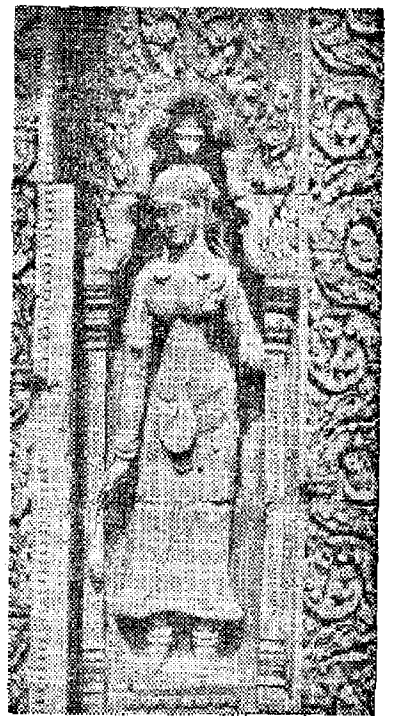
మరొక విచిత్రం—కాంబోడియాన్ భృశం పీఠ పానవంతాడి బొమ్మ ఉంటుంది!

నాంపేన్ కి 300 కిలోమీటర్ల దూరంలో ఉన్న అంకర్ వార్ ప్రపంచంలోని అత్యద్భుతాలలో ఒకటని విస్మయించేలాగా చెప్పవచ్చు. మేము కారులో సాయంత్రం 4 గం. లోకి బయలుదేరి 7—30 కెల్లా 'సింకూపు' వూరు చేరుకున్నాము. రాత్రికి అక్కడే ఉండిపోయి మర్నాడు 8 గంటలకి తిరిగి బయలుదేరి 35 మైళ్ల దూరంలో ఉన్న 'పింజప్పర్' అన్న చోటకు వెళ్లాము. ఇక్కడ పెద్దపరిమితిగా స్వామి ఆలయం ఒకటి ఉంది. గుడిబోమాకం స్వామి విగ్రహంలేదు. ప్రాకారావీధి భాగ్యాలయం లోని ఘట్టాలు ఎన్నో చెక్కారు...

### శివాలయం

ఈ గుడి చూపేప్పుటికి 12 గంటలవుతుంది. ఆలయం వక్కనే ఉన్న వాగులో స్నానం చేసి, రొట్టె మొదలయినవి అరిగించి, కొంత ఏత్రాంతి తీసుకుని 2 గంటలకి 'పేరూవ్' అనే ఆలయం చేరుకున్నాము. ఇది శివాలయం. 'పేరూవ్' అంటే ప్రేతయాత్ర అన్నమాట. మునుపటి కాలంలో అప్పకల్ని ఇక్కడ ఒక గుండంలో పెడవేసేవారట. 'పేరూవ్ కే, బింజప్పర్ కే మధ్యలో 'బేకంగ్' అనే

### ఆ. శివరామబ్రహ్మం



అధరణాలతో అందంగా అలంకరించుకొన్న రాకుమారి.

# కాలేట్ టూత్ బ్రష్

మా దంతములను ఎక్కువ శక్తివంతముగా శుభ్రపరుచునట్లుగా తయారైనది!

1. దంతాలను పెద్దలకుంపెన్నవారికి పిల్లలకు వచ్చి పిల్లలకు గట్టిది • ఓమూడిది • మెత్తనిది

దీర్ఘంగా దిగిందిన శుద్ధి చేసిన వైరాన్ కుమ్మరివలన ఇది బాగా మున్నుతుంది.



త్రాస్త! ఎంతో మున్నుతైన!! కాలేట్ మావర్ డిలక్స్ టూత్ బ్రష్ మున్నువిన అరుణాశన పెట్టె ప్రత్యేక ఆకారంగం ప్రతిరకభ్యుత్పే హెచ్చు కుమ్మరిగల టూత్ బ్రష్

దంతవ్యాధిని నిరోధించే కాలేట్ విధానము

## దగ్గును పోగొట్టుకోండి



త్వరితముగా, నిరపాయముగా, నిశ్చయముగా పోపుటకు

## రైకోడిన్

టెక్స్ మ సొల్యూషన్

రైకోడిన్ ఉత్తమమైన దగ్గునివారిణి

అనుటకు 6 కారణములు:



1. వివిధ రకముల దగ్గులకు నిశ్చయముగా పనిచేస్తుంది.
2. మంచి రుచిదములు చేసినది. కాళ్లదగ్గు నమ్మితిని పొందినది.
3. కన్నా పెద్దా అందరికీ వచ్చే దుదిగింది.
4. పిపాద్యు చేసిన మోతాదు ఏ చెడునూ కలిగించదు.
5. 4 పాడుపైస వైకాంలో లభిస్తోంది.
6. నమ్మకమైన అలెంబిక్ కంపెనీ తయారు.



ఇవిల్లకు పైగా దగ్గుకు యింటి మందుగా వాడబడుతోంది

ADVIA TEL. EVEREST

## కాంబోడియా

మరొక శివాలయం కూడా ఉంది. ఆలయంమీద ఆమరరి విగ్రహాలూ, ఇందా నిన్నే చక్కటి శిల్పాలూ కనిపిస్తాయి

తర్వాత 'అంకర్ థోవ్' గుడిడి వెళ్లాలి. దీని ప్రవేశగోపురినంతా క్షీర సాగర పుర్వం—ఆది శేషువు, దేవతలూ, రాక్షసులూ వగైరా—చెక్కడాలూ కనిపిస్తాయి. ఇంత పెద్ద శిల్పాలూ మానభీతంలో ఎక్కడా లేవనకుంటాయి (బొమ్మ చూడండి.)

### పెద్ద బౌద్ధ విగ్రహం...

ఈ ప్రదేశంలోనే ౪0 అడుగుల ఎత్తు, ౧౫' విగ్రహం కూడా ఉందంటే, నా ఆభిప్రాయంలో కొంత నిజం ఉందని అంగీకరిస్తారు!

'అంకర్ థోవ్' పేరుకూపేసరికి సాయంత్రం ౪ గంటలూ అయింది. పైపైదను రాజులూ పరిపాలించేకాలంలో ఇక్కడ పెద్ద రాజధాని ఉండేది

అంకర్ థోవ్ దేవాలయం చూస్తూ పోతే 2.5 కిలో మీటర్లు.

గుడిమందా ఒక పెద్ద నిరస్థు ఉంది.

గుడికి ఎదురుగా ఏ గోపురాలూ, గుడిచాటుల్నూ, కోటలూ, ఇయలూ, ఎర్రటి బంగారపుల్నూ, బౌద్ధ భిక్షువులూ కనిపిస్తూ ఉంటాయి

### చక్కని ప్రాకారాలు

ఇటుట ప్రాకారంమీద రావపైన్యాలూ, ప్రతిలపుల్లి నిధులూ, వేషబాషలూ, రాజులూ, రాజులూ, రాజులూ, వారి అలంకరణ నిధులూ ఇవన్నీ చక్కగా చెక్కబడి ఉంటాయి

రెండవ ప్రాకారం నాలా ముఖ్యమైంది. దీనికి ఒక చక్కని మహా భారతంలోని పుట్టలూ ఎన్నో చెక్కి ఉంటాయి—ఒక దీని సుమేతల, లలిమిస్తుని యుద్ధం ముగిస్తే

రెండవచక్క అశోకనంలో పీఠని హరిమం తుంబ దర్శించుకొనటం, వానర సేతుబంధనం, రంకపుగి వైభవ దృశ్యాలూ వగైరా అద్భుతంగా చెక్కిఉంటాయి ఇలాగే భావతంత్రం పుట్టలూ కూడా చూడవచ్చు ఇప్పుడు చూడండి నా చూస్తు ఎక్కడెక్కడో చెక్కిపోయింది

గుడిలోని దేవుడు శ్రీమన్నారాయణుడు అని శేషువుమీద ఎదురుని ఉంటాడు ఒక్కోదేవి పాదాలూ వత్తుతూ ఉంటుంది ఇలాపైపులా బ్రహ్మ మహా శిల్పాలూ ఇది శివ కేశవ దేవాలయం అవునంటే.

ఇందులో ఒకచోట గుండెమీద చరచుకుంటే 'ఎం' కార శిల్పం ప్రతిబింబిస్తుంది. మళ్ళీ బయట కిందపై చరచుకుంటే వినిపించదు

పుంతన కాలంలో భాగదాత పైపునన్నీ చాటే ఈ మహా శిల్పాలని చూస్తూఉంటే తిరిగి ఆశ్చర్యంతం దేఖాలో మన సంబంధ భాగదాతలూ పురుషులూ కావాలని కోరుకోకుండా ఉండలేము.





### జరిగిన కథ

మంజుల వివాహకారణంగా, ఆర్థిక అవసరాల దృష్ట్యా కొడుకుని కట్టుం తీసుకొని పెళ్ళి చేసుకో మంటాడు తండ్రి; మొదట నిరాకరించినా చెల్లెలి పై గల ప్రేమతో తర్వాత సరే నంటాడు. కూతురి పెళ్ళి మాడాలని కుతూహల పడ్డ తండ్రి మరో ఆర్మెంటు తీరని కోరికతోనే కన్ను మూస్తాడు. తర్వాత మంజుల వివాహ మవుతుంది. ఆరోగ్య గడి చాలు. మంజు యిలాగా బియ్యే వట్టాతోడాలు నాలుగేళ్ళ మధురమను కూడా పొందింది. అప్పుయ్య సలహాపై దంపతు లిద్దరూ ఎమ్మే చదవటానికి పూనుకుంటారు. భర్తతో కాశీవెళ్ళి రీక్షలు బాగా రాశామన్న తృప్తితో తిరిగివస్తూ అప్పుయ్య సంతారం అందోళనకరంగా ఉండటం గమనిస్తుంది భర్త. రీక్ష పాస్ కాలో పోయినందుకు బాధపడుతుంది మంజు వాళ్ళ సంతారంతో అపార్థాల చెలరేగి నీళ్ళి పర్చుకుంటాయి. ఎం. ఏ స్కూల్ కి వెళ్ళాలని ఉబలాటపడ్తున్న మంజుకు అభిభంగం కలిగితా ప్రవర్తిస్తా దామధిర వివరాలెన్నో తెనే ఎమ్మే పాస్ నా ఉద్యోగం చెయ్యననే షరతుపై భర్తని ఒప్పిస్తుంది మంజు

క

...

8

రోజు అలవాటైన అఫీసరు మాటలు ఎవరూ తెక్కచెయ్యరుగాని నారాయణ మొహంమాత్రం చూస్తూండగా ముడుచుకుపోయి, ఇంకో అన్ని తప్పులుచేసి మరో ఇన్ని చివాట్లు తింటూంటాడు. అఫీసరు మొహ మెదులు ఏమీ అనలేని గుమాస్తాల అతడు వెళ్ళగానే నార యాట్టి మొహం వాచేటట్లు చివాట్లు పెడతారు, 'నీ వల్లే ఇన్నీ భరించవలసి వచ్చింది.' ఇంత అవమానం చాత గానితనం దుఃఖం నారాయణలాంటి అల్లుడిని ఎలా భరించగలడు? అన్నీ కలిసి వడ్డీతో సహా తనకు లోకువైన ఒకే ఒక వ్యక్తి ఆ భార్యనుండి బాబా ధణ్యత్రీతో బహూకరిస్తాడు. అంతేగాక అంత అందమైన భార్యకు తను తగవని వాడికి మరో ఏడుపు. అందుకని పాపం ఆ అమాయకురమ్మి చావగొడుతూ ఉంటాడు. ఇన్నీ మా ప్రంధ్యంద రికి ఎప్పుడో తెలుసు. మీకు తెలుసునామో అను కున్నాను. నిజంగానే తెలిదా నా చేత వాగిస్తూ న్నారా? గాబా గ్లాసునిండా బల్బుయిరనం ఇచ్చాను. గోపాలంగారికి ఆయన చెప్పేటంతా అభ్యర్థనగా ఎంటూ. ఈయన జరిగిందంతా అతనికి చెప్పారు. 'బాబ్బాయి ఆ అమ్మాయిని ఒక్క వారం రోజులు మీ ఇంట్లో ఉంచుకోండి. వాడి రోగం కుదురు

తుంది. ఇంటి దగ్గర అన్నీ పెళ్ళికోడుక్కి చేసి నట్టు చేసి పంపిస్తాంటే వాడికెలా బుద్ధిస్తుంది? పక్కా వూళ్ళో కలరాగా ఉందని వూళ్ళో హాట థ్లన్నీ పదిహేను రోజుపాటు కట్టేస్తున్నారట కూడ. వాడి తిక్క కుదరాంటే ఇంతకన్న అవ కాశం ఉండదు'

'పాపం ఏమైపోయిందో' అన్నాను నేను. 'అదిగో మీ ఆదాళ్ళకున్న ఆ జాలే మా మొగాళ్ళని మరింత పనికిరానివాళ్ళని చేస్తోంది. ధృజిస్తం భంలా ఉన్నాడు, ఇంతలో వాడిమీ అయిపోడు. ఈవేళ అఫీసుకు వచ్చాడూ. మామూలుగా పని చేసుకుంటూనే ఉన్నాడు. వాడిపల్ల వాడి వెళ్ళాం ఒక్కరేకాదు. మేమందరం మాట కాయవలసి వస్తోంది తల్లి. తల్లి...'

'సరళ కూడా చాలా మూర్ఖువు మనిషీలా కని పిస్తోంది గోపాలంగారూ ప్రయత్నిస్తాం' అయన వెళ్ళిపోయాడు. వీరిని అఫీసుకి సాగనంపి నేను సరళ పడుకున్న గదిలోకి వచ్చాను. పక్కా కాళీ పక్కన పనిమనిషి మంచం కొడుకి జారపడి కునుకుతోంది! దాన్ని ఒక్కటి అంటించాను. లేచి కూచుంది. వాళ్ళింటికి వెళ్ళిపోడానికి ఆయన తాళం వేసుకుని వెళ్ళిపోయాడాయో. సరళ ఎక్కడికి వెళ్ళిఉన్నా? ఇల్లంతా నేనూ రంగీ రెండు మూడుసార్లు చాద విడిగా తిరిగేం దాదామీదకువచ్చి ఎదురింటి వైపుకి అప్రయత్నంగా చూసేసరికి వీడి తలుపు తీసి ఉన్నట్టు కనిపించింది.

'చిత్రంగా ఉందే! చూడు రంగీ, అవిడ ఇంట్లో ఉందో లేదో! చూసి అక్కణ్ణించే కేకెట్టు నే నిక్కడే ఉంటాను' అన్నాను. అది గబగబా మెట్టు దిగి ఆ యింటికి పరుగెత్తి లోపలికి తొంగి చూసి 'ఉన్నారమ్మగోరూ' అని పెద్ద కేకేసింది. నేను వెళ్ళేసరికి అవిడ ముక్కలు తరుగు తోంది!

'తాళం వేసిన ఇంట్లోకి ఎలా ప్రవేశించావమ్మా, లాంతికురాలిని కాదుకదా?' అన్నాను అమాత్రం అర్థం చేసుకోలేరా అన్నట్టు వెళ్ళో హారానికి ముడేసిన డూప్లీకేటు తాళం చూపించింది. టెబ్బ లాడి ఎనిగ్లెక్కణ్ణించి లేచింది పడక్కుర్చీలో కూలేశాను.

'డాక్టర్ లేమని చెప్పేడు, రెండ్రోజులు విశ్రాంతి తీసుకోమనలేదా?'

ఆవిడ మాటాడలేదు. అయిదు నిమిషాలు ఆగి అతి నీరస స్వరంతో అంది. 'ఏమండీ, నా కాపురం యిలా సాగనియ్యదల్చుకోలేదా?'

'ఉమా నీ కాపురం యిలా మాత్రం సాగనియ్య దల్చుకోలేదు ఇది కాపురం కాదు, కాలనిపురం' 'ఇలా చెబుతా తినడం, యిట్టే దులిపేను

కోడం నాకు మామూలైపోయింది. మా అమ్మకీ, నాన్నకీ రాస్తానా ఎరగను. మీకెందు కింత పట్టు దల?'

'నోరుమానుకు పూరుకోడానికి యిది నిర్దిష్ట మైన ఎడారికాదు, కిక్కిరిసిన లోకం. హింసను చూస్తూ, వింటూ పూరుకోడానికి మేం చెక్కిన శిల్పం కాదు, మనసున్న మానవులం. ముఖ్యంగా ఆయనే చేస్తారో నాకు తెలిదూగాని యింతగా చెబుతున్నావు కనుక దీని అంతా చూడకుండా నేను మాత్రం వదిలిపెట్టాను. నువ్వు వో సదిరోజూ పాలు మీ ఆయనకి మోహం చాటేస్తే గాని యీ వ్యవహారం తెలదు'

చూస్తూండగా ఆమె కళ్ళ పిళ్ళతో నిండి పోయాయి.

'ఆయనేదో వన్ను హింసించా రంటున్నారు, మీకన్న వేరే హింసించేది ఎవరు? కొట్టినా, తిట్టినా భర్త కళ్ళముందుంటే చాలు. అంతకంటే అడది కోరేదేమో ఉండదని మీకు తెలియదా?'

ఎంత చూరుకైన ప్రశ్న! ఎంత పూటే ప్రశ్న! ఎంత సునిశితమైన ప్రశ్న! ఆమెమీద నా అభి మానం రెట్టింపు అయింది. ఆమెను దగ్గరగా తీసు కొని ఆమె బుగ్గకు నా బుగ్గ అచ్చాను. నా కళ్ళలో గిర్రున పిళ్ళ తిరిగింాయి.

'ఇవాళ నుంచి ఘృష్ట నా కెళ్ళెలివి. నన్ను అక్కా అని పిలు.'

'అయితే సరే అలాగే పిలుస్తాను. చెల్లెలి మాట అక్కా కాదనదని నాకు తెలుసు. అందుకని...'

'...అందుకని నిన్నిక్కడ విడిచి వెళ్ళమంటావ్. అదేం కుదిరే వ్యవహారం కాదు. నువ్వు చెల్లెలి వైనప్పుడు నీ సంతారం చక్కబరిచే బాధ్యత మరింత ఎక్కువైందని వాకు తెలుసు. లే. లేచి తలుపు తాళాలియే'

'అక్కా, ఆయన్ని నువ్వు సరిగ్గా అర్థం చేసుకో లేదు. చిటికెనవేలితో పెద్ద కొండ వెల్లిన కృష్ణుడే వెన్న తినే చిన్నకృష్ణుడని మరచిపోకు. కాస్త చేతిపాటుతనం ఉన్నా ఆయన మనసు నవనీతం.'

'అవును. నాకు తెలుసు. కాస్త వేడి తగిలిస్తే గాని ఆ ఘుమఘుమ యివలెలికే లాదు. నవనీతం ఉన్న పునీతం కావాలంటే ఎదొకటే మార్గం' సరళ మాటాడలేదు.

'చెప్పి చెప్పి నాకు ప్రాణం పిసిగెత్తిపోతోంది. ఏ కాలో చెయ్యా విరిగితే గాని నీ కేలాగా బుద్ధిరదు. అన్నీ చూస్తూ పూరుకున్నారా అని మీవాళ్ళ రేపుద్దుట అడిగితే మేం ఇవాట చెప్పేకోలేక చాలా. ఇవాళ మీ నాన్నగారికి మీ బాబగారిచేత



బ్రాహ్మణుల వంటకాల్లో ముఖ్యమైనది ఏమిటో?

‘వర్షా, వర్షా...’  
‘ఏమో నీ మొండితనం కూడా ఇదివరకే మీ బావ గారికి ప్రాణం విసిగింది. నే నవ్వుచు చెప్పినా వినే కనిపిస్తోంది’ లేదా, మే మెందుకు ఇంతయారం చెబు తున్నామో పిజ్జె వట్టనవుడూ మాకెందు కింక ? మీవాళ్ళే వచ్చి చూసుకుంటారు. వస్తా, చెల్లీ!’

‘వరక లేదే వింటుంది.’  
‘ఉండు. నేనూ వస్తున్నాను.’

కా కళ్ళు తరతర మెరిశాయి. అమె కన్నుళ్ళు బుడిచి ముగ్ధమీద ముద్దులు కున్నాయి.

‘మా చెల్లీ మంచిది. ఈ వ్యవహారం యిప్పటికి పీరిని పడింది చాలు. వూళ్ళకి వూళ్ళు పాకడం, కన్న వాళ్ళు దుఃఖపడడం ఎందుకని ఇప్పటికేనా ప్రహం వావు. అంతేచాలు. నిజానికి అయిన నిన్ను కొబ్బితో కొడుతున్నప్పుడు వాకేం అనిపింది? తిలుసో? చెట్టుల రుచి అయినో చూపించాలని అనిపించింది. మీ బావగారికన్న వరకానికి నలుగురూ కొడిమనా పిలిపించి నువ్వు అనకుండా ఒక్క హాసం చేయించాలన్న కనీ కలిగింది. కాని ఎందుకు వూరుకున్నామో తెలుసో నీ మోహం వూరి ...’

# పంపెంగలూ నన్ను జాజులూ

నే అలా చెబుతుండగా వరక తన బట్టం పెట్టి, వరువూ పైకి తీసింది. రంగితేత ముందవి మా యింటికి వచ్చిందేకాం. తర్వాత పై తాళం వేసింది వేసినట్లు వేసిన యిద్దరం గుట్టు చివ్వుడు కాకుండా మా యింటి వేడబుడకు వచ్చేకాం. అమె యిలా మళ్ళీ పెట్టిపోయినట్లు, వేమ పెట్టి తినుకు వచ్చినట్లు మాత్రం ఆయనకు చెప్పలేదు.

ఆ తరువాత మాత్రం వరక మాతో బాగా సహక రించింది. ఏ పత్రికలో వరువుకూనో ముసుగుకి కబుర్లు చెబుతూనో కాంక్షనం చేశేది. అప్పు డప్పుడు వాళ్ళాయన గురించి అడిగేది గాని అదే వనిగా వేధించేది గాదు.

ఆ మూడోరోజు కాబోలు మరురిమ బడినందు వస్తూంటే వాండుగా చిలిచి అడిగింది.

‘ఏం పాసో, మా వరక మీ యింట్లో ఉంది?’  
‘వూ!’

‘ఏం చేస్తోంది?’  
‘పడుకుంది.’

‘ఏం?’  
‘వాకు తెలియ.’

‘వరకలో బాగుంటా?’  
‘వాకు తెలియ’

‘పోనీ అన్నం తింటోందా?’  
‘నే చూశ్చేదు.’

‘అలా ఎన్నాళ్ళు ఆ అంటిపురంతో ఉంటుంది?’  
‘వాకు తెలియ.’

‘పోనీ నేనోపారి కిందకి రమ్మన్నామని చెబుతానా?’  
‘ఏందుకూ?’

‘ఏందుకో, నీ కెందుకూ?’  
‘అయితే నే కెందుకూ?’ మధురగా తుర్రునాని పారిపోయి వచ్చేసింది.

ఈ అవామంతి వాకు చాం ముచ్చటమే అది చాలా రోజుల్లోంచి అడుగుతున్న చాకలెట్ టిప్ కొనిచ్చాను.

‘ఏందుకే అలా చెప్పావ్, ఇలా చెప్పమని నీ కెందు చెప్పారు?’

‘శిల్పీ మా మేష్ట్రుగారు చేసి ములుకువి అలా వట్టుకుని గట్టిగా డబ్బుకనెసి కొడతాడు. చాలా నొప్పిపడుతుంది. రిడుస్తే మళ్ళీ కొడతాడు. అయినోకొరి ఎదర్లు కుప్పేసింది. మా కిందకి ఎంత వంతనం వేసిందనుకున్నావ్! కొత్త వాళ్ళని చూస్తే నా కనవూం. అందుకే అలా పిడి పించాను.’



జీని దీని కెన్ని నెలల పూర్వము ముక్కుమీద వేలేమకున్నాను. బిష్కెట్లా, రోట్టి తెచ్చుకొని మింగుతున్నాడట, రంగి చెప్పించి, తొనెన్నో కొన్నా బాగుబాటా వస్తే మంచిదే. వ్యవహారం ఒక్కటే వ్యసన మనుకుని, ఆ పాపం కోరికే వెళ్ళని పురుషులు తమంత సత్పురుషులు లేరనుకుని తక్కిన కరణ్ణాల భార్యలను బాధిస్తారు. వీళ్ళకు బుద్ధి రావడమే రావడం.

అయిదోరోజున ఏమనుకున్నాడో ఏమో పాత యీ మాంసంబడి వచ్చాడు. 'నీళ్ళని క్రిందికి రమ్మనండి' అని పైకి కలుపు వంచించడు వారు ఇంట్లో లేరు నేనా కడులు పెరకకు చేరినయ్యక నేనే మేడ దిగి వచ్చాను. దిగుతూంటే నా కాళ్ళు జబ్బికొన్నాయి.

'నమస్కారం. కూచోండి. బాగున్నారా ?' అన్నాను నేనూ కూచుంటూ.

'ఆర, మీ దయవల్ల ఇదే యీయారదిగా అతి కులాసాగావే ఉన్నాను' పచ్చిని ఎప్పుడు బలవంతాన పళ్ళవద్ద పట్టి అనే అన్నాను.

'మధ్యని మా దయపొందలేండి, చేసుకున్న బాధికే చేసుకున్నంత !'

'ఇలా ఎన్నాళ్ళు మా ఆదని బంధించి ఉంచే బలవారు ?'

'ఉంధించి, నిర్బంధించి ఎవరైనాళ్ళు ఉంచ గలరు. అదిగాక ప్రపంచంలో అందరూ. క్రిస్ తియ్యలే ఉండరు అమెను ఆ పరిస్థితుల్లో ఎవరే మిద్దితే పట్టించగలగారు గానీ . . .'

'ఏం అమె కేమయింది ?' అన్నా దతడు తొంద రగా, అత్యంత.

'ఏమయితేనెం, మీ కిప్పుడు కావలసి వచ్చింది. అదేనా ఎందుకు, మీకు అవసరం వచ్చింది గనుక మీ కడుపులో ఎలకలు కీమోను మంటు న్నాయి కనుక.'

అతడు సిగ్గుపడ్డట్టు తల వంగుకున్నాడు.

'గయాలకు ఏమీ అట్టేసింది- విల్సన్ దాకా వత్తుమే పెట్టడానికే వీలులేనంతగా జ్వరం కాసింది. ఒకపూర్వం తగ్గుతుంటేనుకోలేదు మేం అమెను యిలా తీసుకొచ్చి వైద్యం చేయించడం మీకు తప్పని తోస్తే మన్నించండి.'

అతడు మోహం రుమాలుతో తుడుముకున్నాడు. 'మాకేం అభ్యంతరంలేదు. మీ రిప్పడే తమకు వెళ్ళిపోవచ్చు.'

'ఒక్కటి మాత్రం చెబుదాను భార్య అన్న అమె అవసరం మీ కోర్కెలు తీర్చనరకూ మీకూ పెండి పెట్టే వరకూ మాత్రమే సరిమితం కాదు. తరల వాల భౌతికంగా అమెను గాయపరచినంతమాత్రాన మీ ఆధిక్యం బయటపడదు సరికదా, ఏమిథంగానూ మీ వాతావరణం కచ్చబడు మీరు యిన్నాళ్ళకు యిక్కడికి వచ్చారా అమె మాత్రం మిమ్మల్ని బలమకొని క్షణం లేదు మీరు యిల్లండి ఏడు తువ్వారని బాధపడని నిమగ్నం లేదు అనురాగంతో నిండిన హృదయ మది. దాని వల్లమూ గాయ పెరచనని మాట యివ్వండి. గులాబిరంగు బిగ్గ అని ఆ అందం చెడగొట్టనని మాట యివ్వండి. మీ మగతనం మీ ఉద్యోగంలో చూపించండి. సేమ

అవిల్ల తీసుకువచ్చిన పని అయిపోయింది. మీరింక ఏ క్షణమైనా తీసుకోవచ్చు. 'కొద్దిసేపు అయిన తరువాత అతను తలెత్తాడు. అతడి బుగ్గలనిండా తడి చేతుల కంటుకుంది. రుమాలుతో తుడిచేసుకున్నాడు 'ఒకసారి అరేటా ఉందో చూపి వస్తాను.' 'వెళ్ళండి, దానికేం అభ్యంతరం ?' నే నక్కడే కూచున్నాను. అతడో పాపు గంటలో దిగి వచ్చాడు.

'అప్పటిదాకా మీకు కృతజ్ఞాణ్ణి. అది వచ్చేస్తా నంటోంది గాని, యింకా బాగా పీరిపోగా ఉంది. ఇంకా వారం ఉంచేస్తాను.'

'అంతకన్నానా ?'

'నన్ను క్షమించండి.'

'ఇప్పుడు కాదు. మళ్ళీ మీరు ఆమెమీద చెయ్యకలే దని తెలిసినప్పుడు. తప్పు లేకపోయినా మీ ఆసనం ముందు తల వంచనవుతు.'

'చూస్తారుగా ?'

'ఇంకాకమాట . . ఎంత సరిపెట్టుకున్నా లేని పోనీ చనువూ, చారనా తీసుకున్నానేమో అని మీకు యిల్లంది కలుగుచోసేనమోనని, మీ మనసు వచ్చిందా ?'

**కారు జైవరు : నా 1940 మోడలు ఫోర్ట్ కారు 60 మైళ్ళ స్పీడులో పెట్రోన్నడంటే మీ రేమనుకుంటారు ?**

**మిత్రుడు : పెద్ద తంపాను వస్తోందనుకుంటాం.**

**పి. ఉపేంద్రహాగి (మద్రాసు)**

నీ నాకు బాధగానే ఉంది. దానికి మీరూ మమ్మల్ని మన్నించాలి.'

'ఎంతమాట !'

'ఉత్తి మాటతో తప్పి పడేదాన్ని కాదు-నాకు క్రియ కావాలి.'

'చెప్పండి, ఏం చెయ్యమన్నా చేస్తాను.'

'తప్పక చేస్తారుగా ?'

'బలాగే'

'మీరు తెన్నుకున్న బిష్కెట్లు పిట్లం మా మధురీ నకు యిచ్చెయ్యండి రొట్టె అలా మూలలేకుండా ఉంచేస్తే ఏ ఎలకే ఫలహారం చెయ్యకపోదు.'

'అయితే యివాళ నుంచి గాలి భోంచెయ్యమనా తమ కలవు ?'

'మీకున్న లింఠన్ల మూకుంటే ఎప్పుడో దారి లోకి వచ్చిఉండురు. ఇప్పటికే మీరు మీరవడి పోయారని మా చెల్లి నన్ను కాల్చుకు తిడేస్తోంది. అటూ యిటూ యింక నడలేను ఈ కాలి నుంచి మళ్ళీ మా చెల్లి వండిపెట్టేదాకా మీకు యిక్కడే బోలెను.'

నారాయణ ఎప్పుడూ చెల్లిపోయాడు

గోపాలంగారు తరువాత చెప్పేవాడు. నారాయణ చిత్రంగా మారిపోయాడట. ముఖ్యంగా అధిపతి

అతడి ప్రకర్తన బాగా మారిపోయిందట. తనకేలే ఏమన్నా ఇప్పుడు దతడు మునుట్లా పడడంలేదట 'ఏం లేయిగా వచ్చావ్, ఒక్క తెలియలేదా ?' అంటే 'లేయిగా వస్తే లేదు మార్పు చేసుకోండి ఇందులో ఎవరికి మాత్రం ఒక్క తెలియవలసిన అవసర మేమయింది ?' అనే వరకూ విడిగాడట. మునుట్లా వదిలి కూడా అస్తమానూ తన్నులు చెయ్యడం లేదుట. కర్మం చాలక చేస్తే 'మీకు రోజునవి తోస్తే ఆ విషయం కాగితమిదే పెట్టండి. మాటంటే మాత్రం ఎడేవాణ్ణి కాను. పడవులు వేరుకావచ్చు అందరం మునుకులమేగా !' అన గలగుతున్నాడట కూడా గుమాస్తా అందరూ కూడా యిప్పుడు దళిన్ని అధిమానంగా చూస్తున్నారట.

'చిత్ర మేమిటంటారా అమ్మా, అసలు మా అసే సరంగారు ఇంట్లో మాటాడలేక ఆ అక్కను అసేసా కొత్తి వెలిగిక్కోవారని విసికేడి. ఇప్పుడు ఇంట్లో కూడా గట్టిగా చెప్పుగలగుతున్నట్టు !'

నేను యిప్పుకొన్నాను. మోహ మెదురుగుండా పొగడుతారు గాని ఇన్నీ ఎదుడు ఎయ్యోలాడులే అయినా వీళ్ళందరి నాదా నా కెందుకూ / అమో యికులాల ఆ సంత భర్తలేత చెల్లెలు తినుకండా ఉండడమే నాకు కావలసింది నారాయణ అమాంతం నం లేసుకుని పెళ్ళాన్ని చంకవేసుకున్నాడని నేను చెప్పలేను గాని మునుకుటిలా గొప్పది బాధిపట్టు బాధపడలేమని మాత్రం చెప్పగలము. ముఖ్యంగా సంత లోని మార్చే చెప్పుకోదగ్గది. క్రమంగా నాకే నలహా లిచ్చేంతవరకూ పెరిగింది అమో మోనకే ప్రస్తుతి !

\* \* \* సరళ మళ్ళీ భర్తతో ఎదురింటికే చెల్లిపోయిన వాడే అనుకుంటూ, అన్నయ్య దగ్గర్నుంచి ఉత్తరం వచ్చింది.

'సంజా, ఈసారి మా యింటికీ వచ్చి చెల్లిక తరల వాల నాకు మునుకుంత సంతోషంగా లేదు. మీరిద్దరూ ఏ విషయంలో నై నా చెల్లిలాడుకున్నా రేమానని నా మనస్సు బాధపడుతోంది. ఏమైనా చిన్న చిన్న తగవులు వచ్చినా వాటిని లక్ష్యపెట్ట కుండా ప్రతికడం నేర్చుకుంటే అవి మనస్సు ఏం చెయ్యలేవు. అనే అస్తమానూ అలోచిస్తూ కూచుంటే నం బుద్ధి లోపాలు మన బోలా తిన్నగా ఉండవు ఎప్పుడూ అనుకోని రుమ్మరేణమా లకి దారితిస్తాయి. విజానికి కీమలాడుకొని భార్య భర్తలే ఉండరు చిరువేడు లేదే జీవితానికి రుచి ఉండదు కూడా. నీ ఉత్తరం నాకు వేరకపోయినా అందులో భావాల మీ యిల్లరి మోహాలా మోపి పుష్కంగా గ్రహించగలిగాను

నీ భర్త విషయంలో చెప్పిన మార్పు వచ్చిందేమో, నీ చదువుకి ఆటంకం కలిగిస్తున్నాడేమోనని నీ భయమూ, ఉద్వేగమూ కావచ్చు అది నిజమే. నీ చదువు విషయం అతడు నా దగ్గర కూడా చాలా ముక్తసరిగా మాట్లాడేడు. మన మందరమూ పరి స్థితుల ప్రభావాలకు బాధింపమూ, పారసలమూ కూడా. అతడు చదిగిందే అటంకాన్ని తేలికగా తీసి పారెయ్యదానికిగాని నీయంతే ఎదిరింది అధిగమించ

దొంగిని నువ్వు ప్రయత్నిస్తే అది జయప్రదం కాకపోవీ గుర్తుంచుకో! అతడూ వివేకమూ, విశాల హృదయమూ కలవాడు. అతడా విధంగా ఆలోచించడానికీ నాటికా కారణమే! యెనుకడానికి ప్రయత్నించు. మంచిమాటతో అచ్చమైన అతన్ని వీ దొంగి తీసుకురావడానికి ప్రయత్నించు నువ్వు తలచుకుంటే అది అంతగా సాధించలేని కార్యమేమీ కాదు.

మీ వదిలగాని వేసగాని మీ సంసార విషయంలో మొదటి కలతలూ పూహించలేము. భయపడేయి కూడా.

మొదటి జవాబు రాయి. — అన్నయ్యా, ముగ్ధికి ముగ్ధి దూరం కావచ్చు. మనస్సులకి దూరంలోకి కాంతికి వేరేమిటి? నాకు హృదయ స్పృహ, మనోసంబంధం ఎప్పుడూ కలిగియో అట్లుగా మా వదనా అన్నయ్యా నా ప్రక్కన ఉండనే ఉన్నారు. మనోహరభృత్యులను చూసి కన్నులు చెరువురప్పుడూ శ్రావ్య సంగీతం విని మనస్సు లయలు మేరపుమా మనకు కావలసినవారు మన ప్రక్కన లేతే అనే భావమే మనం వారిని తల్చుకునేా చేస్తుంది. మనసారా నన్నిదా బాపురూపిని ఏకీకృతా వారు మనతో పాటు వంచుకోవాలి. నా మనసులో ఉన్న అన్నయ్యకు నేను రాసుకునే దేమిటి వెలిగి, అయినా రాశాను. తెలిసిన వారిని మోసపు గ్రంథం అనే వేడుక!

‘నీ సుహృదు ఎప్పుడూ కృతజ్ఞులైవి. కాని ఆయన్ని అర్థం చేసుకోడంలో మనం కొద్దిగా పొరపాడూ అనిపిస్తోంది. నా చదువుకి ఆయన ఏవిధంగానూ అడ్డురారు, పైగా ప్రోత్సహిస్తున్నారు కూడా. ఎవరో ఆయన కొంచెం బద్ధకం మనిషి. ఎంత బలహీనా ఆయన మాత్రం పరీక్షకు కావోతుంటే. ‘మీ అవిడ ప్యాసయింది, నువ్వేమో ‘ఫైయియం నావు’ అని వాళ్ల స్నేహితులు నలుగురూ ఏమిపిస్తే కొంచెం ఉడుకున్నట్టు కనిపిస్తుంది. అంతే. ఆ ధుమధుమ అప్పుడే పోయింది. ఆయనా తేట్టేనేవు కోపంగా ఉండలేరు కూడా. నువ్వు చేసిన ఎన్నిక మరోలా ఎందుకుంటుంది? ఇది చూసి నేను చేసిన ఎన్నిక ఏమంటుంది?’

ఉత్తరం పూర్తిచేసి చదువుకనిమాస్తే మన మైంట్ తేలిక అనిపించింది. దృక్పథంలో ఉన్న ప్రతివస్తువు ఎంతో అందమైన దానిలా కనిపించింది. నాకు తెలియదానే నాకంతంలోంచి వస్తునిసంగీతం పుట్టికొచ్చింది. ఆయన దగ్గరకు రావడం కూడా వేరేవరకు. ఏమిటి నీతో నీవ్వే అలాఫరవశించి పోయావ్? మాతో కొంచెం చెప్పకూడదా? నాని చూస్తుంటే మొదటిసారిగా ‘నేను’ అనేది వేరే లేదనే భావం కలిగింది. ఇంక ఆయన దగ్గర దానికందేది? అన్నయ్య ఉత్తరమూ నాజవాబూ కూడా ఆయన చేతిలో పెట్టేను. అతి శ్రద్ధగా రెండు చదివాల్సి. ఆయన కళ్లలో అనేక భావాల మారడం స్పష్టంగా చూశాను. ‘నిజంగా మీ అభిరూపాలు మెచ్చుకోతగినవే ఎల్లకాలం యిలా వినిపాలిగాని!’ అని వెళ్లిపోయారు.

\* \* \*

నా ఏ.ప్రియన్ తో వచ్చిన మాట్లాడలిష్ట ముక్కోని చూసుకున్నాను. మొత్తం ముగియబోయింది.

## సంవెంగలూ నన్న జాబులూ

తోమ్మరి వచ్చాయి ఒక్కచూర్పు కలంపుకుంటే సరిగా అచ్చై అందుకుంటే అన్నిమాట అది బి హెచ్ యు రూల్స్ ప్రకారం సెకండు క్లాసు. లిటరేచరులో అమాత్రం మార్కులు రావడం కూడా కష్టమే అంటారు. ఏమో ఈ పరీక్షా విధానాన్ని బట్టి, మార్కుల్ని వేసే వద్ద తుల్ని బట్టి మన జ్ఞానసరిమితిని భాషలో మనకు గల ప్రవేశాన్ని నిర్ణయించుకోవడం అంత తెలివైన నవనా నామట్టుకు నాకు కనిపించలేదు మనకు ఉన్న పాండితి ప్రకర్షకాక పరీక్ష వ్యవధిలో మనకు గల తెలివి తెలుపిస్తే వేర్వేరుగా కాగితం మీద ప్రదర్శించగలిగితే లేదా, దాని విలువే ఎక్కువ. అటుపైన కలసివస్తే అద్భుతం, వెనుకబడితే వేదాంతమూ మనల్ని రక్షించడానికప్పుడూ సిద్ధంగానే ఉన్నాయి.

మొదటి సంవత్సరం పరీక్షలో నన్నకు ఎక్కువగా అలరించింది షేక్స్పియరు పీవరు. ఇదివరకు నేను విశ్వకవి నాటకాలు చదవక పోలేదుగాని ఇంత క్లుణ్ణంగా, వివరంగా నిమగ్నతలో నన్ను చదవలేదు. అందులో హేమెట్ చదువుతూంటే నిజంగా నామతి పోయింది.

నేను మొదటిడు బెరారీ నుంచి వచ్చినప్పుడే స్కూల్ టెంటు బుక్ డిపార్ట్ మెంట్ ఏటికీ కావలసిన పాఠ్యపుస్తకాలూ గైడ్లు ఏరి కొనుక్కుని తెచ్చుకున్నాను. ఏరి అని ఎందుకు చెబుతున్నానంటే అక్కడ పుస్తకాలపైపురల్స్ క్రయవికరాలూ వాళ్లకీ స్కూల్ టెంటుకి కూడా చాలా ఉపయోగకరంగా ఉంటాయి.

తక్కువ ధరలకి పాఠపుస్తకాలు కొంటారు, అమ్ముతారు. అఖరికి కొన్నింటిని సేపు మనకి కావలసిన పుస్తకం పరిశీలించి చూసి యిచ్చేయ్యడానికి కూడా ఉన్న ఏర్పాట్లు చూసి నేను అశ్చర్యపోయాను. మనవైపు పెద్దపెద్ద ఖరీదుగల రిఫరెన్సు బుక్కు సాధారణంగా తెప్పించరు.



తెప్పించినా వెయ్యిపేజీల పుస్తకంలో పదిపేజీల సారాంశం పాఠకురూపియూ తక్కువ కాకుండా కొంతకేరడం అవసరం అనే వ్యయం. మీ మీరే తైలం తీసుకుంటూ చించుకుందామా అంటే అవినెల తరబడి ఏ ప్రాసెస్ లు యిళ్లలోనూ, వారిబంధువుల యిళ్లలోనో ఉంటాయి గాని అవసరం తీరిపోయాకేనా రిటర్న్ చేసే సభ్యతా సన్మతా వాసికుండవు ఈ బాధలు పడలేక కొందరు పరీక్షార్థులు ఒకటిరెండు నెలలు ముందుగానే కాగితాల్ని అక్కడ చదువుకుని ఏడాది చదివిన లాంటి సాధుతున్నారు.

రెండవది మొదటిడు కంఠా కొంచెం క్లుణ్ణిట్టంగానూ తెగ్గుంటిగానూ చదివాననుకుంటాను మోడరన్ పోయట్సులో వోడల్ ప్రైజ్ ప్రీమ్ టి ఎస్. ఇలియట్ నీ అందరూ పదిలేస్తారు! గాని ఆకారకానికొక్క మూడే నాకక్కడిలేని కుతూహలమూ కలిగింది. ముఖ్యంగా సార సమీక్షించిన నవపాఠిక ప్రపంచాన్ని చూసి అతడవ్యక్తికరించిన వ్యధ నన్ను కదిలించింది.

ఈసారి బెరారీకి ఆయన రాసేస్తారు. నేను గట్టిగా కాదూ కూడదంటే మామేజీరూ ఏమీ అనడంగాని, అస్తమానా అతన్ని యిబ్బంది పెట్టడం నాకిష్టంలేదు. కిందటి సారే వారిం రోజుని పదిపే సురజీలు ఉండిపోయానని వళ్ల దగ్గర విశ్లేషణగ రిసుక్కున్నాడంట!

నేనే మాటాడలేదు. ‘అయినా నువ్వొక్కరైవీ అయితే ఎక్కువ కాన్వేన్ ట్రేసుచేసి చదవడానికి విలపుతుందేమో! ఏమంటావ్?’

‘సరే మీ ఇష్టం. ....’ నేను కూడా ఆయనొక్కనూ బలవంతపెట్టలేదు. ఎవరో ఒక్కరైవీ అంతదూరం వెళ్లలేక రుక్మిణమ్మగారికి రాద్ధామనుకుంటూంటే అవిడ దగ్గరనుంచే ఉత్తరం వచ్చింది. అవిడకి మధ్య చాలా సున్నీ చేసింది. పరీక్షకు వచ్చే ఏడాది వెళ్లాలనుకుంటోంది. ఇంతలో ఆయన ప్రండు ఒకాయన దగ్గరనుంచి ఉత్తరం వచ్చింది. వాళ్ల చెల్లెలు ఆ ఏడాది హిస్టరీ ఎం. ఏ. కి చెడుతోనీదిట, మీతో తీసికెళ్లమనీ. ఇలా ఎప్పటికప్పుడు ఏదోవిధంగా దైవ సహాయం లభించడం నాతో అసీకతను మరింత పెంచింది ఇక మిగిలింది మా మధురిమ వ్యవహారం. ఈసారి దానికేవో క్లాసు పరీక్ష అవడంచేత మునుపట్లా ఎదిన దగ్గర దిగివెళ్లడానికి వీల్లేకపోయింది. ఆయన కావే శ్రమిని పీరిపిస్తానన్నారు. ‘అవిడ అల్లరి మనిషి తెలిసి కూడా ఎందుకు చెప్పండి?’ అన్నాను నేను. ‘పోనిద్దా ఏదో నీయంగా ఉంటుంది, లదిగాక అది ఇందుకని ఏని గుట్టుకుని మెద్రాసునుంచే రాకక్కర్లేదు. విజయనగరంలో ఉందిట. ఈ పది రోజులూ ఇక్కడుంటుంది. ఏదో అడసాయం’. ‘సరే మీ ఇష్టం’ అన్నాను. సరళ ఈ విషయంలో కొంత సాయం చేసుకుగాని ఆ అమ్మాయి అప్పుడు పూర్ణోదయ వాళ్లనాగారికి జబ్బుగా ఉంటే ఆ పూరి వెళ్లింది.

(న కే షం)

12-2-1965 శుక్రవారం మొదలు

18-2-1965 గురువారం వరకు.

మేమం :

(అశ్వవి, భరణి, కృత్తిక 1 పా.)

వృత్తి వ్యాపారాల్లో మీరు ఇదివరకు చేసిన ప్రయత్నాలు ఈవారం ఫలితంగా సూచనలు ఉన్నాయి. ఇంతవరకు వ్యాపారంలో మీకు అందోళన కలిగించిన వ్యవహారాలు మీకు అనుకూలంగా పరిష్కారం కావడంవలన మానసికంగా ప్రశాంతత లభిస్తుంది. వ్యాపార విస్తరణ ప్రయత్నాలు వూహించినంత ప్రోత్సాహకరంగా ఉండకపోవచ్చును. వృత్తిలో నూతన మార్గాల ద్వారా ఆదాయం పెరుగుతుంది. ఉద్యోగంలో మీ పరిస్థితి సంతృప్తి కరంగా ఉంటుంది. వారంతంలో సాహసము తో కూడిన వ్యవహారాలు కూడా లాభించవచ్చును అదోగ్యం సంతుష్టికరంగా ఉంటుంది.

(స్త్రీలకు- కుటుంబ వ్యవహారాలు బాగా ఉంటాయి బంధువులకు సహాయం చేస్తారు. ప్రయాణాలు చేయగల సూచనలు ఉన్నాయి.

వృషభం :

(కృత్తిక 2, 3, 4 పా, రోహిణి, మృగ 1, 2 పా.)

ఈవారం మీరు అర్థికంగా మునుపటికంటే సాధించలేకపోయానా, వ్యాపారంలో మునుపటికంటే మీకు యోగించగల మార్పులు రగల సూచనలు ఉన్నాయి భాగస్వామితో కలసి చేసే వ్యాపారాలు ప్రోత్సాహకరంగా ఉంటాయి. కొంతమంది మిత్రులకు సహాయం చేయడంవలన మీరే వ్యయ ప్రయాసలకు గురి కావచ్చును. వృత్తిలో కొంతమంది వ్యక్తులు మీతో పాకరించడానికి ముందుకు వస్తారుగాని అందరినీ విశ్వసించడం మంచిది కాదు ఉద్యోగంలో కార్యదీర్ఘి పెరిగితే, మీ శక్తి సామర్థ్యాలు అధికమైనవి గుర్తించుకోవాలి. సాంఘిక కార్యక్రమాలలో నూతన గౌరవం లభిస్తుంది. ఆదోగ్యం బాగా ఉంటుంది.

(స్త్రీలకు- ఆదోగ్యం అంత బాగా ఉండక పోవచ్చును. సాహిత్య కళా రంగాల్లో త్యాగి లభిస్తుంది. అనుకూలమైన వార్తలను వింటారు.

మిథునం :

(మృగశిర 3, 4 పా, ఆర్యద్ర, పునర్వసు, 1, 2, 3 పా.)

ఈవారం ప్రారంభంలో వృత్తి వ్యాపారాలు అంత బాగా ఉండవుగాని రాను రాను అన్ని విధాలా అనుకూల పరిస్థితులు ఏర్పడతాయి. భారీ ఎత్తున చేసే వ్యాపారాలు ప్రారంభించడానికి ఇది సమయం కాదు. వ్యాపారంలో నూతనావకాశాలు లాభించక పోయినా, ఇప్పటి వ్యవహారాల్లోనే ఆదాయం పెరగ వచ్చును. వృత్తిలో ప్రయాణం ద్వారా కార్య పథన చేయగల సూచనలు ఉన్నాయి అర్థిక వ్యవహారాలు ఇదివరకటికంటే బాగా ఉంటాయని మీరు కొన్ని మొగమాటాలకు లొంగిపోవడంవలన ఇబ్బందులకు గురి కావచ్చును. రాజకీయ వ్యవహారాల్లో ప్రతిపక్షాల ఆదావుడి అధికం కావచ్చును.

మీ మే వృ మి			
	గు	రా	వం
శ	వారఫలం మ హేష్		
ర మ శు			
	శే		కు

(స్త్రీలకు- సాంఘిక కార్యక్రమాలు బాగా ఉంటాయి. ఆలంకార వస్తువులు కొంటారు. సంతానానికి నిశ్చయంతోపాటు లభిస్తాయి.

కర్కాటకం :

(పునర్వసు 4 పా, పుష్యమి, ఆశ్లేష.)

ఈవారం అంత బాగా ఉంటుందని ఆశించడానికి అవకాశంలేదు కొన్ని వ్యవహారాల్లో మీ ప్రయత్నాలు ఫలించినా మరికొన్ని వ్యవహారాలు అకస్మికంగా విరాటులకు గురి కావడంవలన మీరు అవసరంగా ఈవారం సాధించినది ఏమీ ఉండక పోవచ్చును నూతన వ్యవహారాల్లో ప్రయోజనం కంటే ప్రయాస అధికంగా ఉంటుంది వృత్తిలో సాటివారితో పోటీ పెరగవచ్చును. ఉద్యోగంలో ఇతరులు చేసిన పరిపాట్లకు కూడా మీరే జాత్యత వహించవలసిన పరిస్థితి ఏర్పడుతుంది. స్వల్ప వ్యవహారాలు సంతుష్టికరంగా ఉంటాయి. శ్రీపాస్తిలో జాతకులు ఆదోగ్య విషయంలో జాగ్రత్తగా ఉండగల అవకాశం.

(స్త్రీలకు- కుటుంబ వ్యవహారాలు నిరాశం కంగా వెరవరతాయి నూతన విషయాలను తెలుపుకొంటారు ఉద్యోగినిలకు మంచి ఎదురుం.

సింహం :

(మఖ, పుబ్బ, ఉత్తర 1 పా.)

ఈవారం సామాన్యంగా ఉంటుంది. వృత్తి వ్యాపారాల్లో మీ కార్యక్రమాలు ఒడుదుడుకులు లేకుండా జరిగిపోతాయి అధికారాలవలన జరగని వ్యవహారాలు అలవ్యం కావడంవలన వ్యాపారంలో మీరు పొందవలసినంత ప్రయోజనాన్ని పొందలేక పోవచ్చును. ఉద్యోగంలో గౌరవం లభిస్తుంది. ఆదాయం బాగానే ఉన్నా, రావలసిన డబ్బు సమయానికి అందకపోవడంవలన అర్థికంగా ఒత్తిడి రావచ్చును. సాహసముతో కూడిన వ్యవహారాలు స్వల్పంగా లాభించగలవు కోర్టు వ్యవహారాలు అంత బాగా ఉండవు. ఆదోగ్యం ప్రస్తుతం బాగా ఉన్నా శరీర క్రమతో కూడిన కార్యక్రమాలు పనికిరావు.

(స్త్రీలకు- కుటుంబ కార్యక్రమాలు ఇదివరకటికంటే బాగా ఉంటాయి. భావనమూలంగా ధన వ్యయం జరుగుతుంది.

ఈవారం ధరలు

అపరాల ధరలు నిలకడగా ఉండి కొంచెం పెరుగుతాయి. బిల్లుల ధర కూడా పెరుగుతుంది. నూనె సుప్రసంధి ధరల్లో ఒడుదుడుకులు వచ్చి కొంచెం తగ్గవచ్చును. పసుపు ధర పెరుగుతుంది. చింతపండు ధర తగ్గే సూచనలు ఉన్నాయి.

కన్య :

(ఉత్తర 2, 3 4 పా, హస్త, చిత్త 1, 2 పా)

ఇంతవరకు మీకు వృత్తి వ్యాపారాల్లో అన్నివిధాలా సహకరిస్తున్నవారే మిమ్మల్ని వ్యతిరేకించడంవలన మీవారెవరో తెలియని పరిస్థితి ఏర్పడుతుంది. ముఖ్యమైన వ్యవహారాలు భాగస్వామితో నిర్వహించి వదిలి వేయడం మంచిది. వృత్తిలో మీరు ఇదివరకు జరిపిన వ్యవహారాల్లో అందోళన కలిగించే ఎరిణామలు ఏర్పడవచ్చును ఉద్యోగంలో మీ పరిస్థితి ఇదివరకటికంటే బాగా ఉంటుంది. కోర్టు వ్యవహారాల్లో అనుకూలమైన మార్పులూ రావచ్చును మీ ఆదోగ్యం సామాన్యంగా ఉంటుంది. సంతానానికి నిశ్చయంతోపాటు లభిస్తాయి ఎంభా ప్రలకు సంబంధించిన వ్యవహారాల్లో విజయాన్ని సాధిస్తారు.

(స్త్రీలకు ఆదోగ్య విషయంలో జాగ్రత్త అవసరం సంతోషకరమైన వార్తలను వింటారు. అగ్రకార్యాల చేస్తారు.

తూరి :

(చిత్త 3, 4 పా, మృగశిర, విశాఖ, 1, 2, 3 పా)

వృత్తి వ్యాపారాల్లో వచ్చే వ్యవహారాలు మీ అరుపులన్నీ అనుకూల పరిణామాలకు అనుకూలమైన వలన మీరు కలయిక, వ్యక్తి మూయడం జరిగి ప్రాంతానికి పొదిగని పరిస్థితి ఏర్పడుతుంది భారీ ఎత్తున చేసే వ్యాపారాలు వాయిదా వేయడం మంచిది. వృత్తిలో కొంచెం శ్రమమీద యథా తథ పరిస్థితిని కాపాడుకొంటారు. ఉద్యోగంలో మునుపటికంటే మీకు ఉపయోగించగల వరచయాల లభిస్తాయి. అర్థిక వ్యవహారాలు బాగానే ఉంటాయి. కాని భవిష్యత్తుకు సంబంధించిన వాగ్దానాలు చేయడం మంచిదికాదు రాజకీయ వ్యవహారాల్లో నూతనోద్యమాలు ప్రోత్సాహకరంగా ఉంటాయి.

(స్త్రీలకు- ఆదోగ్యం ఇదివరకటికంటే బాగా ఉంటుంది. కుటుంబ వ్యవహారాల్లో కార్యధారం పెరుగుతుంది. వివాద కార్యక్రమాల్లో సాత్విక లాభం.

మృగశిర :

(విశాఖ 4-వ పాదం, అనూరాధ, శ్రేష్ఠ)

ఈవారం గతవారం కంటే అనుకూలంగా ఉంటుంది. వ్యాపారంలో మీరు ఇదివరకు ఎంత ప్రయత్నించినా, వెరవేరిన వ్యవహారాలు కూడా వారంతంలో ఫలితంగా సూచనలు ఉన్నాయి. భాగస్వామితో కలసి చేసే వ్యాపారాల్లో వారం



**చిత్తావళి**—చిత్తావళి కవిత్వం నాటకం. వృత్తిలో మాత్రం విషయాలను తెలుసుకొంటారు. ఉద్యోగంలో సాటివారిలో భేదాభిప్రాయాలు రావచ్చునుగాని అధికారులు మీపట్ల అధికారాన్ని చూపిస్తారు. అధిక వ్యవహారాలు సంభవించే కరంగా ఉంటాయి. రావలసిన దబ్బు సమయానికి అందవచ్చును. ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. రాజకీయ నాయకులకు కంట్రాక్టులకు యోగవంతమైన సమయం.

**స్త్రీలకు**—ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. బంధువులతో మాట వట్టింపులు రావచ్చును. దైవకార్యాల చేరవేరతాయి.

**ధనుస్సు :**

(మూల, పూర్వాషాఢ, ఉత్తరాషాఢ 1 పా.)

ఈవారం అన్ని విధాల ప్రోత్సాహకరంగా వున్నా, వారం మధ్యలో వృత్తి వ్యాపారాల్లో అందోళన కలిగించే పరిస్థితులు ఏర్పడగల సూచనలు ఉన్నాయి. భాగస్వాములతో కలసి చేసే వ్యాపారాల కంటే మీరు స్వంతంగా చేసే వ్యాపారాలు బాగా ఉంటాయి. అధికారులవలన జరుగవలసిన పనులు మూత్రం కొంచెం ఆలస్యం కావచ్చును. వృత్తిలో మీ కార్యక్రమాలు చురుకుగా సాగడంవలన అదాయం పెరిగడానికి అవకాశం ఉంది. ఆరోగ్యం బాగా ఉంటుంది. కుటుంబసంతోషం లభిస్తుంది. బంధువుల వ్యవహారాల్లో చికాకులు రావచ్చును. పంతానానికి సాఫ్త సంతోషాలు లభిస్తాయి.

**స్త్రీలకు**—ఆరోగ్యం బాగా ఉన్నా కొంచెం బలహీనత కనిపిస్తుంది. కుటుంబ వ్యవహారాలు సంభవించే కరంగా ఉంటాయి. విలువైన వస్తువులు కొంటారు.

**మనకరం :**

(ఉషా 2, 3, 4 పా, శ్రవణం, ధనిష్ఠ 1, 2 పా.)

ఈవారం చిత్రంగా ఉంటుంది. ఇతరుల కోసం మీరు ఏ ప్రయత్నం చేసినా నిరాశం కంటే వెంటేరుంది గాని మీ స్వంత వ్యవహారాల్లో మాత్రం వ్యయ ప్రయాసలకు గురి కాగల సూచనలు ఉన్నాయి. రావలసిన దబ్బు సమయానికి అందక పోవడంవలన లాభం రావలసిన వ్యవహారాలను కూడా చూస్తూ వదిలివేయవలసి వస్తుంది. వృత్తిలో చాలా శ్రమమీద వ్యర్థాభివృద్ధిని సాధించగలరు ఉద్యోగంలో మోస్తరుకురాని ప్రయాసను పొందవలసి ఉంటుంది. సాహసముతో కూడిన వ్యవహారాల్లో జోక్యం చేసుకోవడం మంచిదికాదు. రాజకీయ వ్యవహారాల్లో అనుకూలమైన సంఘటనలు జరుగుతున్నాయి.

**స్త్రీలకు**—కుటుంబ వ్యవహారాల్లో మార్పులు రావచ్చును. వివాద కార్యక్రమాల్లో పాల్గొంటారు. బంధు మిత్రులను కలుసుకొంటారు.

**కుంభం :**

(ధనిష్ఠ 3, 4 పా, శతభిషం, పూ. భా. 1, 2, 3 పా)

ఈవారం గతవారంకంటే కొంచెం బాగా ఉన్నా విశేషమైన ఫలితాన్ని ఆశించడానికి అవకాశంలేదు. వ్యాపారంలో సామాన్యమైన వ్యవహారాలకు కూడా ఎంతో ప్రయత్నం చేయవలసి వుంటుంది. వ్యాపారంలో ప్రయాణం ద్వారా కార్యచర్య చేయగలరు. వ్యాపార విస్తరణ ప్రయత్నం చేయగలరు.

**చిత్తావళి**—చిత్తావళి కవిత్వం నాటకం. వృత్తిలో మాత్రం విషయాలను తెలుసుకొంటారు. ఉద్యోగంలో సాటివారిలో భేదాభిప్రాయాలు రావచ్చునుగాని అధికారులు మీపట్ల అధికారాన్ని చూపిస్తారు. అధిక వ్యవహారాలు సంభవించే కరంగా ఉంటాయి. రావలసిన దబ్బు సమయానికి అందవచ్చును. ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. రాజకీయ నాయకులకు కంట్రాక్టులకు యోగవంతమైన సమయం.

**స్త్రీలకు**—ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. బంధువులతో మాట వట్టింపులు రావచ్చును. దైవకార్యాల చేరవేరతాయి.

**ధనుస్సు :**

**మీనం :**

(పూ. భాద్ర, 4 పా, ఉ. శ్రీ శేఖరి.)

ఇంతవరకు మీకు అనుకూలంగా ఉన్న వ్యవ

**చిత్తావళి**—చిత్తావళి కవిత్వం నాటకం. వృత్తిలో మాత్రం విషయాలను తెలుసుకొంటారు. ఉద్యోగంలో సాటివారిలో భేదాభిప్రాయాలు రావచ్చునుగాని అధికారులు మీపట్ల అధికారాన్ని చూపిస్తారు. అధిక వ్యవహారాలు సంభవించే కరంగా ఉంటాయి. రావలసిన దబ్బు సమయానికి అందవచ్చును. ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. రాజకీయ నాయకులకు కంట్రాక్టులకు యోగవంతమైన సమయం.

**స్త్రీలకు**—ఆరోగ్యం బాగానే ఉంటుంది. బంధువులతో మాట వట్టింపులు రావచ్చును. దైవకార్యాల చేరవేరతాయి.

**ధనుస్సు :**

**స్త్రీలకు**—కుటుంబ వ్యవహారాలు బాగా ఉంటాయి. సాటివారిలో గౌరవం లభిస్తుంది. ప్రయాణాలు వాయిదా పడవచ్చును.

## జ న్మ ది న ఫ లం

**ఫిబ్రవరి-12**

ఈ సంవత్సరం మీ జీవితంలో చాలా ముఖ్యమైనది కావచ్చును. ఇప్పుడు జరిగే సంఘటనలు మీ జీవిత మార్గాల్లో మార్పిచేసేటంత బలం కలిగివై ఉండవచ్చును. వృత్తి వ్యాపారాల్లో కేవలం అధికాదాయమే కాకుండా మీ కార్యక్రమాలవలన భవిష్యత్తు నితానికి సుస్థిరమైన ప్రతిపాదిక ఏర్పడుతుంది. వ్యాపారంలో ఇతరుల సహకారం మీరు ఇచ్చింది పడవలసిన పరిస్థితి ఏర్పడుతుంది వృత్తిలో మీరు ఇదివరకు నిరాశ చెందిన వ్యవహారాలు కూడా ఇప్పుడు ఫలితంగా సూచనలు ఉన్నాయి రాజకీయ వ్యవహారాల్లో బాధ్యతతో కూడిన పదవిని నిర్వహిస్తారు. ఆరోగ్యం సంభవించే కరంగా ఉంటుంది కాని అప్పుడప్పుడు మానసికాందోళన కలగవచ్చును. కుటుంబ వ్యవహారాలు సామాన్యంగా ఉంటాయి తీర్థ యాత్రలు చేస్తారు విద్యార్థులు మంచి మార్కులతో కృతార్థులు కావచ్చును.

**ఫిబ్రవరి-13**

అధిక వ్యవహారాలు గత సంవత్సరంలోకంటే బాగా ఉన్నా వృత్తి వ్యాపారాలు మీరు అనుకోన్నట్లుగా జరగకపోవడంవలన ఈ సంవత్సరం అంత సంభవించే కరంగా ఉండకపోవచ్చును భాగస్వాములతో కలసి చేసే వ్యాపారాల్లో కొంత శ్రమమీద అనుకూలతను సాధించగలరు వ్యాపార విస్తరణ ప్రయత్నాలు మీరు మొదలు పూహించినంత ప్రోత్సాహకరంగా ఉండకపోవచ్చును. వృత్తిలో కొత్తవారితో పాటి పెరుగుదలను ఉద్యోగంలో మూలలో అనుకూలత ఉంటుందిగాని చెప్పదగిన వేలు మీరు జరగగల సూచనలు లేవు సాహిత్య కళారంగాల్లో మీ కృషికి అటంకాలు రావచ్చును ఆరోగ్యం ప్రస్తుతం బాగా ఉన్నా నిర్లక్ష్యం చేయకూడదు. కుటుంబ వ్యవహారాలు సంభవించే కరంగా ఉంటాయి. విద్యార్థులు శ్రమమీద కృతార్థులు కావచ్చును. పాఠశాల విజేతలకు మంచి సమాధానం.

**ఫిబ్రవరి-14**

వృత్తి వ్యాపారాల్లో అప్పుడప్పుడు కొద్ది చికాకులు ఏర్పడవచ్చునుగాని మీ సహచర్య స్నేహితుల సహకారం కూడా తోడు కావడంవలన ఈ సంవత్సరం తగిన లభిస్తుంది సాధించడానికి అవకాశం ఏర్పడుతుంది. భారీ ఎత్తున చేసే వ్యాపారాల్లో మునుపటికంటే మీకు బాగా ఉపయోగించగల సంఘటనలు జరుగుతాయి వృత్తిలో చురుకైన ప్రయత్నాలు చేసి కార్యపథన వియోగం లభిస్తుంది మీరు ఇంతకాలంగా ప్రయత్నం చేస్తున్న మార్పులు రాగల సూచనలు ఉన్నాయి కంట్రాక్టుల ఉన్నత స్థానం లభించవచ్చును. ఉపయోగపడే సమయానికి అందక అప్పుడప్పుడు కొంచెం ఆలస్యం కలుగుతుంది. సాహసముతో కూడిన వ్యవహారాలు కూడా భాగించవచ్చును అధికంగా బాగా పడవంటుంది. ప్రేమ వ్యవహారాలు ప్రోత్సాహకరంగా ఉంటాయి. విద్యార్థులు ముంభం కృతార్థులు కావచ్చును.

**ఫిబ్రవరి-15**

ఈ సంవత్సరం అన్ని విధాలా అనుకూలంగా ఉంటుంది. వృత్తి వ్యాపారాలను గురించి మీరు ఇంతవరకు చేస్తున్న లబోచనలు ఇప్పుడు ఫలితంగా సూచనలు ఉన్నాయి ఇంకా మీరు చేసే వ్యవహారాల చిక్కాల్లో ఉండవలసిన ప్రయత్నం మధ్యలో అందువలన వృత్తి వ్యాపారాల్లో కార్యక్రమాలు చురుకుగా సాగడం ఏర్పడుతుంది భాగస్వాములతో కలసి చేసే వ్యాపారాల కంటే మీరు స్వంతంగా చేసే వ్యాపారాలు ప్రోత్సాహకరంగా ఉంటాయి వృత్తిలో అదాయం గలంతప్పుడు కూడా పెరుగుతాయి కంట్రాక్టుల అనుకూలమైన మార్పులు వస్తాయి అధిక వ్యవహారాలు బాగానే ఉన్నా 4 విషయాలకు సంబంధించిన వాస్తవాలను చేయడం మంచిదికాదు. ఆరోగ్యం బాగా ఉంటుంది. విద్యార్థులు మంచి మార్కులతో కృతార్థులు కావచ్చును.

**ఫిబ్రవరి-16**

ఈ సంవత్సరం వృత్తి వ్యాపారాల్లో మీ కార్యక్రమాలు ఒకటొకటిగా చేపట్టండి. జరిగిపోతాయి. కొంతమంది మిత్రుల ప్రోత్సాహంతో నూతన వ్యాపారాలు చేయగల సూచనలు ఉన్నాయి. కాని దానివల్ల మీకు మిగలేది ఏమీ ఉండక పోవచ్చును. వ్యాపారంలో అప్పుడప్పుడు కార్యసాధనకోసం మీకు అంతగా ఇష్టంకాని వ్యక్తులతో సన్నిహితంగా వ్యవహరించవలసి ఉంటుంది. వృత్తిలో కొంత శ్రమ కలిగినా, తగిన ప్రయోజనాన్ని పొందగలరు ఉద్యోగంలో పొందే చలనం కలిగవచ్చును. కోర్టు వ్యవహారాల్లో ఇంజనీరు మీకు అందోళన కలిగిస్తున్న వ్యవహారాలు అనుకూలంగా పరిష్కరించవచ్చును. ఆరోగ్యం సంతుష్టికరంగా ఉంటుంది కుటుంబ వ్యవహారాలు సామాన్యంగా ఉంటాయి శుభ కార్యాల విషయంలో అభివృద్ధిని సాధించగలరు. విద్యార్థులు సాధారణంగా కృతార్థులు కాగలరు.

**ఫిబ్రవరి-17**

వృత్తి వ్యాపారాలు సంవత్సరం ప్రారంభంలో కొంతవరకు ప్రోత్సహకరంగా ఉన్నా సంవత్సరాంతంలో ఆకస్మిక చికాకులు ఏర్పడదంచలన ఈ సంవత్సరం మీరు సాధించిన లభివృద్ధి ఏమీ ఉండక పోవచ్చును వ్యాపారంలో మీ మనుష్యులే మిమ్మల్ని మోసంచేసే ప్రమాదం ఉంది. వృత్తిలో సామాన్య వ్యవహారాలకు కూడా స్వయం ప్రయోజనాలకు గురి కావలసిన పరిస్థితి ఏర్పడుతుంది. భాగస్వాములతో కలసిచేసే వ్యాపారాలు మాత్రం కొంచెం బాగా ఉంటాయి. సామాన్యులతో కూడిన వ్యవహారాల్లో నష్టం రావచ్చును. స్థిరస్థి వ్యవహారాల్లో కొత్త సరుకులు లభిస్తాయని ఉద్యోగంలో మీకు పేలు జరిగే సమయంలో ఏమీ ఆటంకాలు రాగల సూచనలు ఉన్నాయి ఆరోగ్యం లభించబాగా ఉండదు కుటుంబ వ్యవహారాల్లో భోజనప్రాయాలు రావచ్చును. విద్యార్థులు మోగుతుంటే శ్రద్ధగా చదవడం మంచిది.

**ఫిబ్రవరి-18**

ఈ సంవత్సరం వృత్తి వ్యాపారాలు అనుకూలంగానే ఉన్నా కొంతమంది మిత్రులతో భేదాభిప్రాయాలు రాగల సూచనలు ఉన్నాయి. వ్యాపారంలో కొన్ని చికాకులు వచ్చేటట్లు కనిపిస్తాయి గాని మీ చాకచక్యవలన ఎలాంటి అధిగమించడమే కాకుండా లగిన లభివృద్ధిని సాధించగలరు. వృత్తిలో మాతనానకాళాలు లభించదంచలన ఆదాయం పెరుగుతుంది. అధికారాలవలన జరిగవలసిన విషయాల కొంచెం శ్రమమీద నెరవేరతాయి ఉద్యోగంలో మీ పరిస్థితి సంతుష్టికరంగానే ఉంటుంది కాని విశేషమైన ప్రయోజనాన్ని ఆశించడానికి అవకాశం లేదు. ఈ సంవత్సరం మీరు జరిపే వ్యవహారానికి కొంత డబ్బు వికల్పబడిపోయే ప్రమాదం ఉంది ఆరోగ్యం ప్రస్తుతం బాగా ఉన్నా నిర్లక్ష్యం చేయతగదు. కుటుంబ వ్యవహారాలు బాగా ఉంటాయి సంతానానికి శిశు సంతోషాలు లభిస్తాయి. విద్యార్థులు మంచి మార్కులతో కృతార్థులు కావచ్చును.

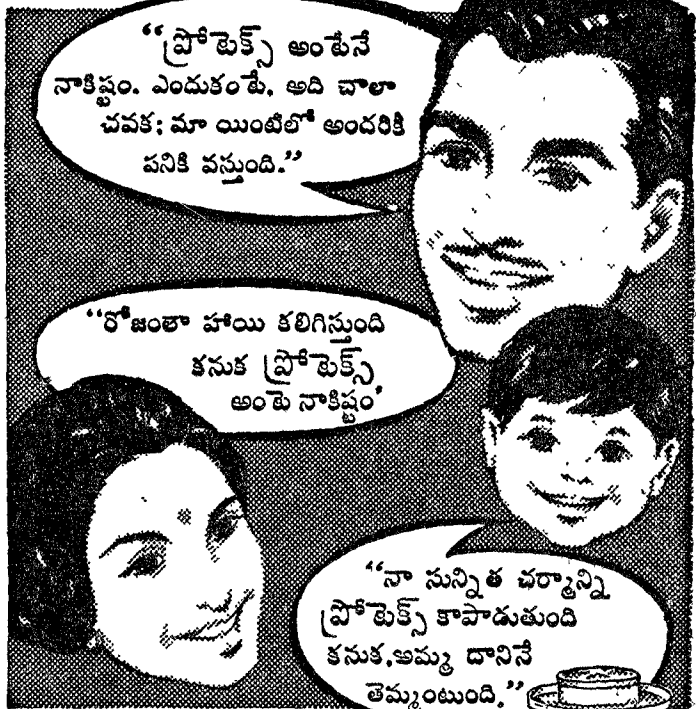


**ఉచితము**  
అశ్చర్యకరమైన తక్కువ ధరలకు మిక్సరి అందమైన చేపల చీరలు. ఒక చీర రు. 8/50 (అనలు ధర రు. 12/-). 2 చీరలు రు. 16/- 3 చీరలు రు. 24/- పోస్టేజీ ఉచితం. టింక్స్ రకం ఒక చీర రు. 12/50. 2 చీరలు రు. 24/- 3 చీరలు రు. 35/- పోస్టేజీ ఉచితం. పెషల్ రకం ఒక చీర రు. 16/- 2 చీరలు రు. 30/- 3 చీరలు రు. 42/- పోస్టేజీ ఉచితం. ఏదైన 2 చీరలు కొనిన యియర్ టాప్స్ ఉచితం. ఏదైన 3 చీరలు కొనిన బ్లాస్ పీస్ ఉచితం. అందమైన షర్టు గుడ్డ పీసు రు. 7/50. 2 పీసులు రు. 14/- 3 పీసులు రు. 20/- పోస్టేజీ ఉచితం. కొద్ది స్వాకు గలదు. అర్డరు వెంటనే వసండి. అడ్రసు యింగ్లీషులో వ్రాయవలెను.

**THE ROYAL STORES (APTW),**  
Post Box No. 1774, Delhi-6.

**క్రొత్త**

**ప్రోటెక్స్ అన్నింటికీ పనికివచ్చే టాల్కుం పౌడరు. కుటుంబములోని వారందరూ వాడుటకు దివ్యమైనది**



చక్కని సువాసన, సర్వప్రయోజనకరమైన మేలు రకం టాల్కుం కలది ప్రోటెక్స్. స్నానాల తరువాత, ఎండ రోజులలోను కుటుంబంలో ప్రతి వారు వ్రాసుకోడానికి అదర్భ ప్రాయమైనది. అతి తక్కువ, చవక ధరకు పెద్ద డబ్బా నిండా వచ్చే ప్రోటెక్స్ కొనుక్కోండి.

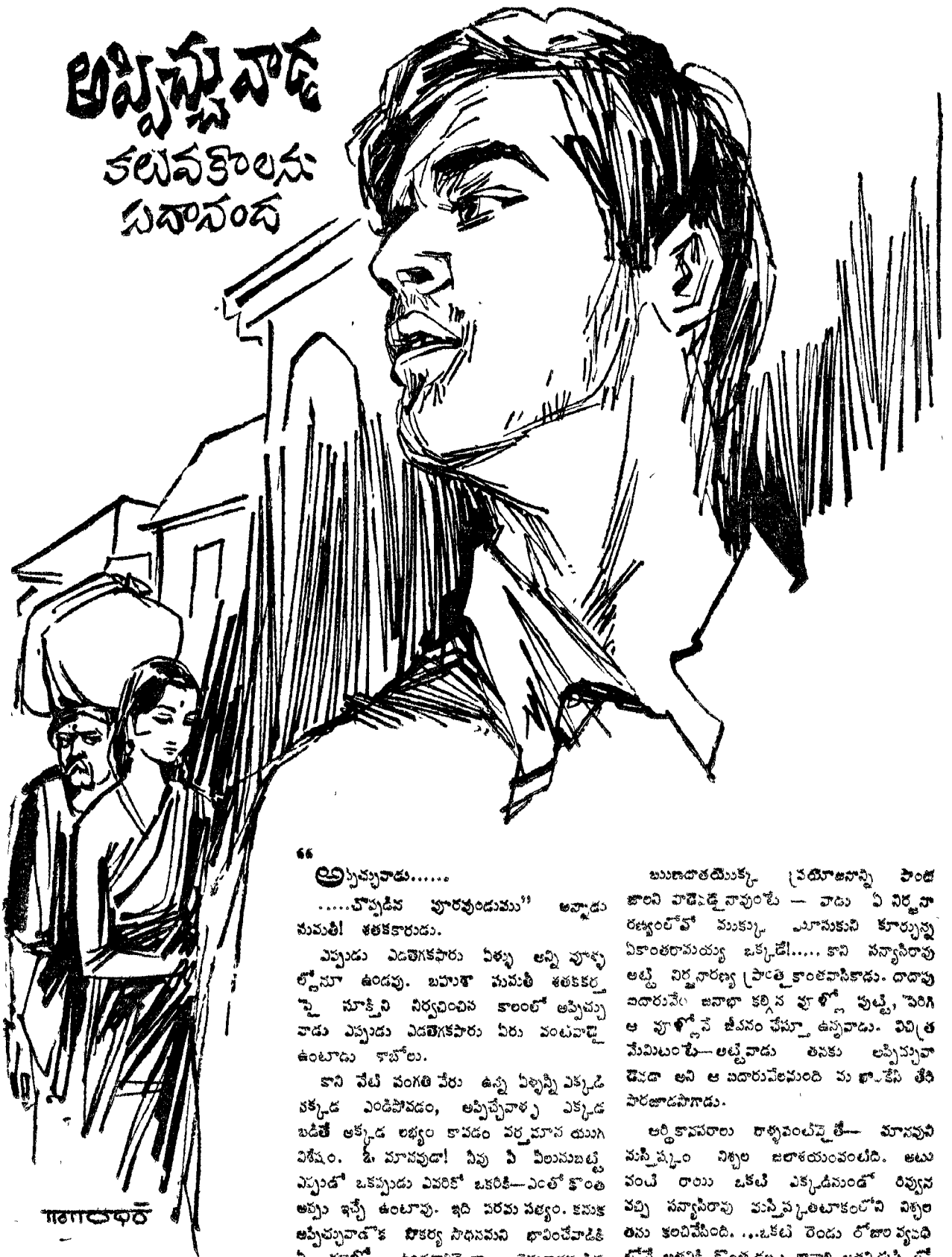
**ప్రోటెక్స్**

అన్నింటికీ పనికివచ్చే టాల్కుం పౌడర్



# అప్పచువాడ

కలువకొలను  
నిధానంబు



“అప్పచువాడు.....

.....చొప్పుడిన పూరవుండుము” అన్నాడు మమతీ శతకకారుడు.

ఎప్పుడు ఎడతెగకపారు ఏళ్ళు అన్ని పూళ్ళ లోనూ ఉండవు. బహుశా మమతీ శతకకర్త పై సూక్తిని నిర్వహించిన కాలంలో అప్పచువాడు ఎప్పుడు ఎడతెగకపారు ఏరు వంటవాడై ఉంటాడు కాబోలు.

కాని వేటి వంగతి వేరు ఉన్న ఏళ్ళన్నీ ఎక్కడ నక్కడ ఎండిపోవడం, అప్పిచ్చేవాళ్ళు ఎక్కడ బడితే అక్కడ లభ్యం కావడం వర్తమాన యుగ విశేషం. ఓ మానవుడా! నీవు ఏ వీలునుబట్టి ఎప్పుడో ఒకప్పుడు ఎవరికో ఒకరికీ—ఎంతో కొంత అప్పు ఇచ్చే ఉంటావు. ఇది పరమ సత్యం. కనుక అప్పచువాడొక పొకరినా సాధనమని భావించేవాడికి ఏ పూళ్ళో ఉండదనికైనా నెమరకడవలసిన ప్రమేయంలేదు.

ఋణదాతయొక్క వ్రయోజనాన్ని పొంద జాని వాడెవడైనావుంటే — వాడు ఏ నిర్ణయ రణ్యంలోనో ముక్కు మీసుకుని కూర్చున్న ఏకాంతరామయ్య ఒక్కడే!.... కాని నన్యాసీరావు అట్టి నిర్ణయరణ్య ప్రాంత కాంతవాసికాడు. దాదాపు ఎదారువేం జనాభా కల్గిన పూళ్ళో పుట్టి, పెరిగి ఆ పూళ్ళోనే జీవనం చేస్తూ ఉన్నవాడు. వివిధ మేమిటంటే—అట్టివాడు తనకు అప్పిచ్చువా డెవడా అని ఆ ఎదారువేలమంది మ భావేనీ తేనీ పారజూడసాగాడు.

అర్థికావసరాలు రాళ్ళవంటివైతే— మానవుని నన్నీష్కం నిశ్చల జలాశయంవంటిది. అటు వంటి రాయి ఒకటి ఎక్కడినుండో రివ్వున వచ్చి నన్యాసీరావు మన్నెవ్వుతటాకంలోని నిశ్చల తిను కలిపేసింది. ...ఒకటి రెండు రోజుల వ్యయి లోనే అతనికి కొంత డబ్బు కావాలి. అతని దృష్టిలో అది పెద్ద మొత్తమే. అయితేనో? అప్పు ఇవ్వ

గల్గినాడు అతన్ని శంకించేందుకు ఆస్కారంలేదు. అతడు గుణశీఖరుడేవాని, బుణశీఖరుడేమీకాదు. అయితే—నంశయము అనే భావానికి ఆశ్రయ మిచ్చినది సన్యాసిరావు మనస్సే.

సన్యాసిరావు సామాన్యుడే అయినా, అతని వేతనం సామాన్యమైనదే అయినా, ఉన్నంతలో సంసారాన్ని గుట్టుగా గడుపుకుంటున్న జాగరూకు డతడు. ఒకనెల పది రూపాయలు మిగలడం, మరునెలలోనే ఏదో ఒక అవసరం అవతరించి ఆ పది రూపాయల వెన్నెలకప్పును తుడిచిపెట్టి పోవడం అనే రెండెత్తు గడం వెన్నెల కుప్పలాటగా ఇంతవరకూ అతని బ్రతుకు గడిచింది. అతని జీవన తులాదండం బుణ భారంతో వాలిపోయే ప్రమాదం అద్భుతవృత్తాంత కలగలేదు. తత్కారణంగా మనములకు తాను బుణార్థిగా మాత్రం అవలెచుటగా ఉండిపోయాడు.

ఇదే తనకు మొదటి అనుభవం కాడవంతో బుణార్థిని గూర్చిన ఆశా నిరాశలు అతనిలో పంచెపు కోళ్ళకుమల్లే ఒక దానిపైకొకటి కుప్పించ పోయాయి.

అప్పు ఎవర్ని అడగాలి?....ఇదీ ప్రశ్న. అడుగగానే లేదనకుండా తనకు కావలసిన మొత్తాన్ని ఇప్పేవాణ్ణి అడగాలి! ... ఇది జవాబు.

ఎవడు వాడు? ...జవాబు తెలియని ప్రశ్న. అనాడు సోప్టుషేన్ డర్జనం అయినప్పటి నుంచి నాటిరాత్రి నడిజామువరకు ఆలోచించగా ఆలోచించగా చిట్టచివరికి (కాన్ఫర్మేషన్) సజీల్ వంటి జవాబొకటి దొరికింది. ఆ జవాబు— ముకుందం!

కృషీవలడు ఎండిపోయిన తన పొలంలో నిల ఒడి మింటిలోని మొయలుకేసి ఆతలో చూస్తాడు. ఆ వర్షామేఘం అతని పొలంపై వర్షిస్తే వర్షించ వచ్చు; వర్షించకనే కదలిపోవచ్చు. ఏమైతేనేమి— కృషీవలనికి చేయూత నివ్వగల శక్తి దానికి ఉన్నది. ఆ జలధరం వంటివాడు ముకుందం. పూరితోపున్న కొద్దిమంది లక్షాధికారుల్లో అత డొకడు. పూరికి నాలుగు దిక్కుల పచ్చని పొలం నడుమ నాలుగు పంపుపెట్టలు, గుట్టక్రింద నడిక లాల మామిడితోపు, పూరిలో చిన్న చిన్న గదు లతో క్రిక్కిరిసి కందిగింక తుట్టెల్లాపున్న రెండం తన్నుల భవంతులు మూడు, బజారులో బెల్లపు మండి, అనువైనచోట బియ్యపుమిల్లు, పిల్లనిచ్చిన మామగారు వగైరాలన్నీ అతని పొలిటికి అల్లాఉద్దీన్ మార్కు అద్భుత దీపాలు.

ఒక్కొక్క రోజుకు ఒక్కొక్క పద్ధతిలో పాక్షాత్కరించే దుస్తులు, రెండు వ్రేళ్ళకు రెండు రాళ్ళు ఉంగరాలు, బంగారు గొలుసుతో విలువైన చేతి గడియారం, నాణ్యతకు సమూహావేషించే పాదరక్షలు, ఎటువంటి అందంగా ముఖంపెట్టినా సరే నిలచి, చూసరుల దృష్టిని ముసృండుగా తన వైపుకు ఆకర్షించుకొనేగల చలన అద్భుతం— ఇన్నీ మకుటంలేని మహాభాజనంటివాడైన ముకుందానికి వందిమాగధులవంటి సాధనాలు.

సన్యాసిరావు ముకుందాన్ని ఎన్నుకోవటానికి— అతని కలిమి ఒక్కటే కారణంకాదు. తాను అత నికి నువరిచుటాడు, బాల్యమిత్రుడు, సహాధ్యాయి.

కనుక అతడు తనకు ఈ తక్షణ సహాయాన్ని చేయగలడు.

తెల్లవారింది. తొమ్మిది గంటలకు ఇంటి గడన దాటుకో బోతుండగా వెనుకనుంచి “ఏవండోయ్?” అంది అతని అర్ధాంగి— దమయంతి. సన్యాసిరావు అగాడు.

“రేపు బుధవారం. ఎల్లండి గురువారం ఆ మరునాడే శుక్రవారం” అంది ఆమె.

“సరే” అంటూ సన్యాసిరావు గడదాటు కునేశాడు.

ముకుందం ఇంట్లోలేదు. మండి దిగ్గరికి వెళ్ళాడు సన్యాసిరావు. రూపాయల్ని ఎంచుతూ కూర్చుని ఉన్నాడు ముకుందం తండ్రి. “..... నాభై అం దు, నాభై యూరు, నాభై ఏడు, ముకుం దమా? .....” నాభై ఎనిమిది, నాభై తొమ్మిది, మిల్లులో ఉంటాడు, నాభై.....”

.....అతరవాత సన్యాసిరావు అలకించలేదు. బియ్యపు మిల్లులో ముకుందాన్ని అలకించినాడు. నిశ్చింతంగా కుడిచేయి పైతెల్లి పాళ్ళాత్య పద్ధ తిలో అభివందనమాచరించాడు. మిల్లులో ముకుందం కూర్చున్న మూలగదిలో గోడపైద మహావిష్ణువు కేరండరు వేలాడుతోంది. శంఖము, చక్రము, గడి, పద్మము మొదలైన హంగులతో అలరారుతూ ఉన్నాడు మహావిష్ణువు. తెల్లటి పైజామాపీడ పిల్కా లాల్చీ తొడుక్కున్న ముకుందం కూడ ఎప్పటిసరే తన నిత్యభరణా లను ధరించినవాడై ఉన్నాడు.

“ఏం సన్యాసి? ఇలా వచ్చావు?” అని అడి గాడు ముకుందం బిగ్గరగా.

మిల్లు రణగణ ధ్వనిలో తన బుణ గుణ ధ్వని స్పష్టంగా విసబడదేమోనని భావించిన సన్యాసిరావు జంకు గొంతులతో పళ్ళకిలిస్తూ—“కొంచెం మాట్లాడాలి” అన్నాడు.

ముకుందం లేచాడు. మిల్లు బయటికి నడి చాడు. సన్యాసిరావు అనుసరించాడు. ఇద్దరూ గేటు దగ్గర ఆగారు.

“ఏం సన్యాసి?”

మేరుపర్వతంవంటి ముకుందం ముందునిల బడిన సన్యాసిరావుకు తన అల్పత్వం బెల్లయం అద్దంలో ప్రతిబింబంలా స్పష్టంగా కనిపించింది. “మరేంటేదు ముకుందం ఒక యాభై రూపా యలు కావాలి.....మళ్ళీ ఇచ్చేస్తాను” అన్నాడు దీశాలిదీనంగా.

“నాభై యూ?.....ఇప్పుడు నా దగ్గరలేదే.... ఎప్పుడు కావాలి?.....”

“ఒక పెళ్ళికి వెళ్ళిరవాలి ముకుందం! శుక్ర వారం ఉదయం ముహూర్తం. చాల దగ్గరి చుట్ట రికం కావటంచేత, తప్పనిసరిగా వెళ్ళాలి. సకుటుం బంగా గురువారం ఒయలుదేరాని అనుకుంటు న్నాను” అన్నాడు సన్యాసిరావు.

ముకుందం చిట సెకన్లు ఆలోచించాడు.

“తిరిగి ఎప్పటిసాపు?”

మరో అం దు సెకన్లు కాలంలో సన్యాసిరావు ఆలోచించడం, సమాధానమివ్వడం జరిగిపోయాయి. “జీతం రాగానే ఇస్తాను. ఒకటో తారీఖున మాకు జీతాలు.”

“వెంకటేశం వంద రూపాయలైవాలి. ఈ రోజు ఇస్తానన్నాడు. టీసేపెడతాను సవ్యాసీ సెండ్ కాలం ఒకసారి కనిపించు” అన్నాడు ముకుందం.

సన్యాసిరావు సంద్యాగమనంకొనం ఎ.ఓ. రూడ పొగాడు. ముకుందం తనకు దబ్బిస్తాడు. ఒకటి తాను ఎప్పుడు చెల్లించాలి? ఒకటో తారీఖున... చెల్లించగలడా తాను? చెల్లించవచ్చు.... అం. రం— వెనువెంటనే మరెవరైనా నాభై రూపాయ లైనా బాకీ అడగవలసిన అవసరం కూడా ఉంది— ఈ పద్ధతి ప్రతివెల చర్చిత చర్చణం కావడం తద్వం. మధ్యలో మరే అడ్డంకాలనూ సచ్చి పడకుంటే—నాలుగైదు వెలల్లోనే ఈ బుణ భారాన్ని దింపుకోవచ్చు. అయితే—ఏదీ ఎప్పు రునివాడు.

.....తలలో పెదిరిన ఈ ఆలోచనలను సవాసి రావు బలవంతంగా ఒయలుకు వెట్టివేశాడు ఇంటి ఈ అవసరం గడిచిపోతే తరువాతి సంగతులు ఆరే వాతనే ఆలోచించుకోవచ్చు.

సాయంకాలమైంది. కనిపించిన కన్ఫర్మేషన్ ముకుందం ఇలా అన్నాడు. “వెంకటేశం కన్ఫర్మే షేడు సన్యాసి! నీ అద్భుతమేమోగానీ, నా దగ్గర దబ్బులేకపోవడం ఎప్పుడూ జరుగలేదు. సరే ఉదయంరా!”

నిరాశ అవరించిన పుడయంతో సన్యాసిరావు ఆరాత్రి గడిపాడు. తెల్లవారింది. అది బుధవారం సన్యాసిరావు మిల్లు దిగ్గరికి వెళ్ళాడు. మండి దిగ్గరికి వెళ్ళాడు. అతని ఇంటికి వెళ్ళాడు. ముకుందం జాడ కానరాలేదు. మూడు వలెగల వర్షాయాలు ఈవిధంగా పీటి బస్సులా తిరిగే సరికి—ముకుందం మిల్లులోనే దొరికాడు. అడి రోజు వంటల్లాము, పెద్దల్లో స్లాక్ తొడుక్కు న్నాడు.

“కాస్తేపుఉండు సన్యాసి! నిన్ను ఎన్ను అటు వెళ్ళగానే వెంకటేశానికి కబురు పంచాను ఇప్పుడు తెచ్చిఇస్తానన్నాడు. ఒరే సూరీ వెంకటేశం దగ్గరికి వెళ్ళిరా.”

మిల్లులో పనిచేసే కుర్రవాడు వెంకటేశం ఇంటికివెళ్ళి అయిదు నిమిషాల్లో తిరిగి వచ్చాడు. “సాయంత్రం ఇస్తానన్నాడు బాబూ.....”

సన్యాసిరావు మళ్ళీ సాయంకాలం వెళ్ళాడు. సూరీ వెంకటేశం ఇంటికివెళ్ళి వచ్చాడు. “అయినే వస్తాట్టా, నన్ను వెళ్ళమన్నాడు బాబూ.....” అన్నాడు.

గంట ఆరైంది. ఏడైంది. వెంకటేశం రాలేదు. అతనికోసం మళ్ళీ సూరిగణ్ణి పంపాడు ముకుందం సూరిగాడు వెళ్ళి వచ్చి, “అయిన ఇంట్లోలేదు బాబూ!” అన్నాడు. ఏడున్నలకు మళ్ళీ రికూలు వెళ్ళివచ్చి అదే వార్త తెచ్చాడు. ఎనిమిది గంట లకు మరొకమారు వెళ్ళి వచ్చి, “అయిన ఏ మిది గంటలకల్లా తప్పకుండా వచ్చి ఇప్పెట్టా!” అన్నాడు.

“దామిట్!” అన్నాడు ముకుందం.

వెంకటేశం ‘దామిట్’ కావడానికి తాను కలకల డాటన్నాడేమోనని మధనపడ్డాడు సన్యాసిరావు. గురువారం ఉదయం తొమ్మిది గంటలకు





# ఆధునిక క్రొత్త టూత్ పేస్టు



## హెక్సాక్సా రోఫిన్ చేరినది

సంతాప ఆరోగ్యాన్ని ఎల్లప్పుడూ కాపాడుటకు  
అవసరమైనది ఎపిక్. హెక్సాక్సా రోఫిన్  
కలిపిన ఎపిక్ టూత్ పేస్టు యొక్క సురుగు  
బక్టీరియా క్రిములను నాశనముచేసి  
పళ్లను తెల్లగా సుభ్రవరుచును. రోజంతా  
నోరు సువాసనగాను చల్లగాను వుంచుటకు  
ఎపిక్ టూత్ పేస్టు ఉపయోగించండి.



తెల్లని  
ఎపిక్ టూత్ పేస్టు  
పళ్లను తెల్లపర్చి  
నోటి దుర్వాసన  
పోగొట్టును

ఓరియెంట్ ఫార్మ సైన్లెటు లిమిటెడ్, మద్రాసు 43

ajanta OP.E/64-2-A-TG

# పరమశివుని గురించి మరికొన్ని ముచ్చట్లు!

ద్రుదదేశంలో శైవ మంత్ర అత్యంత ప్రాచీనమైనది. సంగం యుగం నాటి సాహిత్యంలో కూడా శివుడు కొనియాడబడుచున్నాడు. తిన్నే (తుడు), చంద్రధారి, వీలకంఠుడు అయిన దేవుడు ద్రావిడ దేశంలో పూజించబడుచున్నట్లు ప్రాచీన సాక్ష్యాలు ఉన్నాయి. చేరరాజు అయిన శింగుత్తు వన్ శివ విష్ణువులను పూజించినట్లు శిలపైడి కారంలో చెప్పబడింది. శివుని అష్టమూర్తిగా భావించే శైవులు ఉన్నట్లు మణిమేఖలైలో చెప్పబడింది.

కేవలం ద్రావిడ శైవవాఙ్మయంలోనే కాకుండా మొత్తం శైవ సాహిత్యంలోనే తిరుమూలర్ యొక్క తిరుమందిరం అమూల్యమైనది. ఇందులో వేదాలకు, అగమాలకు సమస్వయం సాధించబడింది. తుద్ది, అళుద్ది, మార్గ, కడుంతుద్ది అనే నాలుగు రకాలగా శైవ మతాన్ని తిరుమూలర్ విభజించి యున్నాడు. సాధకుడు కార్య, క్రియ యోగ జ్ఞానములనే నాలుగు స్థితులను దాటవలెనని చెప్పబడింది. సాధకుడు జ్ఞానమును పొందిన తరువాత భగవత్సేవకు పాత్రుడగుచున్నాడు. ఇదియే శక్తి నిసాతమని వర్ణించబడింది. భగవంతుని యందు ఐక్యము పొందుటే సాధకుని అంతిమ లక్ష్యమని సేర్పొనబడింది.

ద్రావిడ శైవ సాహిత్యంలో ప్రమాణికమైన తేవారంలోని మొదటి మూడు పడిగముల తిరు జ్ఞాన సంబంధర్ చేత రచించబడినవి. శివుని పరము చేత పుట్టిన బాలుడు పిర్వతిదేవి స్రస్త్వమును ప్రోలి జ్ఞానసంబంధర్ అయినట్లు కథలు ఉన్నాయి. మధురా నగర రాణి అయిన మంగయార్ క్కరసిచేత ప్రార్థించబడి ఇతడు జైనులను వోడించి రాజును శైవునిగా మార్చినాడు.

తిరుమూర్తిలో శివుడు అగ్రగణ్యుడు. శివుడు నిరాకారుడు కానడంచేత బ్రహ్మ విష్ణువులు కూడా అతనిని దర్శించలేరు. మలనిర్ముక్తుడై పంచాక్షరీ ధ్యానముచేత శివానుగ్రహమునుపొంది శివముక్తిని పొందవలెనని జ్ఞానసంబంధర్ అభిప్రాయం.

తేవారంలోని తరువాత మూడు పడిగములను రచించినవాడు అప్పర్. ఇతని మొదటి పేరు తిరుణావుక్కరను. మయోధికడైన ఇతనిని జ్ఞాన సంబంధర్ అప్పర్ అని పిలవడంవలన ఇతనికి అప్పర్ అనే పేరు వచ్చినది. ఇతడు జైనులను వోడించి వల్లవరాజైన మహేంద్రుని శైవ మతములోనికి మార్చేడు. ఇతడు కేవలం శైవ సిద్ధాంతాన్నే కాకుండా ఇతర మతాల్ని కూడా అధ్యయనం చేసేడు.

ఇతడు శివుని మూడు రూపాల కలవానిగా భావించేడు. (1) తిరుమూర్తిలో ఒకడై, సంహార

ప్రధానమైన శివుడు. ఇది సామాన్య రూపం. (2) శివశక్తి సంయోగమైన సరా పరమే మధ్యమ రూపం. దీనినే పరంజోతి అందురు. (3) వూహ తీతమైన జ్యోతిర్లింగ స్వరూపమే ఉత్తమ రూపం. సాంఖ్యులు చెప్పే ఇరవై అందుడు తత్వాలు శివుడు అతీతుడు. మానసిక పూజకు ఇతడు ప్రాముఖ్యతను ఇచ్చేడు. బ్రాహ్మణులకు వేదమే అమూల్య భరణం కాగా శైవులకు పంచాక్షరీయే అమూల్య భరణం అని అప్పర్ అభిప్రాయం.

తేవారంలోని ఏడవ పడిగని రచించినవాడు సుందరమూర్తి. ఇతని వివాహ సమయంలో శివుడే స్వయముగా ప్రత్యక్షమై ఇతనికి తత్వప్రదేశం చేసినట్లు కథలు ఉన్నాయి. ఇతడు శివుని సఖ భావంలో కొల్లెడు.

వేదాల్లో ఉపనిషత్తుల స్థానాన్ని, శైవ సాహిత్యంలో తిరువాచకం పొందింది. దీనిని రచించిన వాడు మాణిక్యవాచకర్. ఇతడు బాల్యంలోనే సకల శాస్త్రాలను అభ్యసించి పాండ్య రాజ్యానికి ప్రధాని అయ్యేడు. ఇహ సుఖాలయందు విరక్తుడైన ఇతనికి శివుడే స్వయంగా పంచాక్షరీ తత్వమును ఉపదేశించినట్లు కథలు ఉన్నాయి. ఇతడు వాదంలో జాద్యులను వోడించేడు.

శివుడే సర్వోత్కృష్టుడు. సర్వ జీవజానకుడు, కరుణా సముద్రుడు. శివుడు కేవలం దేవాల యాల్లోనేలేడు, సర్వాంతర్యామి, సర్వ హృదయాంత ర్పర్తి. శివుడే గురు రూపంలో మోక్షమార్గాన్ని ఉపదేశించుచున్నాడని మాణిక్యవాచకర్ అభిప్రాయం. పేరియ పురాణంలో అరవైముగ్గురు నయ వార్ల కథలు వర్ణించబడినాయి. మొత్తం పదిద ద్రావిడ శైవం భక్తికి అత్యంత ప్రాధాన్యాన్ని ఇచ్చింది. మైకండదేవ, అరళోనంది శివాచర్య మొదలైనవారు ద్రావాడ శైవ మతానికి సంబంధించిన తత్వ శాస్త్రాన్ని రచించేరు.

ఇందులో వృంద, ప్రత్యభిజ్ఞ అనే రెండు శాఖలు ఉన్నాయి. వసుగుప్పుని శివ సూత్రం పృథుమార్గానికి అధారమని శ్రీ భండార్కర్ అభిప్రాయం. ఈ శివ సూత్రాలను సాక్షాత్తు శివుడే వసుగుప్పునికి ప్రసాదించినట్లు కథలు ఉన్నాయి. ఈ శాఖలో శివ సూత్రాల తరువాత ప్రధానమైన పుండకారికలను వసుగుప్పుడే రచించేడని కొందరి అభిప్రాయం. ఇతని శిష్యుడైన కల్లుడు పుండకారికలను రచించినట్లు మరి కొందరు అభిప్రాయపడుచున్నారు.

శివుడే సర్వ జీవాత్మ, చైతన్యుడు. పరమేశ్వరుడు, సర్వాధారుడు, అనాది, అనాత్మరుడు, విశ్వ మయుడు, విశ్వోత్తీర్ణుడు, స్వతంత్రుడు, శివుడు తన ఇష్టా శక్తి చేతనే ఈ విశ్వాన్ని తనయందే పుష్టించుచున్నాడు. ఈ విశ్వం శివునికంటే భిన్నంగా

కన్పిస్తుందిగాని అది వత్సంకాదు. శివుడే పరమాత్మ. జీవాత్మ కూడా. జీవాత్మ తన మాలిన్యమువలన అనే పరమాత్మగా తెలిసికొనలేకపోతున్నది. ఈ మాలిన్యం (1) అజాన, (2) మాయాయ, (3) కర్మ-అని మూడు రకాలు. నిరంతర ధ్యానంచేత జీవాత్మ మాలిన్యరహితమై పరమాత్మను పొందుచున్నది.

సోమానందుడు వ్రాసిన శివద్వైత ప్రత్యాభిజ్ఞా శాఖకు అధారం. సోమానందుడు కూడ వసుగుప్పుని శిష్యుడే అని కొందరి అభిప్రాయం. సోమానందుని ప్రశిష్యుడైన అభినవగుప్పుడు వ్రాసిన పరమార్థసారం కాశ్మీర శైవ సాహిత్యంలో శ్రీష్టమైనది.

ఒక గృహం, అద్దంలో ప్రతిబింబించినప్పుడు ఆ ప్రతిబింబం అద్దంకంటే భిన్నం అయినట్లు కన్పిస్తుంది కాని అది భిన్నంకాదు. అలాగే శివునిచే సృష్టించబడిన ఈ విశ్వం శివునికంటే భిన్నమై నట్లు కన్పిస్తుందికాని నిజంగా భిన్నంకాదు. దీనినే అభాసవాదం అంటారు. శివుని సృష్టి సామర్థ్యమే శక్తి. శివునికంటే అభిన్నమైన ఈ శక్తివల్లనే శివుడు ఈ జగత్తును సృష్టిస్తున్నాడు. అనంత రూపమైన ఈ శక్తికి ప్రధాన రూపాలు అయిదు. (1) చిచ్చశక్తి, (2) అనందశక్తి, (3) ఇచ్ఛాశక్తి, (4) జ్ఞానశక్తి, (5) క్రియాశక్తి. ఈ శక్తివల్లనే ఉత్పత్తి స్థితి సంహారాలు జరుగుతున్నాయి. అజ్ఞానబద్ధుడైన జీవుడు పరమాత్మ జ్ఞానం చేత మోక్షాన్ని పొందుచున్నాడు. దీక్షను పొంది జీవుడు అజ్ఞానమును తొలగించుకొని, జీవాత్మ పరమాత్మ భేదాన్ని అధిగమించి బ్రహ్మయందు పాలలో పాలు, ఏళ్ళలో నీళ్ళవలె ఐక్యమగుచున్నాడు.

## వీర శైవం

ఈశ్వరుని సర్వజాల, వాచదేత, అఘోర, తత్పరుష, ఈశాన ముఖములనుండి ఉద్భవించిన రేణుక, దారుక ఘంటాకర్ణ, శేనుకర్ణ, విశ్వకర్ణులే వీర శైవాన్ని స్థాపించినట్లు చెప్పబడుచున్నది. వీరే కలియుగంలో, రేణుపిత్రి, మరుళపిత్రి, ఏకో రామ, పండితారాధ్య, విశ్వరాధ్యులై అవతరించి కాశీ కేదారము మొదలైన పంచ మతాలను స్థాపించినట్లు చెప్పబడుతుంది. వీరి చరిత్ర స్వయంభువాగమంలో వివరంగా వర్ణించబడింది.

వీర శైవులకు, పంచాచార్యుల తరువాత సరమ పూజియుడు బసవేశ్వరుడు. ఇతడే వీర శైవమతాన్ని స్థాపించినట్లు కొందరి అభిప్రాయం. కాని వీర శైవ మత వ్యాప్తికొరకు భూలోకమందు జన్మించవలసినదిగా ఈశ్వరుని చేత అజ్ఞాపించబడిన నంది, బసవేశ్వర.జై జన్మించినట్లు బసవ పురాణంలోనే చెప్పబడింది. అందు చేత బసవేశ్వరుడు కేవలం వీర శైవ మత వ్యాప్తి

కడేదాని స్థానముకాదు. కళ్యాణ నగరంలో విజ్ఞానము (విజ్ఞానము బసవ పురాణంలో చెప్పబడింది) కి మంత్రమే వీర శైవ మత వ్యాప్తికి పాటు బడినాడు.

బసవేశ్వరుని మేనల్లుడైన చెన్న బసవేశ్వరుడు కూడా వీర శైవ మత వ్యాప్తి కి కృషి చేసినాడు. వికాంత రామయ్య అనే వీర శైవుడు జైలులను ఓడించినట్లు ఆబ్బూరుపల్లెనున్న శిలా శాసనం చెబుతుంది.

శివుడు సర్వశక్తి సమన్వితుడు, సమస్త కళ్యాణ గుణ సంతస్తుడు, జగత్కారణుడు, అదిమధ్యం తరహాతుడు, సమీపానందమే శివతత్వము. ఇదియే వీర శైవ మతంలో 'స్థలం' అని పిలవబడు చున్నది. స్థల పదానికి చోటు అనే సామాన్యార్థం కాకుండా విశేషార్థం ఇవ్వబడింది. స్థ అనగా స్థానం అనీ ల అనగా లయం అనీ అర్థం. మొత్తం మీద స్థల శబ్దానికి అర్థం ఈ జగత్తు శివుని యుండే ఉంటూ శివునియందే తీనమగుచున్నది. శివుడే సృక్తియవ్వన శక్తివలన లింగాగ్ర రూపాలను పొందుచున్నాడు. శక్తి కూడా కళా భక్తి రూపాలను పొంది శివ జీవులను పొందుచున్నది పట్టులారకు ప్రత్యేకార్థాలు ఇవ్వబడినాయి. జీవుడు శివునిలో భాగమే కాబట్టి, జీవుడు శివునియందు జన్మమగుటయే మోక్షమని వీర శైవ మత సిద్ధాంతం. ఈ మతస్థులు తమ ఇష్ట, లింగాన్ని ఎల్లప్పుడూ తమ శరీరమందే ధరించెదరు. ఉపవయ నానికి బదులు దీక్ష వారి ఆచారం. (స్త్రీలు కూడా లింగామును ధరించెదరు బసవేశ్వరుడు కేవలము వీర శైవ మత వ్యాప్తినే కాకుండా కాన్తి సాంఘిక సంస్కరణలను కూడా చేసేడు. వీర శైవ మతాన్ని శక్తి విశిష్ట ద్వైవతముని కూడా కొంతమంది భావించెదరు.

### శివాద్వైతం

పరమ శివుడే వనబ్రహ్మ అని ప్రతిపాదించుతూ శ్రీ కంఠ శివాచార్యులు వ్రాసిన బ్రహ్మ సూత్ర భాష్యమే ఈ శాఖకు ఆధారమని కొందరి అభిప్రాయం ఇతని వాదము శంకర రామాయణాచార్యుల అభిప్రాయాలకు మధ్యగా ఉంటుంది.

శైవమతంలో కూడా కాలాల, కాలముఖ అని రెండు వాచావార శాఖలు ఉన్నాయి. ఇవా పరస్పాదకు వారు ఆదరించే కార్యాల (1) కపాలంలో భుజించడం, (2) చితాభివృణాల భక్షణ (3) దండాన్ని ధరించడం, (4) మధుసూత్రం ధృరవుని అర్పించడం. వీరు ముఖ్యంగా చండికా సహిత ధృరవుని ఆరాధిస్తారు సరికంటే కూడా ఆచారంగా కలదని ప్రతీతి ఉంది. క్రకముని నాయకత్వంక్రింద ఉన్న కాపాలకులను శంకరాచార్యులు ఎదుర్కొన్నట్లు శంకర విలయంలో చెప్పబడింది. దూమపర్ణం, త్రినేత్రం, దీర్ఘ దంతాలు లంబోదరం, రక్తవసనం, కపాలమాలా భరణం, ఖట్వాంగాయుధం, భయంకర రూపం కలిగిన బాలుని రూపంలో ఉన్న మహాకాలిని కొన్ని చోట్ల పూజించెదరు.

శివుని విగ్రహాలు అసంఖ్యకమైన వ్యరూపార్థ అనేక స్థలాల్లో ఉన్నాయి. వాటిని అన్నిటిని వివరించడం అసాధ్యం. అందులో ముఖ్యమైన మూర్తులు (1) అనుగ్రహమూర్తి (2) సంహార

మూర్తి (3) దీక్షాటనమూర్తి (4) మహేశ్వరమూర్తి (5) వృత్తమూర్తి. సృత్యమూర్తి అంటే నాట్యము చేస్తున్న శివుడు. ఇందులో కూడా నాట రకాలు ఉన్నాయి. నటరాజయొక్క హస్తపాదముద్రలు ప్రత్యేకమైన అర్థాలు ఉన్నాయని కొందరి అభిప్రాయం.

ఉపరంజకం ధరించిన ఊర్ధ్వ దక్షణ హస్తం శబ్ద గుణకమైన ఆకాశాన్ని సూచిస్తుంది. ఆకాశ స్వందే మిగిలిన భూతాలు జన్మించేయొ కాబట్టి యీ హస్తం ఈశ్వరుని సృజన శక్తికి చిహ్నం. అర చంద్ర ముద్రతో అగ్నిని ధరించిన ఊర్ధ్వ వామ హస్తం సంహార శక్తికి చిహ్నం. అభయ ముద్రతో ఉన్న కిక్కిరాదోహస్తం రక్షణకు చిహ్నం. గజహస్త ముద్రతో ఉన్న వామా హస్తం గజా ననుని కార్యమైన విష్ణు నాశనానికి చిహ్నం. ఉత్తానవామపాదం భక్తునికి మోక్ష ప్రదానాన్ని సూచిస్తుంది. దిగువనున్న అవస్థార పురుషుడు మానవుని అజ్ఞానానికి చిహ్నం. అవస్థార పురుషుని జయించుట బంధమోక్షానికి గుర్తు. విగ్రహానికి చుట్టూ ఉన్న అగ్నిజ్వాల, జ్ఞానానికి చిహ్నమని కొందరు, ప్రణవ సూచకమని కొందరు లయ కారకత్య సూచకమని కొందరు అభిప్రాయపడు చున్నారు.

విగ్రహాల ప్రత్యేక లక్షణాలనుబట్టి వాటికి కొన్ని పేర్లు వచ్చేయి. వాటిలో ముఖ్యమైనవి పరుల శివ, రుద్ర, శంకర, పశుపతి, గంగాధం, గజసంహార, సోమస్కంధ, అర్ధనారీశ్వర, హరిహర, శివేశ్వర, నైర్దవనాధ, కలశంహార, కళ్యాణమండర, పాశు పతాస్త్ర ప్రధానమూర్తులు వీటి పేర్లును బట్టి విగ్రహయొక్క ప్రత్యేక లక్షణాలను పూహించవచ్చును. ఇవికాక కొన్ని చిత్రవైస మూర్తులు ఉన్నాయి. శర భేమూర్తి. ఇది నర మృగక్షిప్త సమ్యేళనం. హిరణ్య కళ్యపుని వధించిన నరసింహుని గర్భభంగము చేయుటకు శివుడు ఈ అవతారం ఎత్తడని అందురు. విభాదర దక్షణామూర్తి ఈశ్వరుని జ్ఞాన ప్రదాయితావనికి చిహ్నం. సదాశివమూర్తి, ఈ విగ్రహానికి అయిదు ముఖాలు ఉంటాయి. ఎ.హో సదాశివమూర్తి, ఈ విగ్రహానికి ఇరవై అయిదు ముఖాలు, యాభై చేతులు వుంటాయి. ఈ ఇరవై అయిదు ముఖా సాంఖ్యుల ఇరవై అయిదు తత్వాలకు చిహ్నమను కొందరి అభిప్రాయం.

జరతుస్త్వ మతంలో శనిగ్రహాన్నే వాహమహా అనే పే.తో శివునిగా భావిస్తారు. ప్రతి మతం లోను సంహార కారకులైన దేవతలు ఉన్నారు కాని స్వరాధావంచేత వారిని గురించి ఇక్కడ వివరించలేదు. పట్టుక్రొల్లో నాటగడైన అనాహత షక్రానికి శివుడే అధిపతి.

శివుని చరిత్ర అనంతమైనది. అందుచేత శివ స్త్రోత్రాల్లో నాయకముగా ఉని చెప్పతగిన మహి ముస్తోత్రంలోని ఒక శ్లోక భావంతో ఈ వ్యాసాన్ని ముగించడం ఉచితం.

“ఈశా! కొండంత కాటుకను సముద్రములో కలిపి, కల్పవృక్షముయొక్క పెద్ద కొమ్మను కలమనాను, భూమివే కాగితముగాను గ్రహించి పరవ్వల దేవియే అవార్తిశలు ప్రాసనము, వి గుణముల పరి మితిని కనుగొనజాలడు.”

(నశేషం)

పండిత  
డి గోపాలాచార్యులవారి

## ద్రవ్యామృతం

ఆరోగ్యానికి బలగానికి  
అయుర్వేదాశ్రమం  
(ప్రైవేట్) ఐదుటెడ్  
మదరాసు-17


తెల్ల వెంట్రుకలను  
పోగొట్టును

వెంట్రుకలకు రంగుకారు. అయుర్వేదము  
(పరమము అనేక భారతీయ మూలకలచే  
తయారుచేయబడిన “శ్యామ్ కాంతి” తెల్ల  
వెంట్రుకలను శాశ్వతముగ వాటి సాధారణ  
వలుపురంగునకు మార్చుటలో అసాధారణ శక్తి  
కలిగియున్నది. వెల రూ. 10/-

Shyam Ayurved Bhawan  
No. 114, P.O. Katr Sarai (G. 78




మీ దగ్గు  
త్వరగా  
పోవును



డా. మరయు  
గంటుగ నెప్పికి  
**వెప్పెను**  
మీరు ఉనుకోండి

వెప్పెను వచ్చింది. నాస్తివి వివారించే వర్ణం  
అరుషనల్ల అందరి కనునకరమైన అవిరుంత  
వీండి అవి గొంతుగ నొప్పి, శ్రోంకై తిట్  
దగ్గు మరయు అరుషను గరిగింపే క్రమాలకు  
దంపులకు సహాయపడును వెప్పె త్వరగా  
వివారణను గరిగింపును.



ఇందులో హానికరమైన  
ఉపద్రుత లేకు  
నిల్లంతు నుకతరంగా  
అవ్వవచ్చును  
(బ్రోంకైటిస్)  
గొంతుగ నెప్పి,  
పడిశెవును  
అధిక కఫమును  
జలుబులును  
మరయు దగ్గులను  
త్వరగా వివారించును  
ఉండున వ్యాధిలందరికీ  
అవ్వలదువును.

(విశ వైద్యరత్న (అంధియా) ప్రైవేట్ లి.)

అంధియా ప్రైవేట్ లి.  
అంధియా ప్రైవేట్ లి. ఎన్.డి. కం.,  
పి. బి. బి. 148 పాదరూ. 12.

12-2-65 అంధియా ప్రైవేట్ లి. 43

అజీర్ణము  
వల్ల ఎందుకు  
బాధ పడతారు?



## హ్యూలెట్స్ మిక్స్చర్

వాడి త్వరగా నివారణను పొందండి

నిద్రలేని పని మరియు చింత జీర్ణ శక్తిని చెడగొట్టి అకలిని పోగొట్టి మంద కొడితనాన్ని కలిగిస్తాయి. హ్యూలెట్స్ మిక్స్చర్ అతిత్వరగా చిర నివారణను కలిగించును. కడుపులో ఇది రక్షణపూతగా ఏర్పడుతుంది. బాధ కలిగించే అమ్ల రసములను సరిపరచి తిన్న ఆహారము జీర్ణించుటకు ఉపకరించును. హ్యూలెట్స్ మిక్స్చర్ చంటిపిల్లల జీర్ణాశయ రోగములకు కూడా మంచిది. విరేచనములకు నల్లమందు కలిపిన హ్యూలెట్స్ మిక్స్చర్ను వాడండి.

హ్యూలెట్స్ మిక్స్చర్ జీర్ణ శక్తికి ఉపకరించును.



C. J. హ్యూలెట్ & సన్ (ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ 86/A నయియప్ప సాయక్ స్ట్రీట్, మద్రాసు-3

WT/CJH 2800 A

# వైజ్ఞానిక గాథాశ్రతి

5

డాక్టర్



అయితే సంఖ్య

మూలము ఏమిటో నైతే ఉద్ధరించుడు. మూల స్థాయి వ్యవహారానికి మాత్రము అయిదు దండయ్యాలిలా చేశాడు. మరో రెండు చేతి ఉంటే రాజర్షి (బావోత్) చేసుకొని ఉండేవాడు, ఇయిం రివా, ఇయింకపోయినాను."

"బ్రాహ్మ విద్యమార్గం దండయాత్ర చేశాడా?"

"చదవలేదా? స్కూల్లోనుంచి ఇంగ్లీషు వారిని తిరిమేయడానికి విద్యమార్గం యుద్ధాల చేసి, వివరి యుద్ధంలో అయింబాడే?"

"నిజమే?"

"నిజమే. వర్ణదేహం ఎందుకు వచ్చింది?"

"అబ్రహామ్, నమకూడు శక్తి ఏదో మారే లాగ కూడింది అని?"

"యూద్ధంలో వర్ణీకులమీద తరితము వాణా అధారపడినానా?"

"అయితే వర్ణీకులమీద అధారపడితే నిజ యాన్ని యాన్ని నేర్వాలి అదో ఏమి రెండుకూ? ఆ వర్ణీకులతో యోధులతో లభ్యపడి ఉంటే (బ్రాహ్మ తొలిమారే గిర్ని ఉండునుకదా?"

"అవును. ఇంకంటే అరు యుద్ధాలలోనూ ఎదిరి ఇంకూ తన వారి కోపాబా గుర్తించుకుని వాటికి విరుగుడు అరే బింది ఏదో మారు ఆ ఇంకంటే దేవాని ఉండవచ్చుకదా? కనక కోత్త అనాధవంకోవము యుద్ధాలు ఎన్ని చేసినా చెయ్య వలసిందే."

"బ్రాహ్మకంటే ఎక్కువ యుద్ధాలు చేసిన వారూ ఉన్నారా?"

"యూద్ధంలో చేశారో లేదో కాని స్పెన్సర్ చేశారు. యూరపునించి అమెరికాకి నమూద్రపు అయింబాడే తెలిగ్రావ తీర్చి చెయ్యడానికి అయిం

యుద్ధాలు చేశారు. 1852 లో మ్యూరార్లు మార వరక్తుడు స్పెన్సర్ ఫీల్డ్ యూరపుని అమెరికాని కలిపి కేటాయి చెయ్యాలని సంకల్పించాడు. 1857 లో నాలుగువందల మైళ్ళ కేటాయి చేసేవరికి కేటాయి తెగిపోయింది. అందుడు లక్షల దాంట్లు నమూద్రంపాలు. 1858 లో అట్లాంటిక్కు నమూద్రం మధ్యకి వెళ్ళి ఒక వోడ అయి ఇంకొకటి ఇటూ కేటాయి చేసుకుంటూ పోవాలని స్పెన్సర్. మూడు మైళ్ళు చేసేవరికి కేటాయి తెగింది. తిరిగివచ్చి మళ్ళీ చేశారు. రెండు వందల మైళ్ళు చేశారూ తెగింది కేటాయి. యుద్ధం వదలలేదు స్పెన్సర్. జాకెట్ మళ్ళీ యుద్ధించాడు తిమింగిల దాదా, మంతు కొండల అపాయాలూ వర్చువా డిగలు తెగింబా తంటాలు పడి చేశారు మెత్తానికి. అగస్టు 11, 1858 లో కేటాయి పూర్తి చేశారు. అది పని చెయ్యలేదు. మళ్ళీ చెయ్యటోలే తెగింది. మళ్ళీ పని పూర్తి చేశారు.

"మన నమూద్రానికి అడ్డంగా టిగ చెయ్య దము మూలతో?"

తెగినటిగలు తియ్యడానికి 30 యుద్ధాలు పట్టేయి.

"మలేరియా అనే తరి జ్వరము దోమకాలు వల్లనేనా ముషినుంచి ముషికి వ్యాపించేదో అన్న నమస్వను తీర్చడానికి పాట్లెండు దాక్టరు రోవార్డు రావ్ చేయికి మించిన దోమల్నికాని వాటి శరీరంలో అయింబాడే వదిలేడు."

"లేదోకావచ్చు?"

"మలేరియాని కలిగించే క్రిమికావచ్చు. 1878 లో ఫ్రెంచి స్పెన్సర్లోని వర్ణను లావెర్వ మానవ రక్తంలో మలేరియా క్రిమిని కూచి చెప్పేడు. ఆ క్రిమిలూ మానవుడితో ఎలాగ ప్రవేశించి ఉంటాయి అన్న ప్రశ్నకి పాటికో మేన్సను "రోమంకాట్ల ద్వారా" అని మూచించాడు. అది నిజమా కాదా అని రోవార్డు రావ్ కోధిం చాడు. దోమల్ని పట్టి రకాలుగా విభజించుకుని, ఈ రకమూకోమా వారికిని దోమవల్లా లేదని స్పెక్ట్రాస్కోపు క్రింద చూస్తూ పరిశీలించాడు.

"ఒక రకంలోని వాటివే మళ్ళీ మళ్ళీ పరిశీలించ దము ఎందుకూ?"

"వాటిలో ఏ దోమ మలేరియా రోగిని కుట్టి వెళ్తున్నావీయిందో? అన్నిటిని చూడకపోతే ఎలాగ?"

"దొరికిందా వివరం?"

"అ. 'ఎనాఫెలిస' కుటుంబానికి చెందిన దోమ కడుపుతోని చెల్లని జీవకదాలో గుండ్రని నల్లని క్రిమిలు—లావెర్వ వర్ణించినట్టివి—కనబడ్డాయి. మర్నాటికి అవి కొంచెం పెద్దవయాయి. ఆ రకపు దోమల్ని ఇంకా పరిశీలించి దోమ కడుపుతోని దాని 'కుట్టెమూడి' వరకూ ఈ క్రిమిలు నయ వింపడము కనిపెట్టాడు రావ్."

"అట్లు. ఎంత (తమా? ఎంత వేసకా?"

"సార్ ఎల్లప్పు పయాయి రోగి క్రిమిని శరీరంలోనే పట్టుకుని వాత మార్చేమందుని—పార్లర్ పవే 606 ప్రయోగాలు అంటే యుద్ధాలుచేసి కనుక్కున్నాడు. అలాగే 914 ప్రయోగాలుచేసి 'వనపార్లర్' కనుక్కున్నాడు. ఈ మందులతో ప్రయోగాల సంఖ్య కూడా చెల్లి ప్రకటించాడు."

"నొప్పు కోవచ్చు?"

"కాదు. యుద్ధాలు ఇన్ని చేయవలసి వచ్చింది. దీనికివచ్చూ, విజయము లభించేదాకా యుద్ధించ వలసిందే" అని వీలాటి వారికి వాదనవారికి కోత కావడానికి....దాక్టర్ పెల్లెస్ వార్మస్ మట్టి లోపి మాక్స్ జీవులకూ మానవుల రోగానికి గల సంబంధాన్ని కోధించాడు. 1930 లో ఏక్స్కో మైన్స్ అన్న ఒక క్రిమి సంహారి మందు పట్టుబడింది గాని, అది శరీరానికి అపాయకరే అయింది. తల వాత పరివేలు మట్టి కొంపిల్ని పరిక్షించాడు. వేయమూత్రమురోగి క్రిమిల్ని చంపే యా, మారు మట్టుకే నిలవకే పొడిపోకుండా తట్టుకున్నాయి. పదిమాత్రమే వింగడించి వర్ణించవలసివని కనిపిం చామూ, మూడు నాలుగు ఏళ్ళకి స్పైడ్స్ పై పీను ఒకటే రాయి పొట్టకి అగింది. "పెనెసిలినుకు రోగిని రోగి జీవుల్ని కొన్నిటిని ఈ స్పైడ్స్ పై పీను వాతమార్చింది. రాజయక్ష్మ రోగానికి ఇది తక్కుగా పని చేసేదీ, మహామారికి పనికి వచ్చింది."

"స్పెర్మింథోసేవా ఈ వేసకా? లేక ఇతర కొంతోమానా?"

"యూండర్లను అన్న అమెరికను భౌతిక శాస్త్ర జ్ఞుడు ఏళ్ళ మయూలాంను కిరణాలు తన వ్యాకోస మేపు యంత్రములతోని దాటుతూన్నప్పుడు పట్టాని రెండు లక్షల ఫోటోగ్రాఫుల యదా లాభంగా తీయించాడు ఆ యంత్రముచేత. ఎని మిది ఫోటోలతో పోట్రోటాను అన్న కొత్త కణము ఎలక్ట్రాను ప్రతిఫల్ని యొక్కు దారి కనబడింది. అది అయినకూ వోపిల ఒహమానము తెచ్చింది."

"వారు మహాఎథో, చాలా. తెలిసింది."

"ఎందుకీ?"

"సాధించ వీలయిన వరమార్థముకోవము అకావారి యాత్నము చేస్తూనే ఉందా అని."

"తక్కుగా చెప్పుచు వైజ్ఞానికుల విధిని."





# ఉత్తమ చిత్రానికి నిర్వచనం ఏమిటి? 'గంపెరాలియా' మీద నాలుగు మాటలు...

ప్రపంచ దేశాలన్ని ప్రాతినిధ్యం వహించిన ఒక పెద్ద ఫిలిం ఫెస్టివల్ "లో" అతి చిన్న దేశానికి చెందిన (అ) సినిమా చిత్రం 'గంపెరాలియా' ఉత్తమంగా ఎన్నికయిందనిగానే సిని ప్రజలు అంతా ముక్కు మీద వేలేసుకున్నారు. 13 దశాబ్దాలు చెందిన 19 'పిలరీ' చిత్రాలతోనుంచి శ్రీనివాసరావు అభ్యర్థించిన ఏకైక చిత్రం అయిన ఈ 'గంపెరాలియా'కి జరిగిన విజయం చూడండి.

'గంపెరాలియా' అనేసింహాళ సదానికి 'గ్రామం మార్పు' అని అర్థం. అప్పటి జేమ్స్ గెరిస్ అనే సింహాళ దర్శకుని అన్నింటానూ ఈ గంపెరాలియా.

ఈ చిత్రాన్ని వివరణాత్మకంగా చూచిన ఏ విమర్శకునికైనా ఎదురయ్యే మూడు ప్రశ్నలు - ఉత్తమ చిత్రానికి నిర్వచనం ఏమిటి!

సరే! ఈ సీనియరు చిత్రాలకు ఉంటుందా? లేక ప్రతి సినిమాకు మూడు మాటలు ఉంటుందా? చిత్రంలోని ఏ ఏ అంశంను ఆధారంగా చేసుకొని ఆ యా చిత్రానికి ఏ ఏ అంశాన్ని అంచనా వేస్తారు?

\* \* \*

సియాల్ యువకుడు సుమనసుకువాడు 'పేద వాడు కావటం మూలంగా' కేవలం 'ప్రయాణం' లు చెప్పుకొంటూ జీవిస్తూ ఉంటాడు. తాను చదువు చెప్పుతున్న సరిగా అనే అమ్మాయి తనను ప్రేమిస్తున్న సంగతి అతనికి తెలిసే దివీ చేయలేక పోతాడు. విధివశాత్తూ, గొండా మహాకవి భార్య అవుతుంది.

నందా భర్త జీందాన కొంతకాలం భార్య దగ్గరే ఉండి, ఆ తరువాత జీందాన పాదాభిషేకం ఉద్దేశ్యంగా వేర్వేరు పాతకాల్కుంటూ మరో పూరికి వెళ్తుంటాడు. రెండు సంవత్సరాలవరకూ జీందాన ఎక్కడ ఉన్నది తెలియకపోవడంవల్ల, చివరకు నందా ఒక్కరి పంపింపుతుంది, జీందాన తాడ తెలిసికొనేందుకు. ఫలితంగా జీందాన జీవితయాదాన్ని సర్దుమూసం వస్తుంది.

ఈలోగా సియాల్ పట్టణానికివెళ్లి మంచి కంపెనీలో పెద్ద హోదా సంపాదించి లక్ష్యధారిత అవుతాడు తన పూర్వ ప్రేమికడైన సియాల్ నే నందా తిరిగి నివాసం చేసుకుంటుంది కొంత కాలం సుఖంగా వైదిన వీరి కాపురంలో కొద్దిగా అలజడి ప్రారంభమవుతుంది. ఒకానొక సియాల్ జయటికి వెళ్లి సనమయంతో "మీ భర్త జబ్బుగా ఉన్నాడని తెలుసుకుంటే" అని తెలియగం వస్తుంది. నందా అక్కడికి వెళ్లగానే అప్పుడే మరణించిన 'జీందాన' కనుపిస్తాడు. ఆ సన్నివేశంలో తాను చేయ గలిగిందేమిటాకే మౌనంగా ఇంటికి వస్తుంది. సియాల్ భర్త ఉంటాడు.

సియాల్ నందాలమధ్య ఇటీవలగా జరిగిన కొంత అలజడికి కారణం జీందాన బ్రతికి ఉండటమే. ఈ సంగతి నందాకు తెలియదు. జీందాన పట్టణానికి వెళ్లి సంగతి తనకు మునుపే తెలుసునని సియాల్ చెప్పటంతో నందాతోబాటు ప్రేమకులు కూడా దిగ్భ్రాంతి చెందుతారు. సియాల్, నందాలు మళ్ళీ సుఖంగా ఏకమవుతారు.

ఇందులోని కథ మరొక సహజమయినది. ఈ సహజత్వం ఇంత అంతా అని చెప్పటానికి విశేషంలేదు మిక్కిలిగా ఉంది. కొన్ని పందర్బారలో కేవలం సహజత్వాన్ని ప్రమాణంగా వెలకొల్పేందుకే కొన్ని అసహజమయిన సన్నివేశాలను పెట్టారని కూడా అనిపిస్తుంది.

ఇందులో ముఖ్యపాత్రధారు లిద్దరే. ఒకరు సియాల్, మరొకరు నందా. ఒకే ఒక సెలతో పూర్తిగా చిరునవ్వు చిత్రం ఇది.

పాటలులేవు. అటలు లేవు బహుశా ఇంకా ఎక్కువగా వాస్తవికతను సృష్టించాలనే ఆరాటంతో పాటలను, అటలను ప్రవేశపెట్టి ఉండక పోవచ్చును.

దర్శకుడు అప్పటి జేమ్స్ గెరిస్ కు ప్రారంభం మంచి 'వాస్తవికత' అంటే ప్రాంతం తన తొలి చిత్రాల్లో 'రెహమా'లో 'పందేవీయా'లలో కూడా వాస్తవికతను చొప్పించి, ఎవ్వరూ పొందలేని కొత్త రూపాన్ని తీసుక రావటంలో, ఆయన 'పేద సింహాళ'లో మరొక ప్రాగతిని సాధించింది.

కానీ ఒక్క ప్రశ్న... ఉత్తమ చిత్రానికి విస్తారం వాస్తవికత ఒక్కటేనా? 'వాస్తవికత' కొరవడిన చిత్రాలన్నీ ఉత్తమ చిత్రాలుకావా? ఈ వాస్తవికతకు మరికొన్ని అంశాలున్నాయి... అన్ని ప్రశ్నలు ఈ చిత్రం చూచాక ఉదయించుకు వచ్చును.

ఉదాహరణకు ఒక పిల్లవాని పాత్రను సృష్టించాలి ఆ పిల్లవాడు రోజూ మూలకాల్కుంటూ వేస్తాడు. వాటన్నింటినీ 'వాస్తవికత' పేరుతో 'వెల్య లాండ్' మీదికి వర్గీకరణం చెయ్యవచ్చు సులభం?

ఇది అంతే. వాస్తవికత పరిధి అని ఒక గమనించి ఈ చిత్రంలో.

మొదటి భర్త జీందాన జీవితయాదాని తెలియక ఎంత తెలివి కలదైనా ఒక-1, రెండు మార్లు ఆలోచించుకోకుండా మళ్ళీ వెళ్లి చేసుకోడు.

న్యాయ నిర్ణేతల పంపుం అధ్యక్షుడు ప్రియంట్ ఉన్న కదారూరు సత్సభిలోయే 'వాస్తవికత'కు పేరెన్నికగన్న వాడు గనుక ఈ 'గంపెరాలియా' ఇంతటి వత్సరాన్ని పొందింది.

ఇంకా 'వాస్తవికత' ఎక్కడ దొర్లిపోతుందోనని నటి నట లిద్దరూ కొన్నిచోట్ల నటించటం మానే కొర్రు ముఖంగా సియాల్ మొదటిమంచి ముచ్చ

తీస్తామంటూ కనుపిస్తాడు. అతను ముందు పంతోపిస్తాడు ఎప్పుడు దుఃఖపడతాడు ఎవరికీ తెలియదు. అంటే చిత్రం సహజంగా ఉండాలనే నెపంతో నటి నటలు నటించు కూడా బంధాలు ఎదురవుతాయి.

నందా పాత్రధారి పుణ్యహీన్ జీవితం మొదట్లో 'పెళ్లి కాకముందు'ని ఒక్క సన్నివేశంలోనే 'పెళ్లి కావలసిన చిన్న పిల్లగా' కనిపించు దివీ 'పెళ్లి అయిన తరువాత'నే ఆ పాత్ర ఎలాంటి మార్పు రాకపోవటం మరీ విడదూరం. కానీ, చక్కని చిత్రాన్ని, అహోరూపమైన మూలం ఈ పాత్రకు వచ్చి చెబుతుంది.

దైత్యులను గురించి వాస్తవిక అధికారం, అవకాశం వాస్తవికం. కారణం ఈ చిత్రాన్ని సింహాళ భాషలో తీశారు. ఆ భాష వాస్తవికం. ఎలాంటి కనిపించనంతవరకూ వినిపించనంతవరకూ సంభాషణలు క్లుప్తంగా ఉన్నాయి. (భాష తీరే అంత కావాలి!)

చివ్ గ్రేస్ అవూర్వవే. కారణం : ఈ సినిమా చూస్తున్నంతసేపు మనం సింహాళ దేశాన్ని చూస్తున్నట్లు, అక్కడ ప్రజలతో మనమే మాట్లాడుతున్నట్లు అనిపిస్తుంది!

కథ చాలా గొప్పది ఈ కథ తిరిగిన మలుపులు అసమాన్యమైనవి. కథకునికి నిజ భావ అర్పించాల్సిందే!

సింహాళదేశంలో చిత్రరంగం బాగా అభివృద్ధి చెందలేదు. అలాంటి స్థితిలో ఈ చిత్రం మెక్సికో రావటం ఏటీ ప్రయత్నం అయ్యింది. 'సింహాళ' తెలియని పంపాళ దేశానికి నిజంగా గొప్పదే! కానీ, ఒక్కసంగతి ఈ చిత్రం లోని కొన్ని తొలకలు సమాధానంగా అక్కడ చిత్రరంగం బాగా అభివృద్ధి చెందలేదని చెబితే మన లోప మవుతుంది. కారణం ఏమంటే చిత్రాల గొప్పతనం నిర్ణయించేందుకు ఆ యా చిత్రాలనే పరిశీలించాలి, ఆ యా దేశంలో చిత్రరంగం పరిస్థితి గమనించకూడదు.

చిత్రంలో సన్నివేశాల క్రమంగా ఒక దానితో మరొకటి చేరిపోతాయి. గుర్తొందలోని గుర్తులూ గలగల దుమిడిపోయాయి దీని మూలంగా కథ నడిచిన తీరు దెప్పి తింటుందిరదా! అయినా, ఇప్పుడప్పుడే అభివృద్ధి చెందుతున్న సింహాళ చిత్ర రంగం ఇంతటి మంచి చిత్రాన్ని ప్రసవించినదని అతిశయం. అందునల్ల 'గంపెరాలియా' ఒక ఫువ విజయమే.

## మనసుకు సచ్చిన కొన్ని దృశ్యాలు

మేమైతే ప్రావేళ అవుతూ ఉంటారు. అమ్మాయి నందా వింటూ ఉంటుంది ఒక ప్రేమికుల కథ. ప్రేమికులూ, అంతర్ముక్తా మనస్వయం కుదరదని పారాంశం ఈ సన్నివేశంలో వాయికా వాయికూ లిద్దరూ ఎంత బావున్నారు.

నందాకు వివాహమవుతుందని తెలిసికొన్న సియాల్ మనోభావాలు, ప్రవర్తన రమ్యంగా ఉన్నాయి.

భర్తకు జబ్బుగా ఉన్నదని తెలిసి, అప్పటికి వెళ్లగానే మొదటి భర్త 'జీందాన' కనిపించిన

బృహం చూస్తే బిల్లిగొనెరెకొన్నాడని... జనానీ  
బ్రతికిఉన్నట్లు నాకు ముందే తెలుసునని ఏయోర్.  
చెప్పిన పన్నెవేం ఎంతో మృదువుగా ఉంటుంది.  
చివరకు ఇద్దరూ ఒకటయిపోయిన దృశ్యం  
చాలా సహజంగా ఉంటుంది.

మృత్యుగా రజతోత్సవాలు, స్మర్యోత్సవాలు  
జరుపుకొంటున్న 'భారతీయ చలన చిత్రరంగం'  
ఇంక బాక్సాఫోను పెద్దబాం శిక్షలనే పెండ్లియాడే  
మీదికి ఎక్కిమన్న తరుణంలో 'గంపెదాలియా'  
లాంటి చిత్రం రావటం ముదానం.

జీవిత పత్యాల పెన్నింటి చాటే చిత్రం ఇది.  
ఈ చిత్రాన్ని చూస్తున్నంతసేపూ ప్రేక్షకుడు,  
తన కథనో, లేక తన పాత్రుగింటివారి కథనో చూస్తు  
న్నట్లు అనిపిస్తుంది. అదే ఈ చిత్రంలోని గొప్ప  
తనం.

'ఇండియాలోని ఫిలిం పెస్టివల్'లో మరొక  
దిన్న రోజు రూపొందించిన కళాఖండం సబ్బాబి  
షేకం చేయించుకోవటం ఇక్కడి తిర్మాటలకు,  
దిల్లీకులకు గౌరవపడదా? దీని ఈ సంఘటన  
మంచి ఏదైనా వీరిని చేరగొనేటంత మృదు  
యైనదేననిపిస్తోంది. దిల్లీకులు ఈ దక్షిణ దేశంలో  
ఉన్నారా? ★

ఎవ్వడెవ్వడు వస్తాయోనని ఎదురు  
చూచిన 'ఇంటర్నేషనల్ ఫిలిం  
ఫెస్టివల్' ఉత్సవాలు చుడి, చవ్వడూ  
లేకుండా జరిగిపోయాయి.

అంతర్జాతీయ స్థాయి ఉత్సవ చిత్రాలు మన  
దేశానికి, మన దిగ్గజకు వస్తున్నాయంటే ఎంతో  
జాగ ఎదురు చూస్తాము. అది సహజం!

పరిశోధనాత్మకం ఈ ఉత్సవాలు ఢిల్లీలో  
ప్రారంభమయ్యాయి. దేశం నలుమూలలనుంచి  
'ఫిలిం పెస్టివల్' ఈ ఉత్సవాలు వెళ్లారు.  
రాష్ట్రపతి దాక్టర్ రాజగోపాలన్ వీటిని ఆరం  
భిస్తే, ఉపరాష్ట్రపతి దాక్టర్ జగీర్ మోహన్  
వీటికి మంగళం పలికారు. వివిధ దేశాల ప్రతి  
నిధులు ఈ ఉత్సవాలు హాజరయ్యారు.

ఉత్సవాలు ఆ పూర్తి, ఆ పూర్తి తిరిగి  
ముందు మద్రాసు కూడా వచ్చాయి. కాంతి దిట్ట  
టలో ఈ ఉత్సవాలను మద్రాసు గవర్నర్ శ్రీ పి.  
చంద్రారెడ్డి ప్రారంభించారు. ముఖ్యమంత్రి  
శ్రీ భక్తవత్సలం అధ్యక్షత వహించారు. శ్రీ పి. బి.  
శ్రీనివాస్ ప్రారంభోత్సాహక్రమం ఆరంభమయింది.  
పెన్సర్ అధికారి కాపిటిగాలు ఇతర దేశాల  
ప్రతినిధులను సరిచయం చేశారు. శ్రీ వాగరెడ్డి  
వందన సమర్పణ చేశారు.

ప్రతినిధులు మగింతో మాకం చేసిన నాలుగు  
రోజులపాటు పూర్తి అక్కడక్కడవిందులూ  
మేకులు జరిగాయి. అక్కడ చేసిన వారంతా చేతులు  
చేతులు కలుపుకొని 'ఓహో, ఓహో' అను  
కొన్నారు. అది అంతటితో ప్రతి.

భారత, మగింతో అక్కడక్కడ కొన్ని రియో  
లర్లలో కొన్ని చిత్రాలు ప్రదర్శించారు.

'ఫిలిం పెస్టివల్' కేవలం ఈ కార్యక్రమాం  
వరకే పరిమితం చేయబడిందన్నమాట.

ప్రభుత్వంయొక్క ప్రమాణ పాత్రతో విద్య  
పాఠశాలను ఈ 'ఫిలిం పెస్టివల్' రూపం  
మొత్తంమీద ఆశీర్వాదంగా కనిపించదు.  
కాగా, పాగా ఇండియాలోని ప్రధాన  
మైన ఫిలిం కేంద్రాలు మద్రాసు, కలకత్తా  
జాంబాయిలలోని 'ఫిలిం వ్యాపారస్తులకు' విదేశాం  
ఫిలిం పెర్మిట్ పరిచయాల ఆయాం.

ప్రభుత్వ రంగంలో, ఇంతటి వ్యవ ప్రయా  
మం కొనర్చి జరిపే ఇలాంటి ఉత్సవాలు ప్రజా  
శిశువులంగా క్రమమైన పద్ధతిలో జరిగినట్లు  
యితే ఇంకా బాగా జరగవచ్చును.

ఇతర సమయాల్లో వీటికి మాటికి 'ప్రెస్ కాన్ఫ  
రెన్సు'లను ఏర్పాటుచేసి ప్రభుత్వ సమాచారశాఖ ఈ  
సందర్భంలో కనీసం ఒక పత్రికాగోష్ఠి నమోదా ఏర్పాటు  
చేయలేకపోయింది. విదేశాలలో చిత్రాలను గురిం  
చిన వివరాం 'ప్రదర్శనల' అంతకన్నా లేవు.

'ప్రెస్ ఫెస్టివల్' మేషన్ బ్యూరో వారు విలేజుల  
లకు ఇచ్చిన 'పాప్'లూ కూడా కొన్ని రియో  
లర్లలో చెల్లని మంగళి సమాచారశాఖ పెర్మిట్  
ఈ సరికొన్నా తెలిసి ఉంటుంది అనుకుంటాము.

'ఫిలిం పెస్టివల్' మొత్తంమీద మన్ని బాగా  
ఆకర్షించిందల్లా మద్రాసు ఏర్పాట్ల పినిమావారి  
కార్గ్ పత్రిక వల్ల తరచుగా అక్కడక్కడ ప్రాసెక్  
టండ్ కావటమే! ఇదే 'ఫిలిం పెస్టివల్'కు  
సంబంధించిన కొన్ని విశేషం!!



వాస్తవికతకు ఆరాధకుడు  
శ్రీ సత్యజిత్ రాయ్

# అసమగ్రమైన ఏర్పాట్లతో మద్రాసులో ఫిలిం ఫెస్టివల్ !

## బహుమతుల వివరాలు

సింహళ దేశానికి చెందిన 'గంపెదాలియా'  
అంతర్జాతీయ ఉత్సవ చిత్రంగా ఎన్నికయింది.  
తెన్నర్ జేమ్స్ పెరిస్ అధ్యక్షాన తయారయిన ఈ  
చిత్రానికి భారత దేశపు విన్నపైన 'జంగిల  
వెలిలి' విగ్రహాన్ని ఉపరాష్ట్రపతి దాక్టర్  
జగీర్ మోహన్ బహూకరించారు.

ఉత్సవ సంక్షిప్త చిత్రంగా క్యాబాకు చెందిన  
'పెస్టివల్' ఎన్నికయింది.

'ఫివల్ ఫిలిమ్స్'కు సంబంధించినంతవరకు 13  
దేశాలకు చెందిన 19 చిత్రాలు పోటీలో పాల్గొ  
న్నాయి. శ్రీ సత్యజిత్ రాయ్ అధ్యక్షతన ఏర్పా  
టయిన వ్యయ విశ్లేషణ సంఘం పై పంత్  
మ్యూజ్ 6 చిత్రాలను బహుమతులుగాను ఎన్నిక  
చేసింది.

సంక్షిప్త చిత్రాలకు సంబంధించినంతవరకు  
23 దేశాలకు చెందిన 28 చిత్రాలు పోటీలో  
పాల్గొన్నాయి. ఈ చిత్రాల వ్యయ విశ్లేషణ

మూడు చిత్రాలను మాత్రమే బహుమతులతో  
ఎన్నిక చేశారు.

ఫివల్ చిత్రాలలో ఉత్తమ నటులకు చెంది  
వెలిలి చిత్రాన్ని బింగళి చిత్రం 'విర్మన్ పైకతో  
లో బదుగురు సీటీ మణులు—పర్మిటాబాగోర  
రూమాగూ కాకూర్, ఛాయదేలి, భారతీదేలి, రోజో  
కారాయ్కు లభించాయి. ఉత్తమ నటనకుగాను  
రమ్యన్ నటుడు యోగిని తెవోకు, లభించింది.

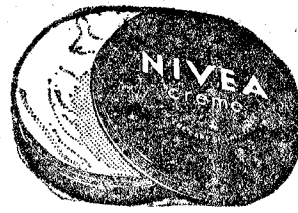
జపాన్ చిత్రం 'కుడె జి జిట్ లిట్'కు ఈ  
ఉత్సవాలలో ప్రత్యేక స్థానాన్ని ఇవ్వటం జరిగింది.  
'విలపైన కథ' ఈ చిత్రంలోని అక్కడ అంటారు  
వ్యయ విశ్లేషణ.

కలకత్తా క్లబ్ వారు నిర్వహించిన 'నింగల్  
పైగర్' అనే బహుమతి శ్రీ యన్. సుబ్బెదే  
నిర్వహించిన "అండ్ పెర్మిట్ టు నో" అనే సంక్షిప్త  
చిత్రానికి లభించింది.

—పాశ్చిరాజు ప్రకాశం★

మీ చర్మానికి తగినది

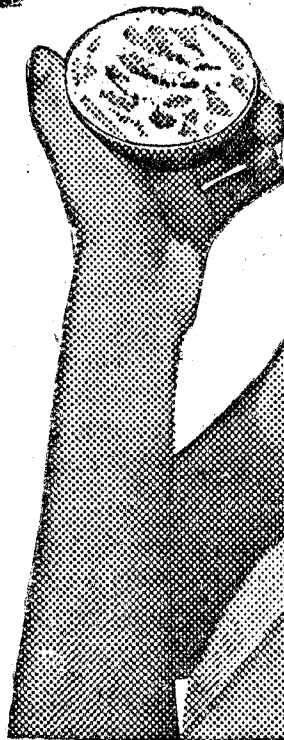
నివియా



ఇదే మీ చర్మానికి కావలసినది

నివియా క్రిమ్ లో "మినిరైజ్" — అద్భుతమైన  
వహజ ప్రకృతి పదార్థము వండిది ఉన్నది. రోజూ  
స్నానం వల్లను, ఎండ, వాన, గాలిలో తిరుగుచుండుట  
వల్లను గోల్పోవునట్టి మీ చర్మముందలి చమురును  
అది వమనీకరుతుంది. నివియా మీ చర్మాన్ని  
శుభ్రముగాను, యౌవనయుతమైన ఆరోగ్య  
చిహ్నంగాను వుంచుతుంది. మీ చర్మానికి వాడదగినది  
నివియా — ఇప్పుడే!

నివియా — ఇవిధౌవయుక్తమైన క్రిమ్



నివియా డిస్కంట్

ఇండియాలో పోల్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు: జె. ఎల్. మారినన్, సన్ & కోస్ (ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్,  
పోస్ట్ బాక్సు నెం. 1746, బొంబాయి-1



అక్కినేని నాగేశ్వరరావుగారి 'నేను చూచిన అమెరికా' పుస్తకాన్ని మంత్రి శ్రీ చెన్నారెడ్డి విడుదలచేసినవృత్తి చిత్రం

## అక్కినేని అమెరికా అనుభవాలు

“నా సమకాలిని అమెరికాలో మూడు వారాలు, ఆరు కాయలుగా వర్తిల్లితోంది. సంగీత, సాహిత్య శాఖకు, చున చిత్రాలకు, తెలివిజ్ఞానం—అన్నిటికీ దీర్ఘ స్థాయిలో ఉంది. వాటికి కళా కారులను అందిస్తోంది.”

“అమెరికాలో మొత్తం రెండు వందల యూని వర్సియంటే, నూటికి 80 వంతుల యూని వర్సిటీలలో నాలుక కళతో కోర్సులున్నాయి. మొత్తం కరిక్యుల్వంలో నూటికి 15 వంతులు నాలుక కళకు సంబంధించింది.”

“ఈ కోర్సులలో వేర్వేరు విభాగాలున్నాయి. వాటిలో చారికం, ఆంగికం, డిరెక్టర్, నాలుక తనన, నాలుక ప్రయోగం, చిత్రలేఖనం, శిల్పం డిజైనింగ్, స్టేజీ, టెలివిజన్, ఫిల్మ్ టెక్నాలజీ మొదలయిన విషయాలు నేర్పుతారు. అధ్యాపకులు సమర్థులు, అనుభవజ్ఞులు అయిఉంటారు. ప్రతి విభాగంలోనూ అనాటివలకు కనిపెట్టిన ఆధునిక విశేషాన్నిటినీ భాగిస్తారు.”

“నేర్చుకునేది నాలుక కళ గమక, కలిపెనైన రూప్స్, టైంటెనిల్స్ ఉండవు. అలా పాంఠా పాంఠాగా జరిగిపోతున్నట్లు కనబడుతుంది.

‘దియోటర్’ కోర్సులలో మూడు గ్రేడులున్నాయి. మొదటి డిప్లొమా ఆఫ్ ఫైన్ ఆర్ట్స్

(బి. ఎఫ్. ఏ.) రెండోది మ్యాజర్ ఆఫ్ ఫైన్ ఆర్ట్స్ (ఎం. ఎఫ్. ఏ.), మూడోది డాక్టర్ ఆఫ్ ఫిలాసఫీ (ఫి. హెచ్. డి.) ఈ గ్రేడులలో ప్రవేశించగోతే ప్రతి విద్యార్థికి కొన్ని కనీసపు విద్యార్హతలుండాలి. ముందుగా పెద్ద ఎత్తున ఒక పరీక్ష జరుపుతారు. అందులో విద్యార్థి తెలివి తేటలనుబట్టి ఏ గ్రేడులో చేర్చుకోవలసింది, ఏ పద్ధతిలో చేర్చుకోవలసింది నిర్ణయిస్తారు.”

అమెరికాలో నాలుకకరంగం అభివృద్ధికి తీసికొంటున్న కొన్ని చర్యలు ఇవి. ఈవిధంగా అమెరికా ఆదర్శప్రాయం అవుతోంది. ఈ విషయాన్ని ‘నేను చూసిన అమెరికా’ పుస్తకం చదివి తెలిసికోవచ్చు. దీని సినిమాలకు శ్రీ అక్కినేని నాగేశ్వరరావు రచించారు. జ్యోతి బుక్స్ వారు ప్రచురించారు.

శ్రీ నాగేశ్వరరావు తన అరవై రోజుల అమెరికా వర్ణనను విశేషము నూరు పుటల గ్రంథంలో పొందుపరచారు. దీని ఆంధ్రప్రదేశ్ అధిక కళా మాత్యులు డాక్టర్ మురళి చెన్నారెడ్డి జనవరి 15 న రేడియో విజయవాడలో అవిష్కరించారు.

ఈ అవిష్కరణోత్సవ సభకు అమెరికా సమాచార శాఖకు చెందిన పాన్సెప్టుక విభాగ అధిపతి (మద్రాసు) శ్రీ పెం. టెన్ గార్డిన్ అధ్యక్షుడు.

క్షణ విమోచనం విజ్ఞం. ఈయన మద్రాసులో ఈ ఉద్యోగంలో చేరి, అప్పటికి మూడు వారాలు మాత్రమే అయింది. ఉద్యోగంలో ప్రవేశించాక మూడు తుపాళ్లైన మొదటి వర్ణన—జనాభా ఇతే.

“నా జీవితంలో ప్రప్రథమ పర్యాయంగా ఆంధ్రప్రదేశ్కు వచ్చాను. ఇక్కడికి వచ్చి మిమ్మల్ని సందర్శించి కలిసికొనడం ఎంత ఆనందంగా ఉందో చెప్పలేను” అన్నారు శ్రీ గార్డిన్ అధ్యక్షుడి సమాసము.

శ్రీ గార్డిన్ అప్పుడు ఈ సమయాన్ని శ్రీ చెన్నారెడ్డి బాగానే వినియోగించుకున్నారు. అయితే ఆయన కోర్సు ఎంతవరకు సఫలం అవుతుందో చూడవలసి ఉంది.

“పరికరాల్ని రూపంబోగిని, ఇతర విధాలుగా గాని అమెరికా సమాచారం అభివృద్ధి, ఆంధ్రప్రదేశ్ లోని ప్రతి జిల్లాలోనూ ఒక్కొక్క దియోటర్ను ప్రభుత్వం నిర్మిస్తుంది. దీనికి సంబంధించి ప్రతి పాఠశాల ఏవయినా వస్తే, వచ్చే బడ్జెట్లోనే కొంత ధనాన్ని కేటాయిస్తాం కూడా.” అన్నారు శ్రీ చెన్నారెడ్డి.

తాము చూడ వితర పరిశ్రమకు ప్రతినిధిగా అమెరికాలో వర్ణించినందున, ఈ కళాపాఠశాలకు ఆ దేశంలో చూసింది హానికలు వివరించడమే ఈ పుస్తకం లక్ష్యమని శ్రీ నాగేశ్వరరావు అన్నారు. ఈ పుస్తకంలో అక్కడి సినిమా పరిశ్రమను గురించి ఉన్నది చాలా స్వల్పం. నాలుక రంగాన్ని గురించి ఈయన చాలా రాశారు. పరిశ్రమలో ఫిలిం పరిశ్రమలో జరిగే ప్రతి ప్రక్రియ, తయారయే ప్రతి చిత్రం ఎప్పుటిప్పుడూ మన దేశానికి ముచ్చటయ్యే కనుక, అదే నీటి నలులకు మన దేశంలో మన నలులతో సమానమైన పేరు ప్రఖ్యాతులుండడంవల్లా పరిశ్రమకు సంబంధించిన కొన్ని ముఖ్య విషయాలు తప్ప అక్కడ ప్రత్యేకించి చూచి చెప్పేది లేదని శ్రీ అక్కినేని భావించారు.

ఈ పుస్తకంలో 12 పేజీలలో ఫిల్మ్ ను ప్రచురించారు.

‘ఇరవై కొట్ల కళా నాయకులు’, ‘సమ్మిశే నమ్మండి’, ‘రంగస్థల రాజధాని’, ‘అయోమయ నభ’, ‘నిజమైన జబ్బులిజం’, ‘నాలుక విశ్వ విద్యా పీఠాలు’, ‘మన చిత్ర రాజధాని’, ‘ఏంతం తళ మానికం’ (డిప్లొమాతో) మొదలైనవి ఈ పుస్తకంలోని ఉప శీర్షికలు. తమ లండన్, హంకాంగ్, సింగపూర్ లలో వర్ణనలను కూడా ఈ పుస్తకంలో రచయిత పొందుపరచాడు.

చెన్నారెడ్డి దంపతులకు, నాగేశ్వరరావు దంపతులకు, సభాభ్యుక్తులకు శ్రీ గార్డిన్ కు ప్రచురణ సంస్థలవారు మాతన వస్త్రానిని బహూకరించారు.

శ్రీ పి. సుబ్బారావు వందన సమర్పణ చేశారు. ఈ సభలో పాల్గొనేందుకు అమెరికా సమాచార శాఖ (మద్రాసు)లోని తెలుగు విన్ ఎడిటర్ శ్రీ బి. ఎస్. ఆర్. కృష్ణ కూడా ప్రత్యేకంగా వచ్చారు. పుస్తక ప్రముఖులు చాలామంది సభకు హాజరయ్యారు.



# సరంగమాల వి.వి.రంగాశాస్త్రి

“పాండవవనవాసం” లో బాకు నవ్వుని చించి రెండు. ఒక పాట పల్లవిలో “హిమగిరి వాసులు” అనే సంకర సమాసం ఉండటం అర్థం ముఖ్యం అనుకుంటే మధ్యన ప్రత్యయం చేర్చి “హిమగిరిల పాగులు” అనే మూత్రలే ముఖ్యం అనుకుంటే ‘మంచు మం పాగులు’ అనే ఘోరంగా, మబ్బోరంగా వ్యాకరణ సూత్రాను సారంగా మార్చుకోవచ్చునుగా! ఈ సంకర సమాసోత్పన్నమైన బాధను ద్విగుణీకృతం చేస్తున్నది ఈ పాట వ్రాసిన పీరియల్ సమయాల పర నవ్వుని కనులాకర కామేశ్వరరావువంటి వ్యక్తులు కావటం తెలియనివారు తప్పుచేస్తే చూసే చూడ నట్లు పూరుకుంటూ చెప్పగలిగితే చెప్పుకాం తెలిసినవాళ్ళే, ఒకరికి చెప్ప గలిగిన వాళ్ళే చేస్తే ఇంకా చేయగలిగిన చేమిటి? తలవంచుకోవటం తప్ప!

ఇందులో నవ్వుని నాటిలో రెండవది దుర్యోధనుని సభా మండిరంలో ఇద్దరు వర్తకీయులు నాట్యం పేరిట చూపిన వికారమైన అంగవిన్యాసం అనూ హిందుస్తానీ బాణీలో చేయబడ్డ వరసే బాగులేదు కాని అది సంగీత దర్శకుని ఇష్టా ఇష్టా లపై ఆధారపడి ఉంటుంది కనుక దానిని గురించి పెద్దగా చెప్పుకో సవసరంలేదు కాని కంటికి అతి అవహ్యాంగా కనుపించింది భరత నాట్యపు డనురులు బలవంతంగా తొడగొడిచిన ఆ అనిహ్య

స్వత్యం. వికల ముహూర్తి విభ్రాంతిలాంటి ఒడంబడికలు ఇటు కదలిస్తేగాని రససిద్ధి కలుగదా సామాన్య ప్రేక్షకులకు? అంటే “పిల్లని చిగు మటా”, “ఏదాని నైవేద్యం”, “కాగిరి కైలాసమూ” లోని పూర్వభాగం ఎలా రాణించి నట్లు? నవ్వుదీగితే అటువంటి వికృత స్వత్యాలకు కారణం కేవలం బద్ధకం ఎంతటి క్లిష్టమైన పాపాత్మ్యమైనా సులభమైన పదజాలంలో ఎలా ప్రతిబింబించగలదో, సామాన్య జనానికి అకర్మ జీయంగా, శ్రీమణిని మరకుండా స్వత్యాన్ని కూడ మలచగలము. దీనికి కావలసిన ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులు వారిలో ఉన్నవి ఈ కోరికా, వాటికా కొరవడినవి పాపం ఎందుకోమరి! “వర్తనకాల”లో ఉత్తరా భూభాషలు వివ్యాపాలు ఎంత అబ్బోరి కరంగా ఉన్నవో మొదట పూర్వజి చేసిన పూవు చిందు అంత అవహ్యాంగా ఉన్నది వరసా, వాద్య గోష్ఠీ కేవలం హిందీ ఆవరాధి పరిభోధక రిత్రాలలో, ద్యూత మందిరాంతరాలలో బరిగె కాబరే ఉన్నను తప్పుకు తెప్పించినట్లు ఉన్నది ఈ రెండు పాటూ “వరసరా కురువరా” అన్నది దుర్యోధన సభలోనీ, చక్కని సాహిత్యానికి ఉదాహరణలు ఈ సంగతివైనా తలపులో ఉండుకొని ఆ స్వత్య దర్శకుడు తన ఆరోచనా విహంగాన్ని మరికొంత ఎత్తులో నడిపింపజేస్తే ఎంత అందంగా ఉండేది?

ఇంత తల్లన భర్తనా సన్నిహితత్యం పాటంత లేనా! అదేవిలో, హెయ్యారూత సందర్భాన చేసిన స్వత్యాన్ని- ఎవరైనా ఈ విధమైన మోక్షేట్టుగలరా!

ఈసంఖ్య నాకు అతి విచిత్రమైన రేఖ ఒకట వచ్చింది ఇన్ని దున్నట్లుగా దాన్నికొండ ఉడదా రిస్తున్నాను “అర్హ, మూగమనుషులు చిత్రంలోని రెండు రికార్డులు నీ నారాయణరెడ్డి వ్రాసినవి కావని శ్రీ భావనారాయణగారు వ్రాసినవి తెలిసినది అవి (1) నా పాట నీ నోట వలకాలి నీకా, (2) ముద్దుబంతి పూవులో శ్రీ భావనారాయణగారు ఏకీంద్రబాద్ రైల్వే క్లబ్బుమ్యూ అఫీసులో వసీ చేరారా గెవ్వమెంటూ సర్వీసులోఇన్ని కారణాలు అయి పేరు ప్రచురణ చేయకూడదని నీ నారాయణరెడ్డిగారు ఆ రెండు పాటలను రచించినట్లు తెలుపడింది తెలిసినది ఇది ఎంతవంకూ నిజమో మీరు మాకు ఆంధ్ర పరిశ్రమ వార పత్రిక ద్వారా తెలుపవలసింది కోరుతున్నాను”

ఏకీంద్రబాద్ నుంచి “కుమారి సరస్వతి వేంకట నత్యవతి” “అక్కాంటూ! నీ నారాయణరెడ్డి మూగ మనుషుల్లో పాటలు వ్రాయకపోవటం నిజం. రైల్వే భావనారాయణ పాటలు అందులో ఉండటం అబద్ధం ఈ సదాగమం తక్కిన సోమయాజి సర్వహస్తన్నా డనుటలో ఎంత నిజమూన్నదో ఆ పాటలు ఆశ్రేయని కావనటలోనూ అంతే నిజమూన్నది. ఇంతటి అభూతకల్పన మీ చెవి ఎవరూ వేళారో, అతి ప్రాభవీకమైన వివేచనా శక్తిని మీరు ఎలా ఉపేక్షించి దాన్ని నమ్మినారో నా కవగావాన కావటంలేదు.

పావ. ఎం. వి. వారి కొత్త గాయకుడు బి. విజయకుమార్. వీరి స్వంత పూరు ఇమ్మంమెట్టు. నల్లని చక్రవర్తి రామానుజాచార్యులవద్ద కొంత వరకు సంగీతం అభ్యసించారు. ఇప్పుడు కూడా శాస్త్రీయ సంగీతాధ్యయనం చేస్తూ ఉన్నారనే తెలుస్తున్నది.

ఇటీవల జిక్కిలో రెండు తెలుగు పాటలూ, దారద రచనలు పాడారు. కన్నడంలో శ్రీ వేంక ఠేశ్వరునిపై స్తోత్ర గీతాలు రెండు పదావయ్య కృతాలు, వీరు పాడినవే ఒక రికార్డుగా విడుదలైనవి. కొత్త కంఠాంతు ప్రోత్సహించాలని కొన్ని సంగీత దర్శకులు వీరి కంఠాన్ని విని, తగు రీతిగా సత్కరించారీ మరి. పై పాటలకు సంగీత కారులుగా పి ఎస్ ఆనంద్ పేరు, టి వి కల్యాణం పేరూ చేబట్టబ్బి విజానికి వారు చేసిందేమో లేదు.

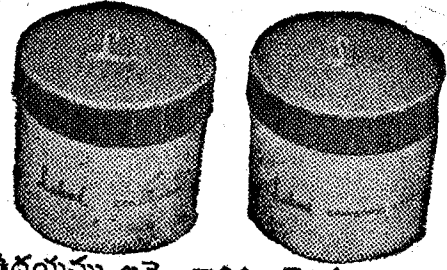


‘చదువుకున్న భార్య’లో సూర్యకాంతం, వాసంతి, కృష్ణకుమారి.



సౌందర్యమునకై  
సౌందర్య సాధన!

# లక్మె



ఉదయము లక్మె వానిషింగ్ క్రీమ్  
రాసుకోండి...

మరియు దినమంతా సౌందర్యముగా తయారై  
వుండండి. లక్మె వానిషింగ్ క్రీమ్ మీద  
బొడర్ చాలా సేపటి వరకు కూడ అడుక్కొని  
వుండును. ఇందువల్ల మీ ముఖము దినమంతా  
అందముగాను, కోమలముగాను వుండును.

...మరియు రాత్రి లక్మె కోల్డ్ క్రీమ్!

మీరు నిశ్రాంతిగా నిద్రిస్తారు. లక్మె కోల్డ్ క్రీమ్  
వల్ల 'మేకప్' మరియు రోష రంధ్రముల  
మీద వున్న ధూళి తణములు వదలిపోవును.  
చర్మము కొరకు ఉపయోగకరమైన నూనెలతో  
తయారైన లక్మె కోల్డ్ క్రీమ్ మీ ముఖచర్మమును  
కోమలముగాను, ప్రకృతవంతముగాను వుండును.



ఈ అండ్ ముద్రా అర్జీవారి "దేవత" చిత్రానికి జనవరి 22 న వాచీని స్టూడియో రెండవ ఫ్లోర్లో ఉదయం తొమ్మిదిన్నర, పది గంటల మధ్య ముహూర్తం జరిపారు.

(ప్రారంభానికి పచ్చిన వారిలో శ్రీయుతులు చక్రపాణి, కాకర్ల వెంకటేశ్వరరావు (వాణి ఫిల్మ్స్) ఏ. ఎన్. ఆర్. అంబేదకర్లు, డి. రామా నాయుడు, వేదాంతం రాఘవయ్య, బివిసి శ్రీని వాసన్, వంగళి నాగేంద్రరావు, సైన్యాలు నాగేశ్వరరావు, కె. వి. రెడ్డి, ఎన్. టి. రామారావు, సావిత్రి, గీతాంజలి, బివిసి / కే.ఎస్. హస్తకలుడు బాలకృష్ణ మొదలయినవారు ఉన్నారు.

అతిథులకు నిర్మాత, హస్తకలుడు, శ్రీ సద్గు నాథం, దర్శకులు శ్రీ కె. పాపాంజనరావు స్వాగతం చెప్పారు. కలకండ్, పిలకోవా, ఫ్రుట్స్ లలో అందరి వోళ్లు మీ చేతారు.

"పద్మనాభం మరి వెళ్తున్నా" అన్నారు చక్ర పాణి బయలుదేరుతూ.

"మీ అగ్నిరూపం నా కెప్పుడూ ఉండాలి"

"తప్పకుండా" అంటూ పద్మనాభం గారిని దీపించి, ప్రేమాదరాలో పైకి లేవెత్తారు శ్రీ చక్రపాణి. అభినందించి వెళ్ళిపోయారు.

చుట్టూవున్న కెమెరాల సందడిని చూసి ఫోటోకి నింపేస్తున్నారు. బివిసి / కే.ఎస్. కాస్త అవతలిగా కూచుని ఉన్నారు. ఎన్. టి. ఆర్. చూసి "అదే మిటి బ్రదర్, అక్కడుండిపోయారు! రండి, రండి!" అంటూ పిలిచి, సావిత్రివేపు తిరిగి "మా బ్రదర్, నా తరపు" అన్నారు.

చాలా సందడిగా గడిచిందాహుట.

ఈ "దేవత" పాంపిక చిత్రంలో ఎన్. టి. రామారావు, సావిత్రి, పద్మనాభం, గీతాంజలి మొదలయినవారు నటించున్నారు. మాటలు, పాటలు వీటూ రూపొందించారు. సంగీతం : ఎన్. పి. కోదండపాణి, అర్జీ : బి. ఎన్. కృష్ణ, కెమెరా : ఎం. జి. సింగ్, దర్శకత్వం : కె. పాపాంజనరావు.

**సురేష్ పిక్చర్స్ జానపద చిత్రం**

"అడవిల్ల మగవాడు కలసివస్తుడు అనుకునే మాటలు రెండి రెండు"

అన్నది అమ్మాయి, అబ్బాయి దాపునకు వచ్చి, అబ్బాయి కూడ అందుకున్నాడు : "లేడి కనులు లేత మనసు కలసివస్తుడు పాడుకునే పాట ఒకటి" —ఈ గీతం ప్రాసినది అరుద్ర. సంగీతం సమకూర్చినది వేణు. జనవరి 19, 20, 21 తేదీలో ఈ పాట నాయకీ నాయకులు రాజశ్రీ, కాంతారావులపై వాచీనిలో ఆరో ఫ్లోర్లో చిత్రీ కరణ జరిపారు. ఇది సురేష్ పిక్చర్స్ జానపద చిత్రానికి సంబంధించిన దృశ్యం.

తారాగణంలో మిగిలిన ముఖ్య భూమికల్లో రాజనాల, పద్మనాభం, బాలకృష్ణ, ఎల్. విజయ లక్ష్మి, వాణిశ్రీ ఉన్నారు. సభాపాలు : సముద్రం (జానియర్) పాటలు : అరుద్ర, సంగీతం : వేణు, పుత్రాలు : కె. ఎన్. రెడ్డి, కళ : లక్ష్మీద్ర.

# చిత్రప్రపూరి

కుమార్, ఎడిటింగ్ : మార్తాండ్, కెమెరా : అన్నయ్య, దర్శకత్వం : సి. ఎన్. రావు, నిర్మాత : డి. రామానాయుడు.

## ఆర్ట్ డైరెక్టర్ బి. సి. బాబు మృతి

ఆర్ట్ డైరెక్టర్ బి. సి. బాబు జనవరి 14 న తేదీ సాయంకాలం హుద్కోగంలో మద్రాసులో మరణించారు. చనిపోయినాటికి ఆయన వయసు నలభై. ముప్పుయిఅయిదు చిత్రాలకున్నగా, ఆయన కూ దర్శకత్వం వహించారు. దాదాపు పదిలాచార్యగారి చిత్రా లన్నిటికీ ఆయన ఆర్ట్ డైరెక్టర్లుగా పని చేశారు. ఆయనవృత్తి చిత్ర పరిశ్రమకు వెలితి!

## ఉక్కుమనిషి

రవిశ్రీ ఫిల్మ్స్ వారు "ఉక్కు మనిషి" చిత్రం తయారు చేస్తున్నారు. ఈస్ట్ మన్ కలర్లో నిర్మించబడుతున్న ఈ తెలుగు చిత్రంలో దారా సింగ్, హెలెన్. విషి, బి. ఎం. వ్యాస్, కింగ్ కాంగ్, ఆర్. రెడ్డి గోనా, టైగర్ జోగింద్ర, మూలతి, ఇందిర, మూలతా మొదలయినవారు నటించారు. రచనా బాధ్యత అనిసెట్టి చేపట్టారు. సంగీత దర్శకుడు : పామర్తి.

## వీరప్రతాప్

శివశక్తి మూసీన్ వారి జానపద చిత్రానికి "వీరప్రతాప్" అని నామకరణం చేశారు. ఈ చిత్రంలో రాజశ్రీ, కాంతారావు, నాగభూషణం, భూతిపాళ, బాలకృష్ణ, రాజబాబు, వాణిశ్రీ మొదలయినవారు నటించు న్నారు. కథ, సంభాషణలు :



సుమంగళిలో సావిత్రి

అమర్తి వెంకట సరసింధ్రమూర్తి రూపొందించారు. ఇంతవరకు ముఖ్యపాత్ర వెంకట రమణ రెండు, చుట్టూది రామకృష్ణ శాస్త్రి రెండు పాటలూ వ్రాశారు. ఈ నాలుగూ రికార్డు చేశారు. వాటిలో రెండు గీతాలు సుఖిల, ఒకటి పి. బి. శ్రీనివాస్, మరొకటి జానకి పాడారు. సంగీత దర్శకుడు : కోదండపాణి. కెమెరా : వెంకట్, కూర్పు : బి. గోపాలరావు, దర్శకత్వం : ఎన్. ఆర్. శర్మ. ఈ చిత్రంలో వాంట్ భూమికలో దేవకి అనే కొత్త అమ్మాయిని సరిచయం చేస్తున్నట్లు చెప్పారు. ఎక్స్ క్యూటివ్ ప్రొడ్యూసర్ శ్రీ డి. బి. నారాయణ మర్ రెండు పాటలు జనవరి నెలాఖరులోగా రికార్డు చేసి, చిత్రీకరించుతారు. ఇది శాస్త్రీం దీయూ ఫిలిం కంపెనీవారి ద్వారా ఆంగ్లంలో విడుదల అవుతుంది. ఇందులో నాయకీ, నాయకులకు సేసిన కాస్ట్యూమ్స్ కొత్త రకంగా, అందంగా, కన్నుల విందుగా ఉన్నవి. కూ దర్శకుడు కృష్ణారావు సేసిన సెట్స్ కూడ కొత్తదనాన్ని తోపింప జేస్తున్నది.

## పల్నాటి వీరకథ

శ్రీ అనురూపావారి "పల్నాటి వీర కథ" చిత్రం రామసింధు దర్శకత్వంలో భారీ ఎత్తుల్లో రూపొందించబడుతున్నది. విజయా స్టూడియో మూడో ఫ్లోర్లో షూటింగ్ జరుగుతున్నది. పెద్ద పెద్ద సెట్స్ లో, ఎలువైన కాస్ట్యూమ్స్ లో, అధిక వ్యయ ప్రయాసలతో నిర్మించబడుతున్న చిత్రమిది. ఎన్. టి. రామారావు, కాంతారావు, గుమ్మడి, రాజనాల, హరనాథ్, విక్రీతిసేని, కె. వి. యన్, శర్మ, బాలయ్య, ప్రభాకరరెడ్డి, భానుమతి. జమున, ఎల్. విజయలక్ష్మి పాల్గొంటున్నారు. (స్క్రీన్ ప్లే, సంభాషణలు : నదాశివబ్రహ్మం, పాటలు : మల్లాది రామకృష్ణ శాస్త్రి, సముద్రం (సీనియర్), అరుద్ర, సంగీతం : యన్. రాజేశ్వరరావు, కళ : గోఖలే. ఈ చిత్రంలోని సెట్స్ చూస్తుంటే గోఖలే చాలా శ్రద్ధ తీసుకుని పని చేశారనిపిస్తుంది. పుత్రాలు : వెంకట సత్యం, కెమెరా : సి. నాగేశ్వరరావు, నిర్మాతలు : టి. హనుమంతరావు, డి. సూర్యనారాయణ, వై. లక్ష్మి య్యచారి.

## బెంగుకూరు లత

నర్తనశాల చిత్రంలో 'జలలిత రాగసేధా', 'శీత పతి సిగతి' పాటలద్వారా తెలుగు పరిశ్రమకూ, 'ప్రేక్షకులకూ పరిచితమయినది వేపధ్వజార్యుని బెంగుకూరు లత. హిందీలో లతా కంఠంలా లత గొంతులో కూడ చక్కటి మాధుర్యం ఉన్నది. ఆమె పాడుతుంటే, సంగీతులు వేస్తుంటే— సంగీతజ్ఞులం ఉన్నవారికి ఎంతో ముచ్చట వేస్తుంది. మరల, మరల వినాలనిపిస్తుంది. వేష్టాల చలదనమూ, సన్నబాణం పొడవమూ, కోయిల కంఠంలోని కమ్మదనమూ—తన గొంతులో నింపుకున్నదేమో ననిపిస్తుంది లత. అమెకు యిప్పుడు తెలుగు చిత్రాలలో కూడ మంచి అవకాశాలు వస్తున్నట్లు. —మోహన్ కుమార్ ★

చిత్రనమీక్ష :

# 'ఆంఫిబియన్ మాన్'

సముద్రగర్భంలో మానవ చలనం, ఇతర జీవ రాసుల పంచలనాన్ని విశదపరుస్తూ రష్యన్ లెవ్ ఫిల్మ్స్, మ్యాడియోవారు నిర్మించిన కలర్ చిత్రం "ది ఆంఫిబియన్ మాన్" లో కథకంటే, పాంకేతిక విరావల గొప్పగా ఉన్నాయి.

దాదాపు ఈ చిత్రాన్నింతా సముద్ర ప్రాంతం లోనే చిత్రీకరించటం జరిగింది. ముఖ్యంగా సముద్రం అడుగున తీసిన కొన్ని భృశ్యాల ఎంతో రమ్యంగా ఉన్నాయి. సముద్రదంపిద నడిచే వోడలోనుంచి చిత్రీకరించబడి నన్నిచోతాల కూడా చిత్రంయొక్క పాంకేతిక విరావలను తెలియ చేస్తాయి.



నాయకి గుటియర్

ఈ చిత్రం ఒక ముత్యాల వర్ష కని కథ. 'పేరు పెట్రో' జ్యోరిటా. తన హాకలోనే ఉన్న గుటియర్ అనే అమ్మాయిని పెళ్ళి చేసుకోవాలని అతని అవశ్రయం.

సముద్రం అడుగునా ఇస్పియూండర్ అనే వ్యక్తి ఉభయచురుట్టై జీవిస్తూ ఉంటాడు. ఒకానొకసారి సాపాసింది సముద్రంలో దూకిన సుందరి బుటియన్ ను ఇస్పియూండర్ ఒక పెద్ద అవధి నుంచి కాపాడుతాడు. అంతేగాక, ఉభయలూ ఒకరి చేత మరొకరు అక్కర్లించబడతారు. ఇరువురూ ప్రేమికులవుతారు. ఇది తూచి-శుంగపాటు చెందిన జ్యోరిటా, గుటియర్ ను బలవంతాన 'పెళ్ళి'నే కొంటాడు. కాని, అమె అతని వశంకాదు. బుటి అయిన ఇస్పియూండర్ ఒక మిత్రుని సాయంతో విడుదల అవుతాడు. కాని, ఇంతలోనే అతడు పోలీసుల చేతిలో చిక్కుతాడు. జైలులో నానా వాధలు అనుభవించి, సముద్రంలో తప్ప మరెక్కడా జీవించలేని ప్రితికి వస్తాడు. గుటియర్ పెద్ద వివరంగా పెంపు తీసికొంటాడు. జ్యోరిటా

గుటియర్ తండ్రి చేతిలో మరణిస్తాడు. మృతంగా ఇదీ కథ.

చక్కని రంగులతో నిర్మాణం కావటం ఈ చిత్రంలోని ప్రధానమైన అకర్షణ. గుటియర్ గా నటించిన అనష్టాషియా మజ్జెక్కిన కన్నులతో, ఎంతో అబ్బాదకరంగా నటించింది. కథా నాయకుడైన ఇస్పియూండర్ అమాయకుడైన ప్రేమికుడుగా

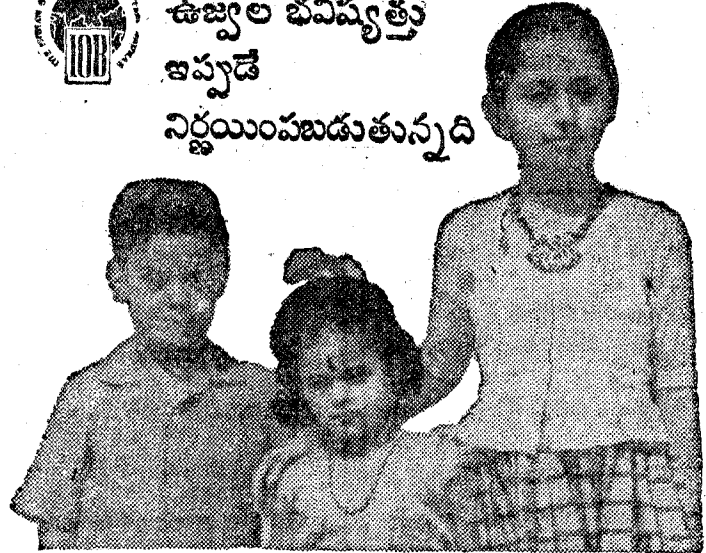
బావున్నాడు.

ఈ చిత్రాన్ని ఇటీవలనే మద్రాస్ లోని 'సిహి సిన్' థియేటర్ లో విశేషరూపక ప్రత్యేకంగా ప్రదర్శించారు.

దీనికోసంగా రష్యన్ వ్యవసాయం వ్యవసాయాత్మకు సంబంధించిన మరో సంక్షిప్త చిత్రాన్ని కూడా ప్రదర్శించారు. —నకాళం ★



## వీరి ఉజ్వల భవిష్యత్తు ఇప్పుడే నిర్ణయింపబడుతున్నది



ఇండియన్ ఓవర్ సీస్ బ్యాంకు రికరింగ్ డిపాజిట్ పదతిలో

బాదుపుచేసిన మొత్తం ద్వారా

(కనీసం రూ. 5/- నుండి అదనంగా దాని గుణములలో

రూ. 500/- వరకు డిపాసిట్లు వున్న కొనబడును.

ప్రతినెలా డిపాసిట్ చేయబడు మొత్త మైనా

రూ. 5/- రూ. 10/- రూ. 50/- రూ. 100/- రూ. 500/-

క్రింద కనవరచినట్లు పెరుగును

12 నెలలలో రూ. 61.00 రూ. 122 రూ. 610 రూ. 1,220 రూ. 6,100

24 నెలలలో " 124.50 " 249 " 1,245 " 2,490 " 12,450

36 నెలలలో " 192.00 " 384 " 1,920 " 3,840 " 19,200

48 నెలలలో " 262.00 " 524 " 2,620 " 5,240 " 26,200

## ఇండియన్ ఓవర్ సీస్ బ్యాంక్ లిమిటెడ్

(ప్రధాన కార్యాలయము: 151, మాంట్ రోడ్, మద్రాస్-2)

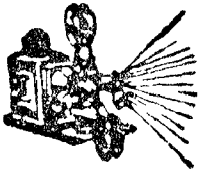
మీకు పేవచేయుటకొరకు 100 టకి ప్రైదిన ప్రాంచి అపీసులు ఇండియా లోని ముఖ్యమైన చోట్లలో గలవు. వీటిలో తమిళ దేశంలో మాత్రం 60 కి ప్రైదిన ప్రాంచి అపీసులు గలవు.

ఎమ్. సి.టి. మొత్తయ్యా  
చేర్చున్.

కె. ఎం. నంజు  
జనరల్ మేనేజర్

## 35 ఎం. ఎం. హోమ్ సిని ప్రాజెక్టర్

మీ యింటిలోనే సినిమా చూచి ఆనందించండి. మీరు కోరిన చిత్రమును మీ గదిలో తెరమీద చూర్చి లేక ఎలెక్ట్రిక్ సినిమా నహాయంతో చూడవచ్చును. సినిమాలో

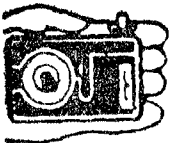


వలె పూర్తి సైజు చిత్రముల నటన, నాట్యములు చూడవచ్చును. స్ట్రెయిట్ కూడ (నవరసించవచ్చును). ధర: రు.22-50

వి.సి.సి.వార్డులు 4-50 20 అ|| పిలిం ఇంటం. ధర వస్తుపిలిం గజం 25 పై. పెషల్ స్ప్రింగ్ గుడ్డు రు. 4  
SULEKHA TRADERS (APM-27)  
BEAT NO. 13, Aligarh.

## విద్య కింగ్ ప్రాన్సిస్టర్

జపాన్ లో తయారైన పాకెట్ రేడియో. పెద్ద రేడియో నలె వని చేయును. అన్ని ట్రాన్సిస్టర్లు, లాడ్ స్పీకర్లు, గ్యారంటీగలవి జపాన్ లో తయారైనవి



మీరు కోరిన చొప్పున సంగీతం, వార్తలు వినవచ్చు. స్టాన్సికంగా (వనంబంతోని) ప్రతిస్పేషను వినవచ్చు. వినుటకు సిద్ధంగా వనంబడును. టార్జి పేల్ లో

వనిచేయును అనువైనది. అందమైనది తేలికైనది. పోస్ట్ కేస్ వలె చిన్న పైజా. 3 సం|| గ్యారంటీ. డిలెక్ట్ రకం వెం. Am 55-ధర రు. 45-50. VPP వార్డులు రు. 4/- రేడియో తోలుకేసు రు. 5/-

Tagore Vigyan Mandir (WAP R)  
Phapaha, Aligarh

## సలహా

క్రోలోయిన్ ఆనందం, బలం, శక్తిని తిరిగి యిచ్చేందుకు ఆప్టోడోరమై నది. నరాల బలంకు పై పూతకు వాడే తెల్లం. 1 సిసీ రు. 11-50  
పెషల్ రకం ఆర్జంటు గుణంకు రు. 27/-  
ఎడ్యుస్సు పంపుతూ జవాబుకు కవరు వంపాలి.

డాక్టర్ రత్నం నన్య,

Sex Specialists (Estd 1904)

ఆజంపురా మార్కెట్ వద్ద, మలకా పేట బిల్డింగ్స్  
పై (డాబాద్-24 (అంద్ర ప్రదేశ్))

## రచయితలకు విజ్ఞప్తి

తమ రచనలతో కాక

విడిగా స్టాంపులు పంపే వారి

రచనలు తిప్పి పంపడం సాధ్యం

కాదు. ఈ విషయంలో ఉత్తర

ప్రత్యుత్తరాలు జరిపే అవకాశం

కూడా లేదని గుర్తించ ప్రార్థన

సం||

## అతి మూత్ర రోగులందరికీ ఉచిత సలహా

మూత్రము ద్వారా చక్కెర వెలువడుచు "మెల్లిటస్" అతిమూత్రవ్యాధి, (Diabetes Mellitus) చక్కెరలేకుండ తరచుగా మూత్ర విసరణ జరుగుట "ఇన్ సిపిడస్" అతి మూత్రవ్యాధి (Diabetes Insipidus) అనబడును. అమిత ఆకలి, దాహము, శరీర మంతా పోట్లు, బరువు తగ్గిపోవుట ఈ వ్యాధి యొక్క ముఖ్య చిహ్నములు. ఇవిగాక, చర్మవ్యాధులు, దురద, మూత్రకోశము, కాలేయము బలహీనమగుట మున్నగునవి గూడ పొడసూపవచ్చును. వీటికి వెంటనే తగుచర్య తీసికొనకున్నచో దృష్టిమాంద్యము, నిద్రలేమి, కీళ్లవాతము, మానసిక కారీరక శ్రమలయందు అయిష్టత మున్నగువాటికి దారి తీయ వచ్చును. ఇటువంటి రక్షణములతో బాధపడుచున్న రోగులు, ఇన్ జెక్షన్, కఠిన పత్యములు, ఉపవాసములు లేకుండ తమ వ్యాధిని నివారణ చేసుకొనుటకు తగిన ఉచిత వైద్యసలహా కొరకు మాకు వ్రాయవచ్చును. మించిపో కముందే మాకు వ్రాయండి.

VENUS LABORATORIES (A. M.)  
P. O. Box No 587 Calcutta-1.

## ఆల్బో-సాంగ్

అన్ని వయసుల వారికి ఆదర్శక బలవర్ధకం



మీరు అన్నివయస్సుల ఆల్బోసాంగ్ ఫుండాంటి మాకు ఆల్బోసాంగ్ అవసరం, పుష్కలంకు, యువకులకు కూడా చాలావైపున తిరిగి ఆల్బోసాంగ్ పంపించుటకు ప్రత్యేకమైన ఏదోయి ఆల్బోసాంగ్ లో చేర్చబడ్డాయి ఈ రోజు ప్రతి రోజుకూడా ఆల్బోసాంగ్ తీసుకోండి. నవ్వడా మీరు ఆల్బోసాంగ్ ఫుండాంటి



జె. అండ్ జె. డీప్స్  
హైదరాబాదు (దక్కన్).

అవీ- ఇవీ - అన్నీ

నార్త్ మద్రాస్ ఆర్ట్స్ అకాడమీ

స మా వేళం

రివల్విక్ చివ్వునంగా నార్త్ మద్రాస్ ఆర్ట్స్ అకాడమీవారు శ్రీ బాలవెట్టి అధ్యక్షుల సభ జరిపారు. శ్రీ ఆర్. కామేశ్వరరావు ప్రార్థనా గీతముతో సభ ప్రారంభమైనది.

శ్రీ వెంకటరామ సభికులకు అభిధులను పరిచయం చేసారు. శ్రీ నారాయణ స్వామి మాట్లాడుతూ, మనోలోకం ముందంజ వేసి ఇందులో సభ్యులుగా ఉండటం సమాజము నున్నారు. శ్రీ పి. వి. జి. రత్నం మాట్లాడుతూ సభ్యులందరూ కృషిచేసి అకాడమీని అభివృద్ధి చేయాలన్నారు. శ్రీ పుణ్యం ప్రార్థనారధి మాట్లాడుతూ మానవునికి కళలు ఎంతో ఉపయోగపడుతున్నవని, మనోవికాసానికి, జీవితాన్ని సమరసభరితము చేయడానికి ఉపకరించేటటువంటి ఆశయంతోనే పేర్కొన్నారు.

అనంతరము శ్రీ వి. వాసన్ తమ 'వికట' ప్రదర్శనతో ప్రేక్షకుల నానందపరచారు. శ్రీ వెంకటరామ వందన సమర్పణ చేశారు.

నైవేలిలో ఆంధ్రులు

తమిళ దేశములో గొప్ప పారిశ్రామిక నగరమైన నైవేలిలో "నైవేలి తెలుగు సమితి" అనే సేరుతో ఒక చిన్న సంస్థాన్ని స్థాపించి తెలుగు వందనలు, తెలుగు సంస్కృతికి దోహదమిచ్చే పథకాలు సమావేశములు జరుపుటకు నిశ్చయించారు.

ఇటీవల 1965 జనవరి 10 వ తేదీన స్థానిక ఉన్నత పాఠశాల భవనంలో సమావేశమై సంక్రాంతి వండుగ వేడుకలు జరుపుకున్నారు. ఆ సమావేశమునకు సి. ఆర్. రెడ్డి అధ్యక్షత వహించిరి. సమావేశము కుమారి మధ్య ప్రార్థన గీతముతో ప్రారంభమైనది. సంగీత ఉపాధ్యక్షులు శ్రీ రాఘవయ్యగారు సభ్యులకు, సభాధ్యక్షులకు స్వాగతము చెప్పిన తరువాత పంథు అధ్యక్షులు ఉన్నత పాఠశాల ప్రధానాధ్యాపకులు శ్రీ హనుమంతరావుగారు, కార్యదర్శి మల్లికార్జునరావుగారు సంక్రాంతి వండుగ ప్రాముఖ్యత గురించి చక్కగా వివరించిరి.

శ్రీయుతులు వారి, గళూర్, పద్మనాభయ్య, మార్కెటాయలుమూర్తిగారలు లలిత సంగీతాన్ని మనోహరితముగా ప్రేక్షకులకు అందించి, జానపద వారి అభుచరులవాద్య సంగీతము చక్కగా వినిపించిరి.

మద్రాసునుంచి వచ్చిన మూర్తి సంగీత కుమార్, జీవీ గీత చక్కని వ్యక్తములతో ప్రేక్షకుల మన్ననలను పొందిరి. కుమారి భారతి, శ్రీమతి రాజీ శాస్త్రీయ వ్యక్తము ప్రదర్శించారు.

సహాయ కార్యదర్శి ఎం. భీమకేశవరావుగారు వందన సమర్పణ పథ్యం జాతీయ గీతముతో పూర్తిచేసింది.

తప్పక చూడండి!



అనుపమ చిత్రం

ఊయ్యల  
జింహాల

నిర్మాత-దర్శకుడు

తిలక్

సంగీతం: పెండ్యూరి

ప్రొడ్యూసర్

Studio Anupama





తదానంతరం



# నాదీఆడజనీ

శ్రీ వాణీ  
పబ్లిషర్స్



అధ్యక్షుడు  
A.C. త్రిలోక్ చందర్

నిర్వాహక  
S.V. రంగారావు

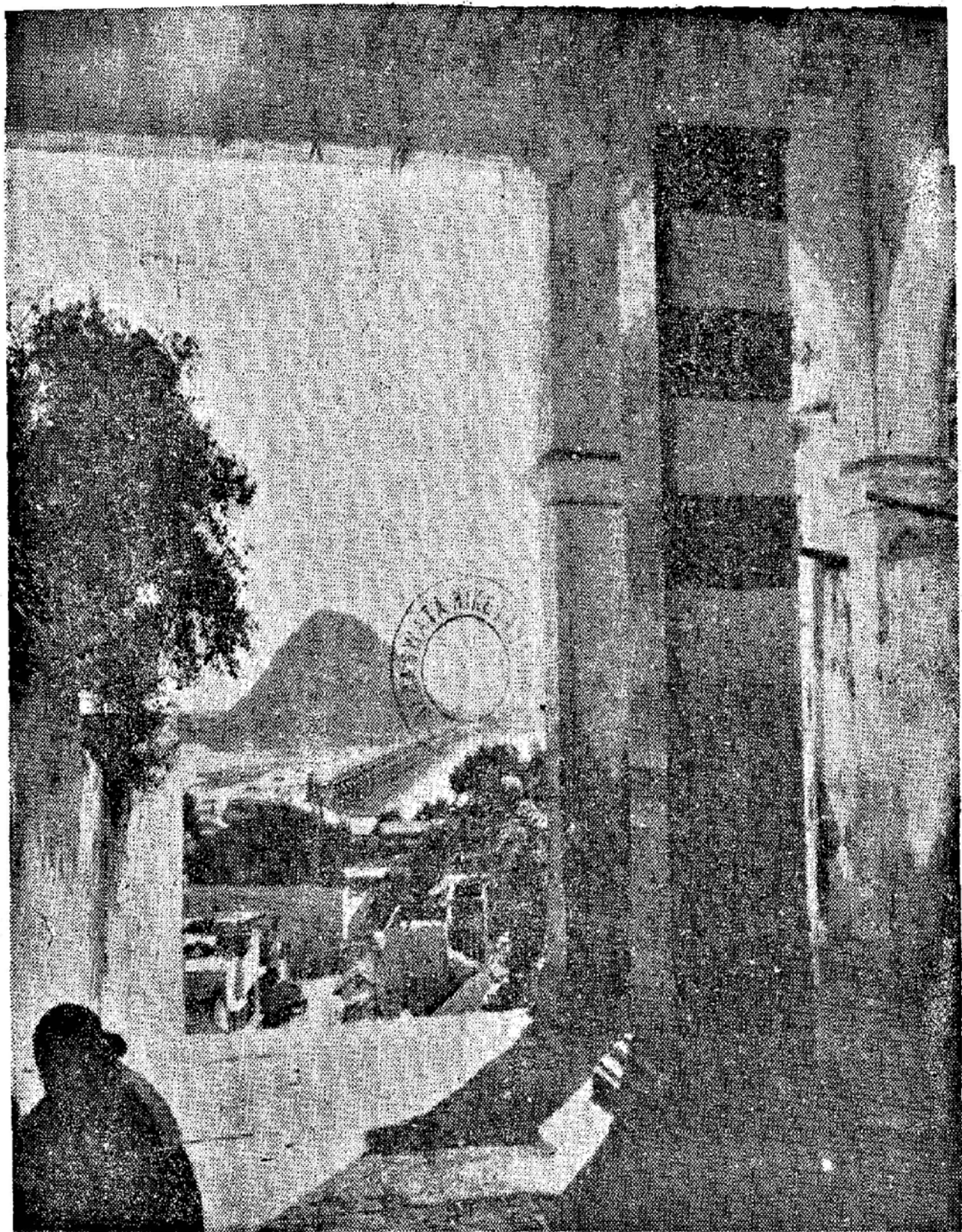
వ. వి. ఎమ్



విజయ

G. HAO

వెండితెర నవల వెల 1 రూపాయి. ప్రతులకు - ప్రజారంజని, బెంగళూరు-25.



కృష్ణా బ్యా రే టి డ్యు శ్యం ఫాటో: పి. వి. యన్. శర్మ





చంద్రకాంత

మృదుత్వమునకు, నునుపైన సున్నిత చర్మానికి

**రేఖ**

స్నో

ఉపయోగించండి